

ControlForce Operating Manual

ControlForce 2 (CF2) / ControlForce 2 Pro (CF2 Pro) /
ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)

English

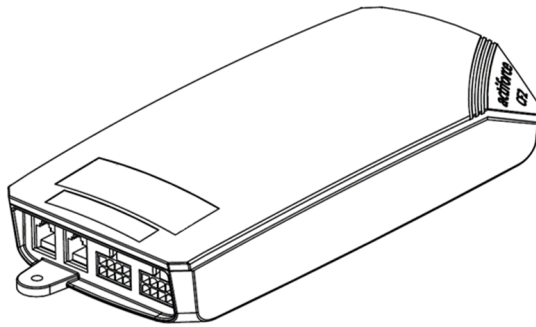
Deutsch

Nederlands

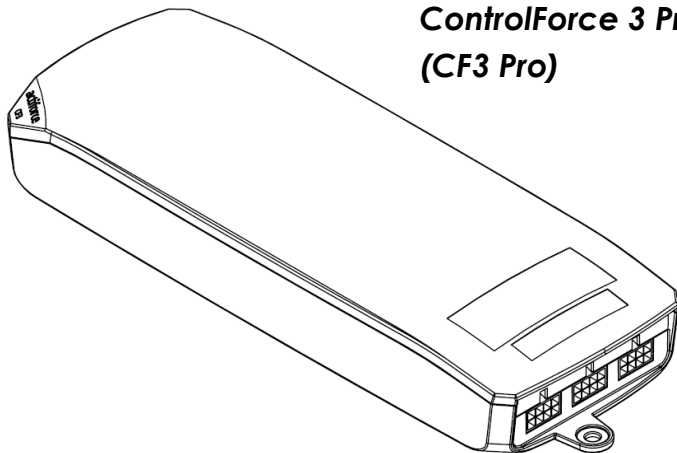
Français

Español

ControlForce 2 (CF2) / ControlForce 2 Pro (CF2 Pro)



ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)



Assembly Manual

Read this manual thoroughly and store in a safe place.

Montageanleitung

Bitte sorgfältig lesen und sicher aufbewahren.

Montagehandleiding

Lees deze handleiding aandachtig door en bewaar deze goed.

Notice de montage

Veuillez lire attentivement cette notice et la conserver en lieu sûr.

Manual de montaje

Lea detenidamente este manual y guárdelo en un sitio seguro.

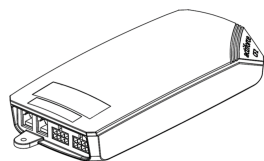
SLS-IM0115-1EN-DE-NL-FR-ES

Content Box

English

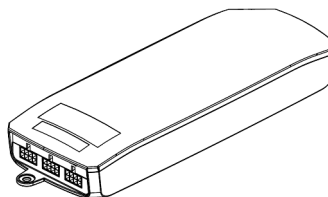
Items

** 1 (a) 1x



or

** 1 (b) 1x

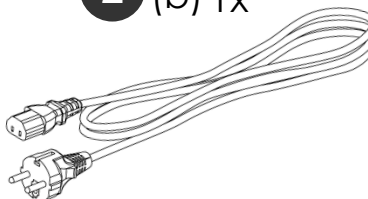


2 (a) 1x



or

2 (b) 1x



3 2x



4.5x20

** Control Unit 1(a) : ControlForce 2 (CF2) / ControlForce 2 Pro (CF2 Pro)

** Control Unit 1(b) : ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)

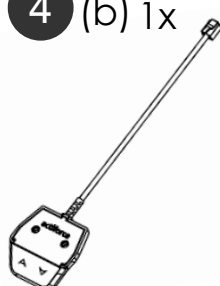
Hand-Switch

4 (a) 1x



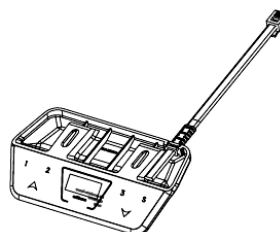
or

4 (b) 1x



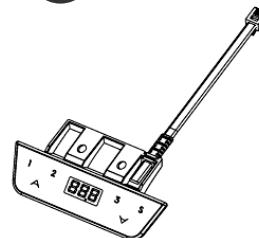
or

4 (c) 1x



or

4 (d) 1x



4x 4 (a)

2x 4 (b), (c), (d)



4.5x20

IMPORTANT NOTES



- Parts 1 – 3 are always part of the scope of delivery.
- Parts 4 – 5 may vary, depending on specific need, but are mandatory for proper functioning.
- Only apply this kit when power is disconnected. To ensure this please pull out the power cable.
- Only pull out cables from the power supply after the power has been disconnected.

Diagram illustrating the connection of a Hand Switch (HS) to a device (1) using a cable (2).

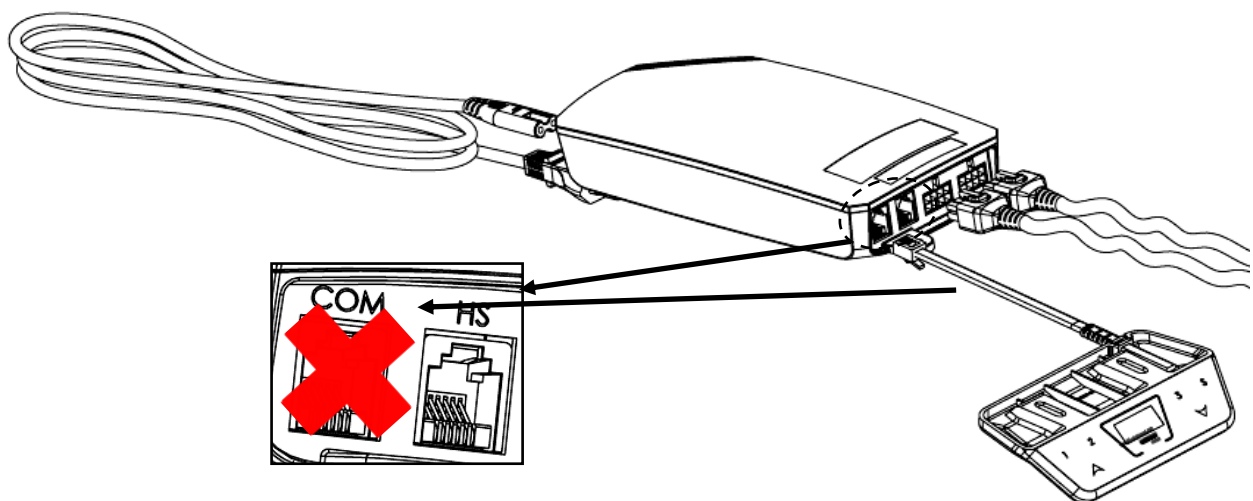
The diagram shows the following components and connections:

- 1 (a)**: The main device, labeled with **** 1 (a)**.
- 2 (a)**: A cable connected to the device.
- HS**: A Hand Switch module, shown in a box labeled **HS**.
- 4 (a)**: A cable connecting the device to the Hand Switch.
- 4 (b)**, **4 (c)**, and **4 (d)**: Three different configurations of the Hand Switch module, labeled **4 (b)**, **4 (c)**, and **4 (d)** respectively.

The text **Hand Switch connect to "HS"** indicates the connection point for the Hand Switch.



If the Hand-Switch is wrongly plugged into the “COM” port as below, the display of the digital Hand-Switch will show E99 (Please refer to page 15 for ControlForce 2 (CF2) error codes or page 17 for ControlForce 2 Pro (CF2 Pro) error codes).

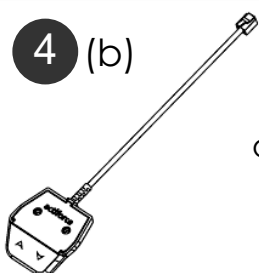
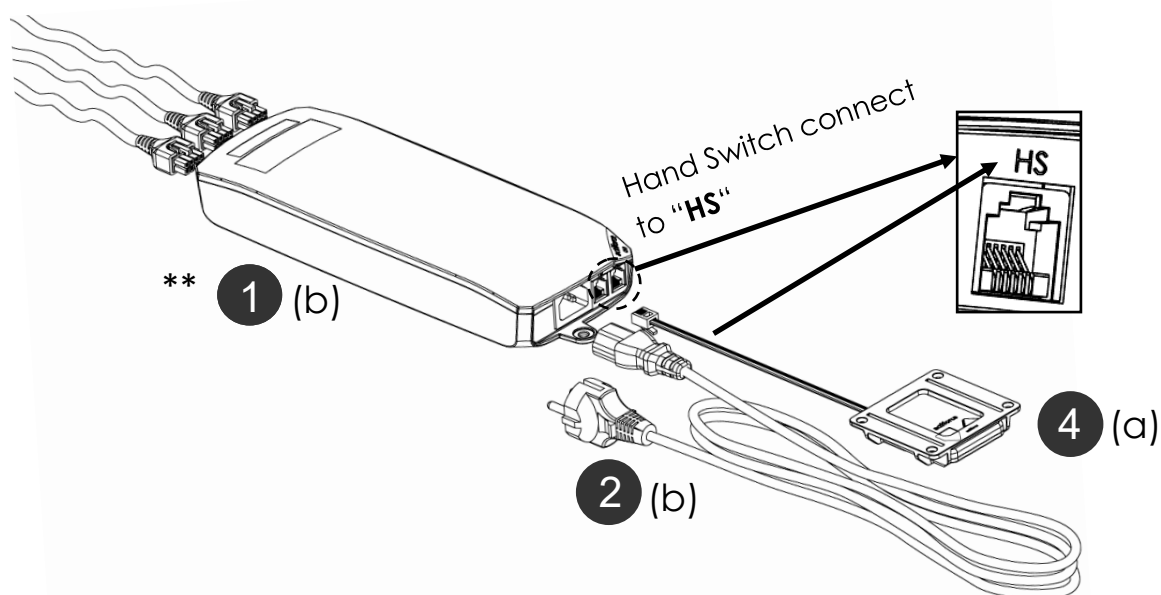


Do not connect Hand Switch to the "COM" port.

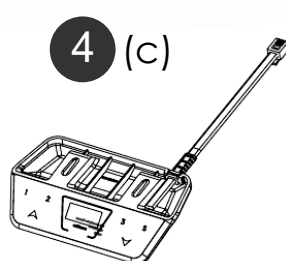
Connecting the Electrical Components

English

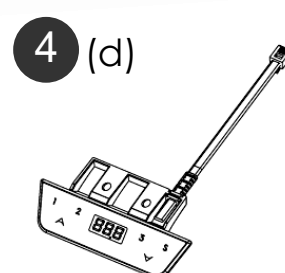
ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)



or

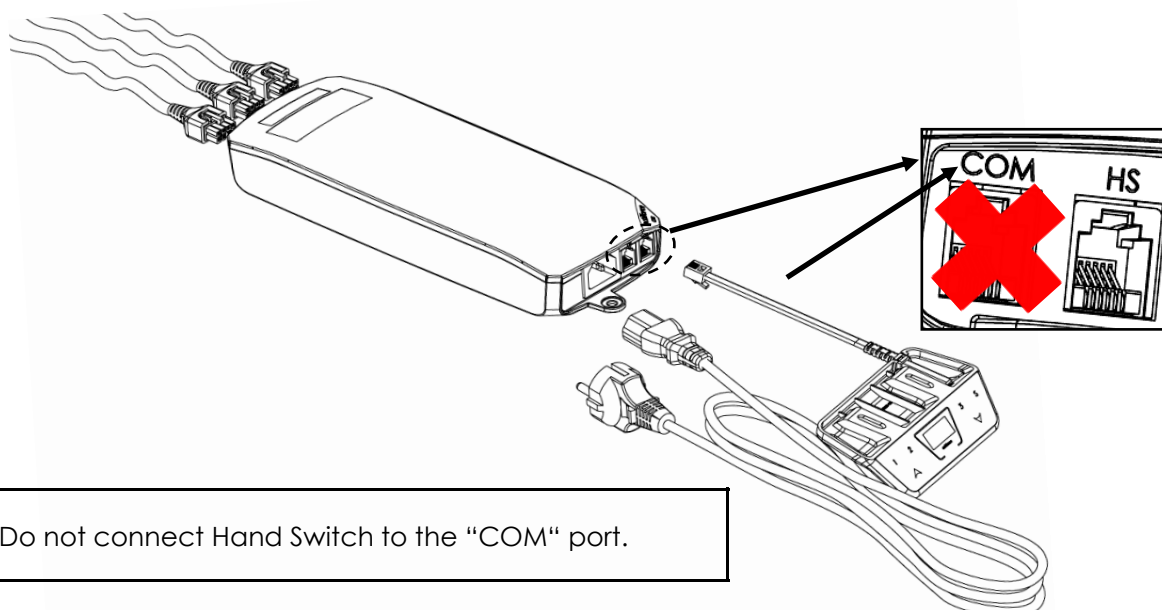


or



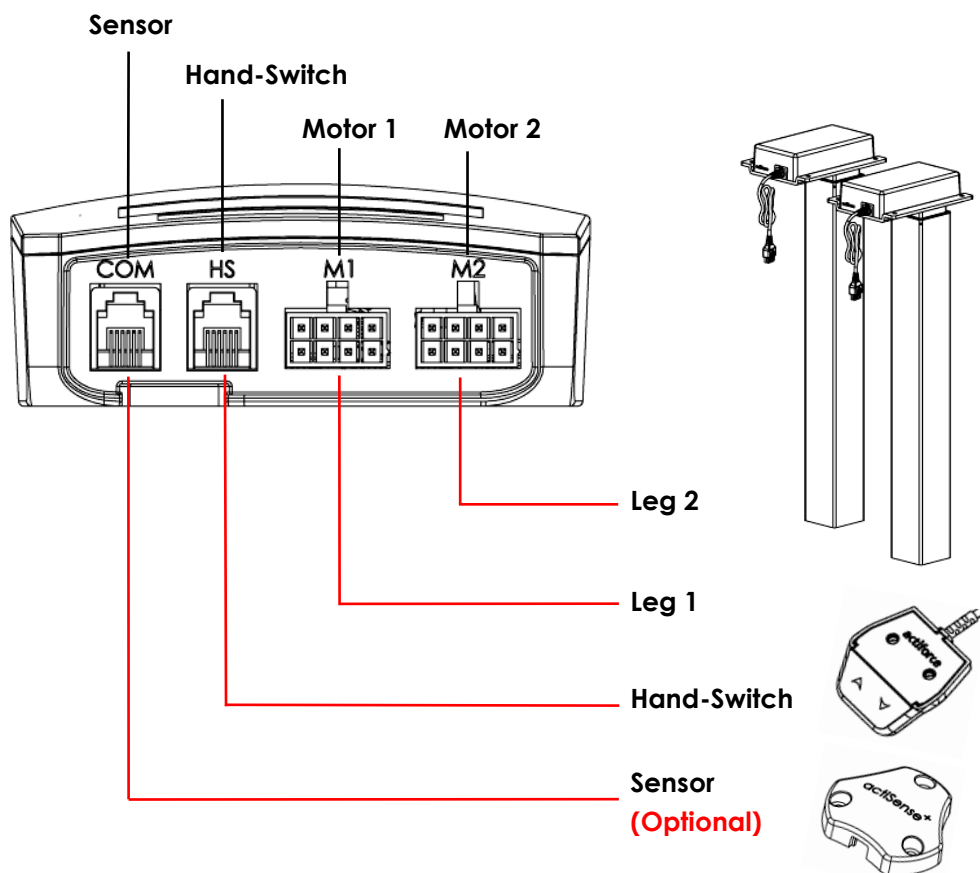
Keep in mind that the desk which you are assembling is height adjustable. The cables of the electrical components must be able to freely follow the movement of the desk.

If the Hand-Switch is wrongly plugged into the "COM" port as below, the display of the digital Hand-Switch will show E99 (Please refer to page 17 for ControlForce 3 Pro (CF3 Pro) error codes).



Do not connect Hand Switch to the "COM" port.

Single Desk Operation



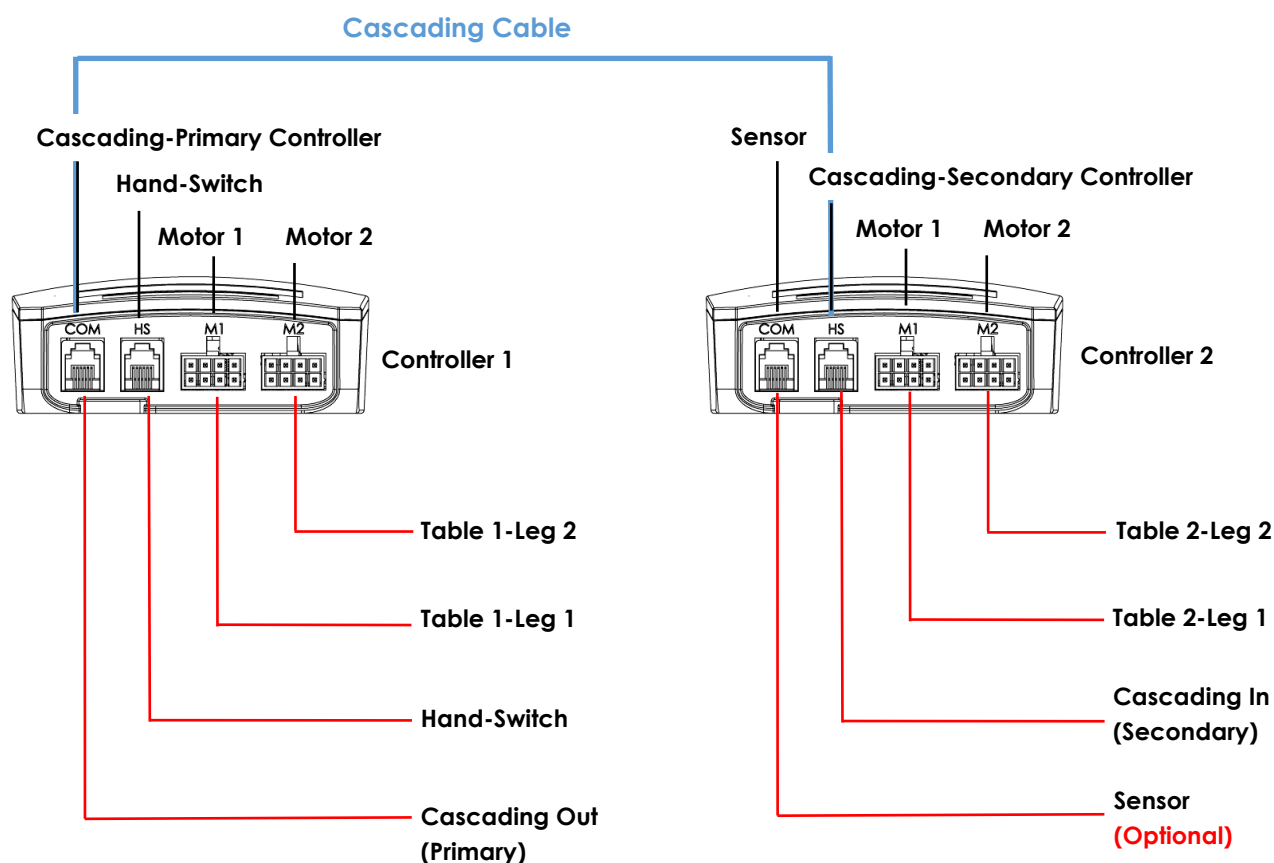
First Use - Instructions

- Connect both legs to the Motor Channels, "M1" and "M2" accordingly.
- Connect the power plug of Controller to power socket.
- Connect the Hand-Switch to the "HS" port .
- Hold the down button of the Hand-Switch until the legs moved to the lowest position and reverse their drive direction.
- The desk is initialized and ready for operation.

Sensor Connection (Optional)

- Plug In Sensor into the "COM" port.
- Sensor is active.

Cascading Operation



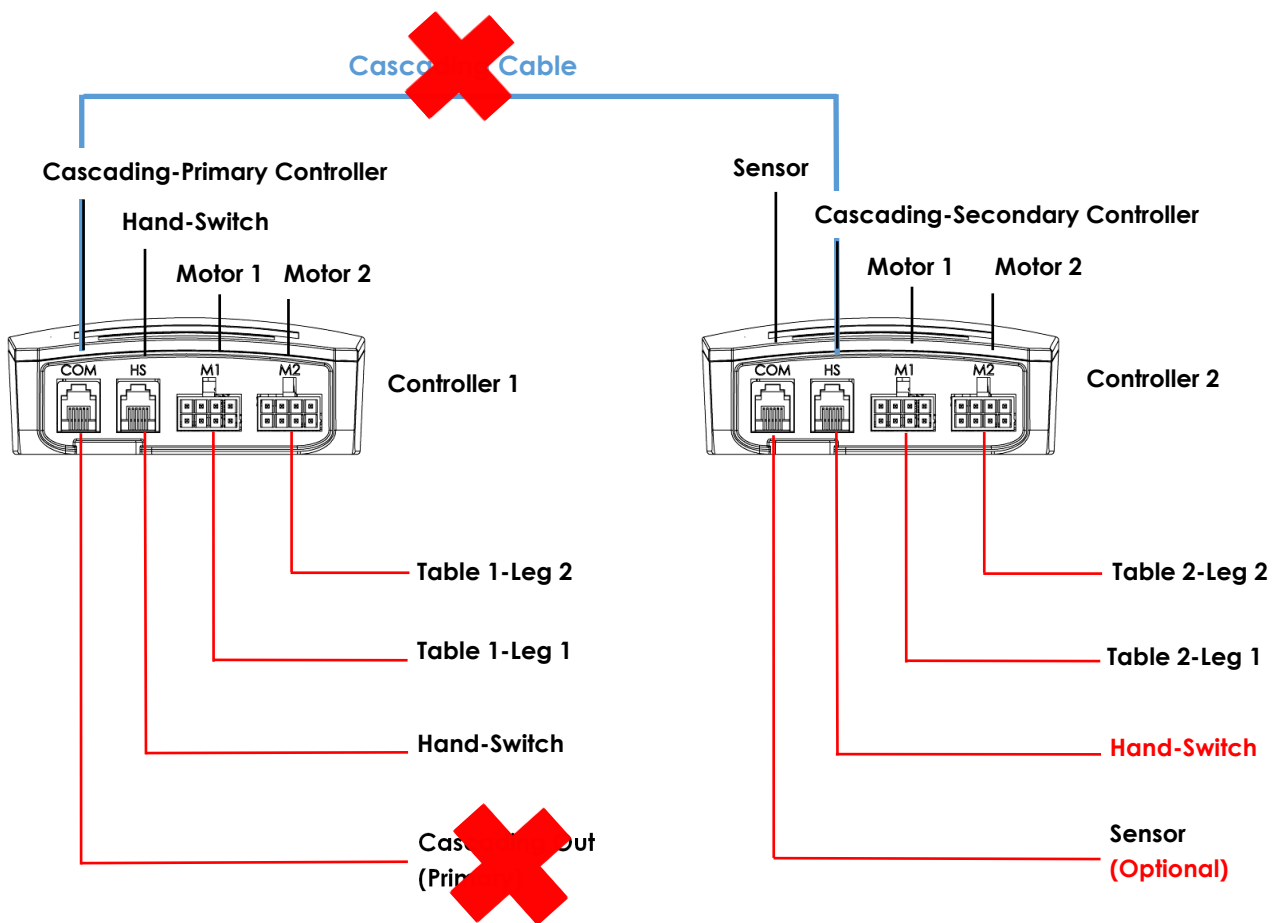
First Use – Cascading Instructions

- Connect Legs of Table 1 to Motor Channel of Controller 1, "M1" and "M2" accordingly.
- Connect Legs of Table 2 to Motor Channel of Controller 2, "M1" and "M2" accordingly.
- Connect Power Plug of both Controllers to power socket.
- Connect Cascading cable from "COM" port of Controller 1 to "HS" port of Controller 2 (both controller will start clicking/beeping).
- Connect the Hand-Switch to the "HS" port of Controller 1 .
- Hold the down button of Hand-Switch until the both tables moved to the lowest position and reversed their drive direction.

Sensor Connection (Optional)

- Plug In Sensor into the "COM" port of Controller 2.
- Sensor is active.

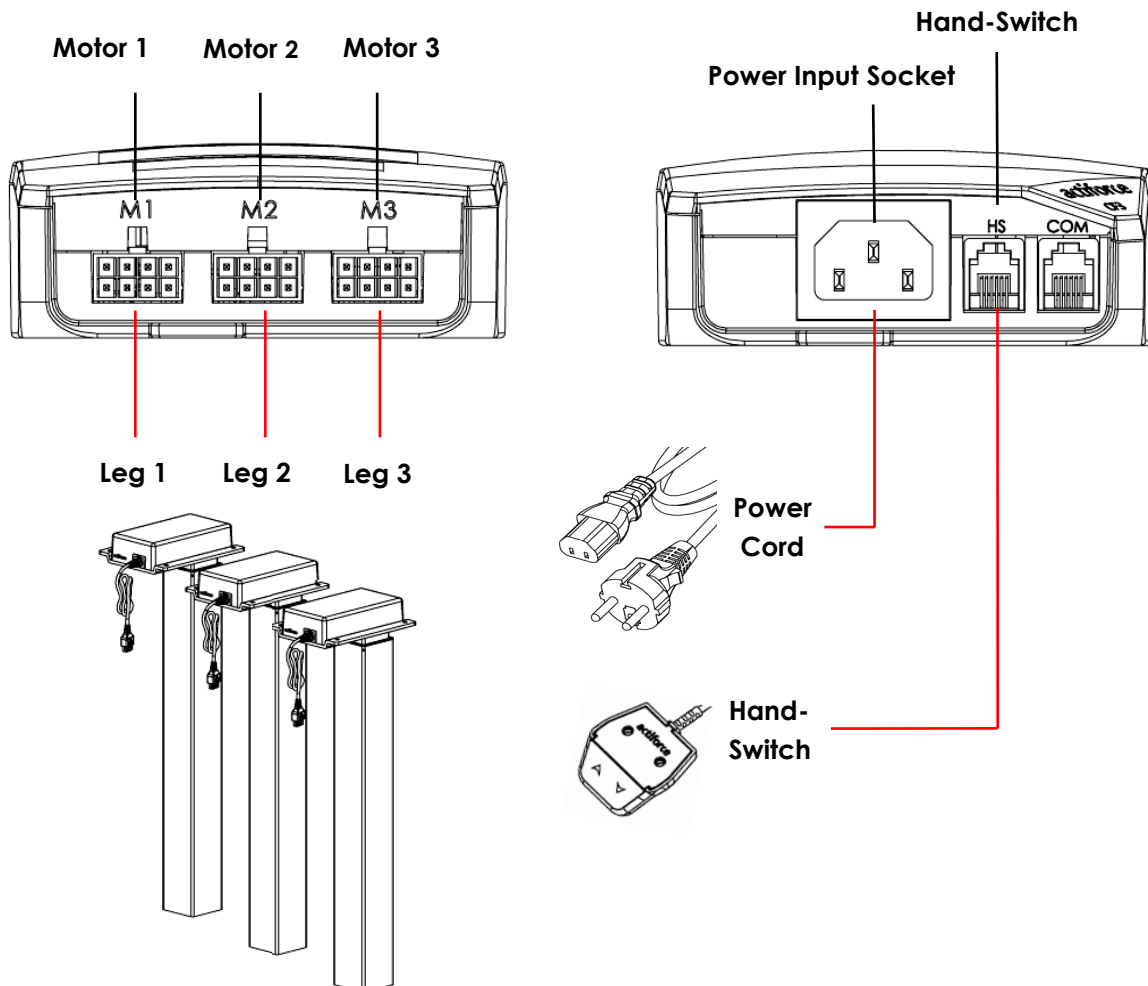
Reverse Cascading Operation



Reverse Cascading Instructions

- Disconnect cascading cable from both controllers.
- Both controller will click/beep as verification.
- Connect Hand-switch to "HS" port of Controller 2.
- Hold the down button of Hand-Switch for both tables until they moved to the lowest position and reversed their drive direction.

Single Desk Operation



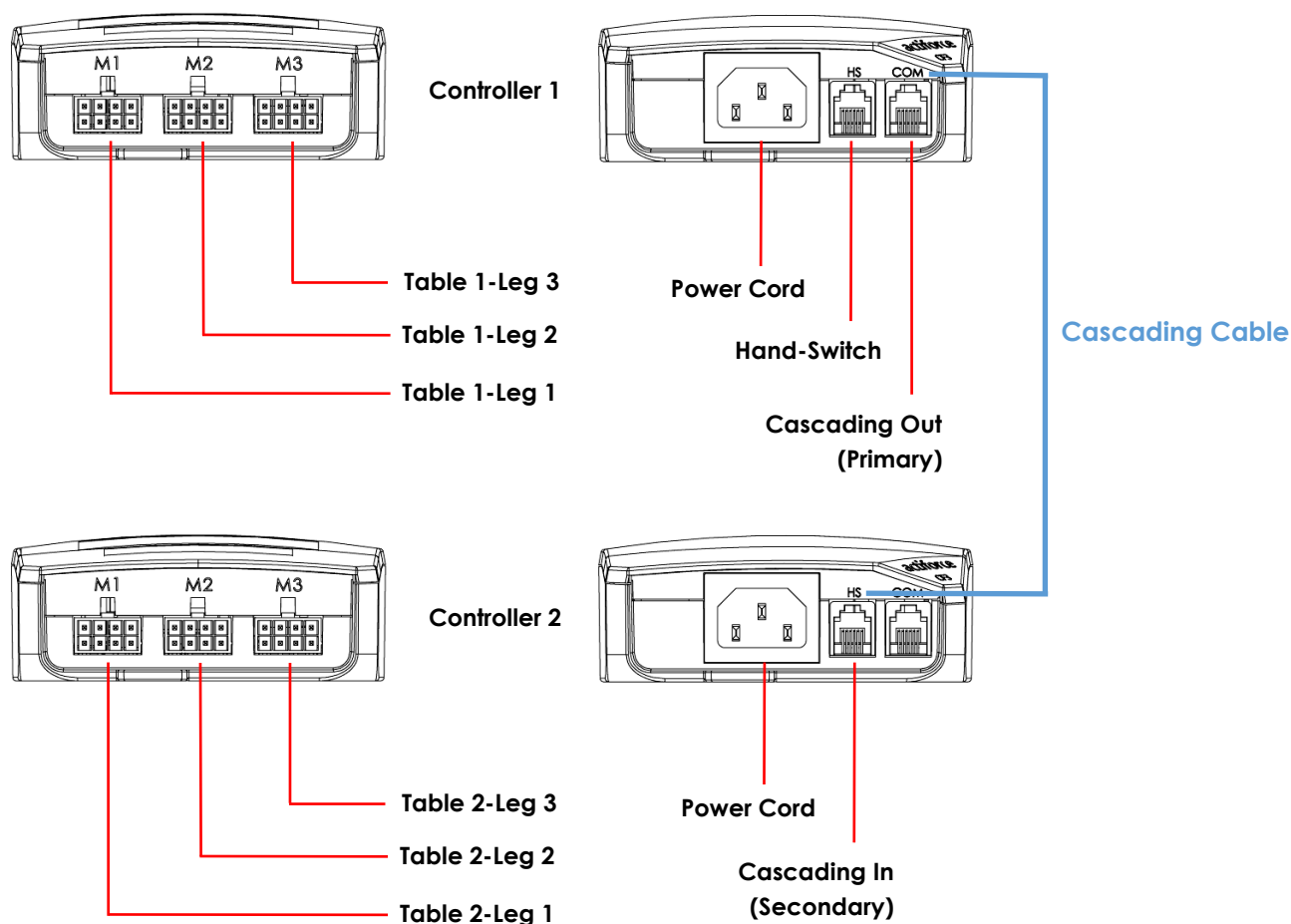
First Use - Instructions

- Connect all three legs to the Motor Channels, "M1", "M2" and "M3" accordingly.
- Connect the power plug of Controller to power socket.
- Connect the Hand-Switch to the "HS" port .
- Hold the down button of the Hand-Switch until the legs moved to the lowest position and reverse their drive direction.
- The desk is initialized and ready for operation.

Sensor Connection

- The controller has a built-in sensor.
- Sensor is always active.

Cascading Operation



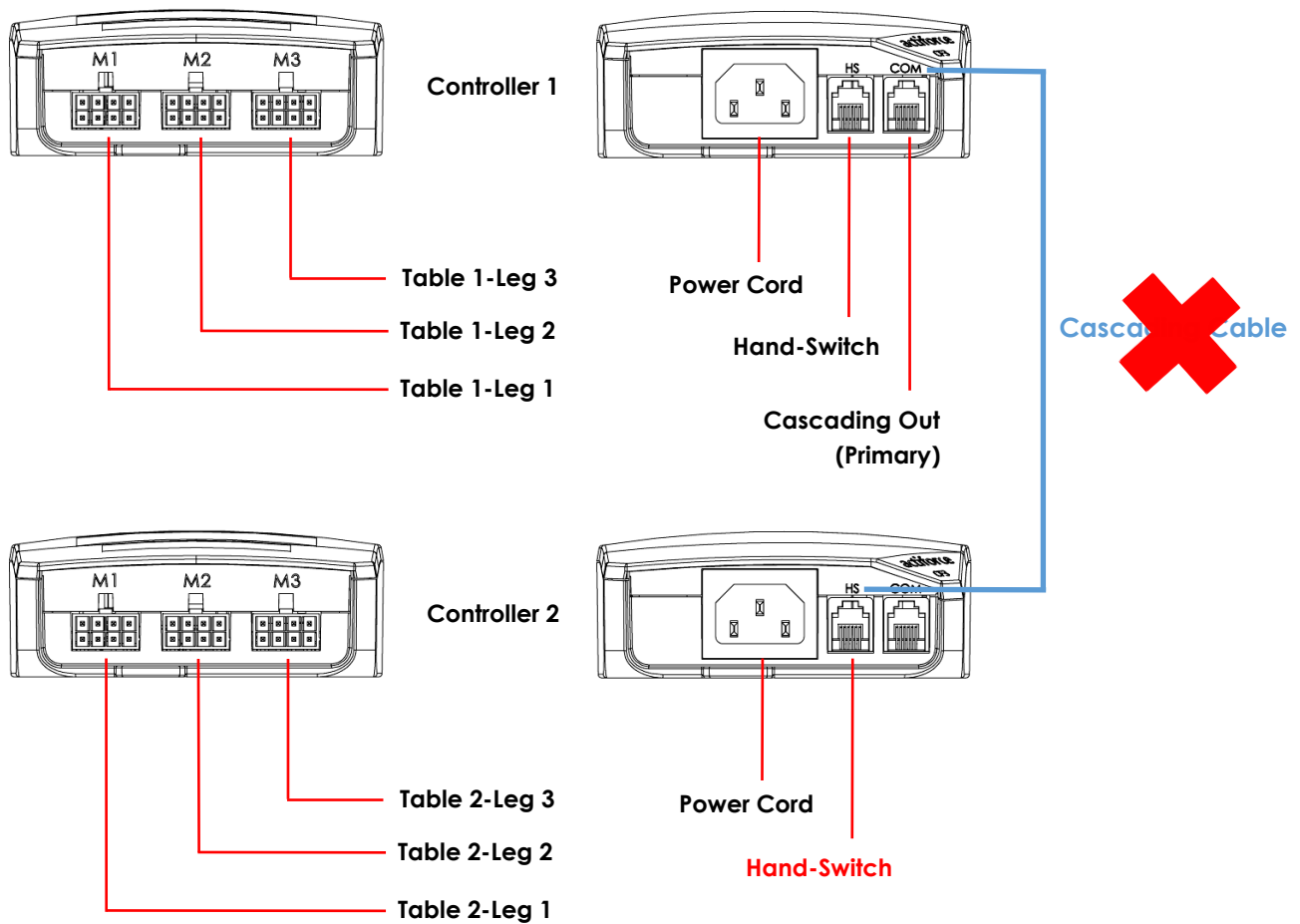
First Use – Cascading Instructions

- Connect Legs of Table 1 to Motor Channel of Controller 1, "M1", "M2" and "M3" accordingly.
- Connect Legs of Table 2 to Motor Channel of Controller 2, "M1", "M2" and "M3" accordingly.
- Connect Power Plug of all two Controllers to power socket.
- Connect Cascading cable from "COM" port of Controller 1 to "HS" port of Controller 2 (both controller will start clicking/beeping).
- Connect the Hand-Switch to the "HS" port of Controller 1.
- Hold the down button of Hand-Switch until the both tables moved to the lowest position and reversed their drive direction.

Sensor Connection

- The controller has a built-in sensor.
- Sensor is always active.

Reverse Cascading Operation



Reverse Cascading Instructions

- Disconnect cascading cable from both controllers.
- Both controller will click/beep as verification.
- Connect Hand-switch to "HS" port of Controller 2.
- Hold the down button of Hand-Switch for both tables until they moved to the lowest position and reversed their drive direction.

Re / initialization / “Reset”

To operate the desk frame, an initialization procedure of the desk legs and its electronics is required. The desk won't move up or down, unless the initialization, or also known as Reset, has been conducted.

How to “Reset”:

- Make sure all wires are properly connected to the ControlBox and the power is turned on.
- Press and hold the down button for 5-20 seconds.
- The desk moves down slowly and bounces up again.
- The reset has now been completed. Enjoy your height adjustable desk system.

In case the system has been used before, drive the system to its lowest possible position prior to engaging with the reset procedure.

FAQs of ControlForce 2 (CF2) / ControlForce 2 Pro (CF2 Pro) / ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)

Troubleshooting Guide:

1. My Desk is not working, what should I do?

- Check if all cables are connected properly and retry to operate the desk.
- Do you recognize a clicking/beeping sound, while a motor cable is being plugged in or removed from the white Controlbox? If yes, please follow the “Reset” instruction.
- In the event these instructions are not helping, please contact customer support.

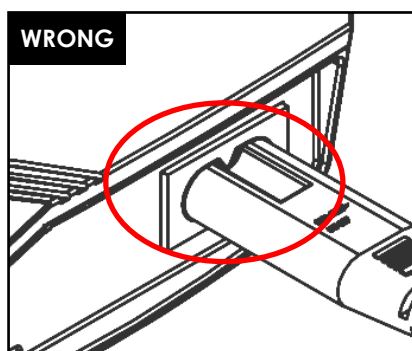


Figure 1.1

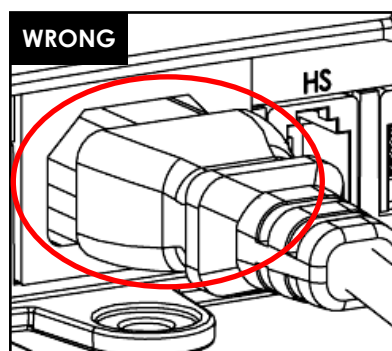


Figure 1.2

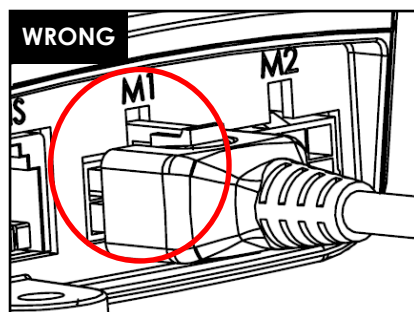


Figure 1.3

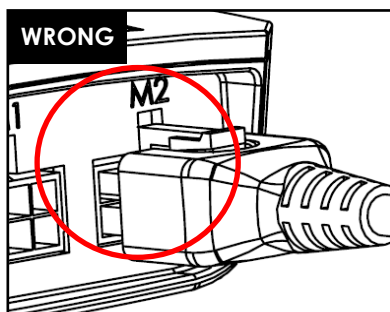


Figure 1.4

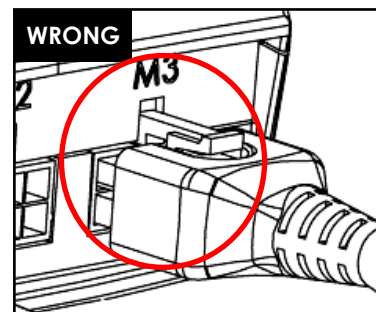


Figure 1.5

Figure 1.1 and Figure 1.2 Power cord is not fully seated in Control Box.

Figure 1.3, Figure 1.4 and Figure 1.5 Motor Cable is not fully seated in Control Box.

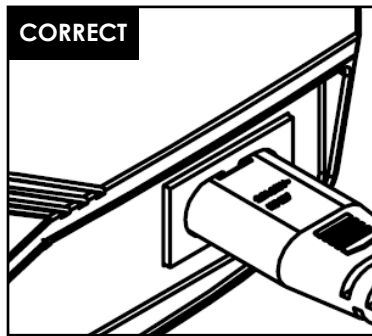


Figure 1.6

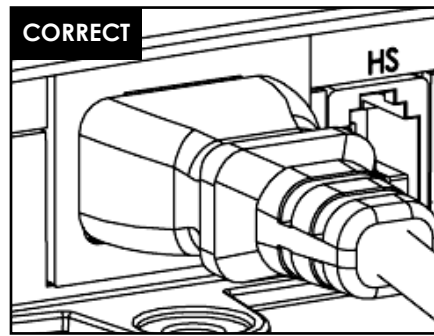


Figure 1.7

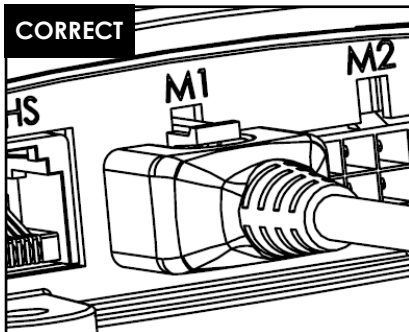


Figure 1.8

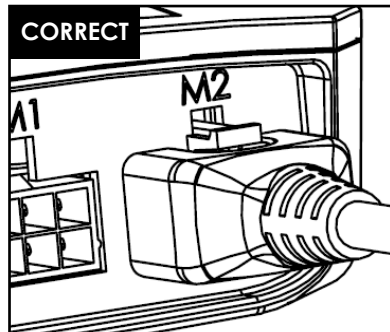


Figure 1.9

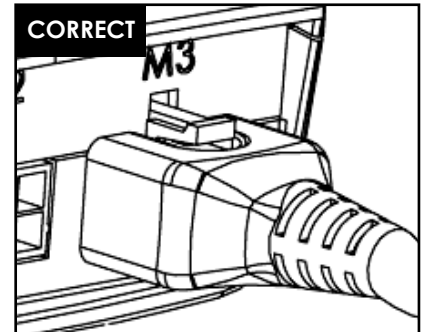


Figure 1.10

Figure 1.6 and Figure 1.7 Power cord is fully seated in Control Box.

Figure 1.8, Figure 1.9 and Figure 1.10 Motor Cable is fully seated in Control Box.

2. The motor cable doesn't fit into the control-box, what can I do?

- Check the Female-PIN plug on the control-box and ensure proper alignment or check for damages.

In case of misalignment, take a small needle and realign the PIN.

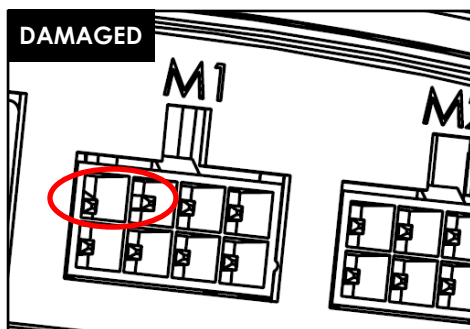


Figure 2.1 Pin is damaged due to misalignment.

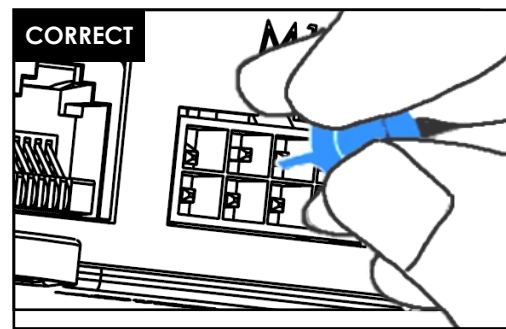


Figure 2.2 Pin is corrected with a small needle.

3. My desk seems to struggle while lifting, what can I do?

- Have you checked the maximum allowed weight capacity?
- The system is able to lift max. 120kg in total, equally distributed, that also includes the weight of the tabletop. Ensure no more than 60kg of weight is located above either one of the lifting legs.
- The desk moves slightly slower under heavy loads.

4. While I move my desk, it suddenly stops and reverts its direction. Is the system broken?

- You experience the "Acti-Sense" protection feature. The desk is equipped with an intelligent feature to protect the drive unit from damage during its utilization. Please check the surroundings of the desk for any possible collisions with other obstacles or cables stopping the desk from further movement.

5. I hear clicking/beeping sounds from the desk, what does that mean?

- The desk provides acoustic feedback to certain actions through a clicking/beeping tone. For example, by saving a new height to your desk system with the Memory Master, the desk system will double click/beep as a confirmation. In the event a cable is unplugged from the system, the desk system will also provide an acoustic feedback as an indication.

6. My system is horizontally tilted, what should I do?

- Drive the system down to the lowest position possible
- Follow the "Reset" procedure

Error Code List - ControlForce 2 (CF2)

Error Code	Name	Error Condition	Description	Solution
E01	ERR_LIMIT_UP	System trigger E01 when trying to move frame up	Reached software upper limit	Move frame downwards instead of upwards
E02	ERR_LIMIT_DOWN	System trigger E02 when trying to move frame down	Reached software lower limit	Move frame upwards instead of downwards
E03	ERR_SYSTEM_ERROR	- Erase flash sector failed - Write flash data failed - ADC offset exceeded limit	System failed to erase/write data to flash or failed ADC offset self-test.	Replace the control box
E04	ERR_OVERCURRENT	System detected motors have exceeded the total current limit	System has exceeded the total current limit for all motors combined	Remove some loads from the table top
E05	ERR_OVERCURRENT_MOTOR1	System detected Motor 1 to be loaded at more than preset motor current (6A)	Over current / Short Circuit on Ch1 Motor	Remove some loads or distribute the load more evenly on table top
E06	ERR_OVERCURRENT_MOTOR2	System detected Motor 2 to be loaded at more than preset motor current (6A)	Over current / Short Circuit on Ch2 Motor	Remove some loads or distribute the load more evenly on table top
E07	ERR_OVERHEAT	Total System Work (Joule) hits the preset Heat monitor Threshold	System incorporate software protection against motor overheating	Rest the table top for 10 mins to resume full desk capability.
E08	ERR_MISSING_MOTOR1	System unable to detect the present of Motor Channel 1	Motor 1 not detected	Check whether the Motor Cable plug for M1 was properly plugged in
E09	ERR_MISSING_MOTOR2	System unable to detect the present of Motor Channel 2	Motor 2 not detected	Check whether the Motor Cable plug for M2 was properly plugged in
E10	ERR_RESET_TRIGGERED	System undergo the Reset Process	Reset Process	Press the "DOWN" button to move the desk to the lowest position to complete the RESET process
E11	ERR_ACTISENSE_TRIGGERED	System detected high rotational movement through Gyro Sensor	Collision detected	Check if the desk hits any obstacles along the desk's movement path or getting held by any hanging wires

Error Code	Name	Error Condition	Description	Solution
E12	ERR_OPERATIONMODE_CHANGED	Changed of standalone or cascading mode	Controller operation mode changed to standalone or cascading mode	Reset the table top by long press the "DOWN" button to perform the RESET process
E13	ERR_CASCADING_CONFIG_MISMATCH	Configuration mismatch for both cascading controller	Both controllers has different configuration settings	Remove the Cascading connection.
E14	ERR_CONFIG_FORCE_RESET	System detected Configuration Change	Controller was updated with new parameter file	Reset the table top by long press the "DOWN" button to perform the RESET process
E15	ERR_RESET_REQUIRED	System detected unacceptable error that require to perform Desk System reset	Reset is required to correct detected error.	Reset the table top by long press the "DOWN" button to perform the RESET process
E16	ERR_SLEEP	System stuck in sleep mode	System failed to update the low power mode flag and system might still be in low power mode	Disconnect control box from power source, wait for at least 10 seconds and power it on again.
E17	ERR_MOTOR_SYNC	Two driver motor positions are out of sync	Rotational difference of 1.0 rev or more between two driver motors	Reset both frames by long press the "DOWN" button to perform the RESET process
E18	ERR_CASCADING_SYNC	Two tables are out of sync	Position difference of 5mm or more between two tables	Reset both table tops by long press the "DOWN" button to perform the RESET process
E99	HandSwitch Reading Error	- Handswitch plugged into COM port instead of HS port - Cable connector inside the switch is loose	Handswitch can't read data from Controller	Plug Switch into HS port instead of COM port

Error Code List - ControlForce 2 Pro (CF2 Pro) / ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)

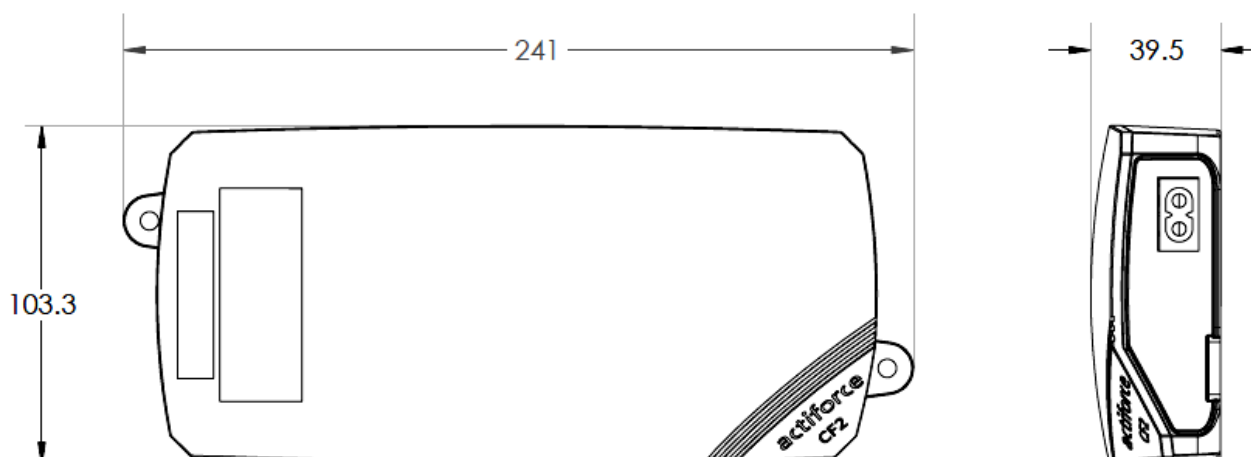
Error Code	Name	Error Condition	Description	Solution
E01	ERR_OVERLOAD	System operates at Max System Current which cause the movement speed to drop lower than 50% more than 2 s.	System incorporate software protection against heavy load	Remove some loads from the table top
E03	ERR_SYSTEM_ERROR	- Erase flash sector failed - Write flash data failed	System failed to erase/write data to flash	Replace the control box
E04	ERR_OVERCURRENT	System detected motors have exceeded the total current limit	System has exceeded the total current limit for all motors combined	Remove some loads from the table top
E05	ERR_OVERCURRENT_MOTOR1	System detected Motor 1 to be loaded at more than preset motor current (6A)	Over current / Short Circuit on Ch1 Motor	Remove some loads or distribute the load more evenly on table top
E06	ERR_OVERCURRENT_MOTOR2	System detected Motor 2 to be loaded at more than preset motor current (6A)	Over current / Short Circuit on Ch2 Motor	Remove some loads or distribute the load more evenly on table top
E07 / Hot	ERR_OVERHEAT	Total System Work (Joule) hits the preset Heat monitor Threshold	System incorporate software protection against motor overheating	Rest the table top for 10 mins to resume full desk capability.
E08	ERR_MISSING_MOTOR1	System unable to detect the present of Motor Channel 1	Motor 1 not detected	Check whether the Motor Cable plug for M1 was properly plugged in
E09	ERR_MISSING_MOTOR2	System unable to detect the present of Motor Channel 2	Motor 2 not detected	Check whether the Motor Cable plug for M2 was properly plugged in
E10	ERR_RESET_TRIGGERED	System undergo the Reset Process	Reset Process	Press the "DOWN" button to move the desk to the lowest position to complete the RESET process
E11	ERR_ACTISENSE_TRIGGERED	System detected high rotational movement through Gyro Sensor	Collision detected	Check if the desk hits any obstacles along the desk's movement path or getting held by any hanging wires
E12	ERR_OPERATIONMODE_CHANGED	Changed of standalone or cascading mode	Controller operation mode changed to standalone or cascading mode	Reset the table top by long press the "DOWN" button to perform the RESET process

Error Code	Name	Error Condition	Description	Solution
E13	<i>ERR_CASCADING_CONFIG_MISMATCH</i>	Configuration mismatch for both cascading controller	Both controllers has different configuration settings	Remove the Cascading connection.
E14	<i>ERR_CONFIG_FORCE_RESET</i>	System detected Configuration Change	Controller was updated with new parameter file	Reset the table top by long press the "DOWN" button to perform the RESET process
E15	<i>ERR_RESET_REQUIRED</i>	System detected uncorrectable error that require to perform Desk System reset	Reset is required to correct detected error.	Reset the table top by long press the "DOWN" button to perform the RESET process
E16	<i>ERR_SLEEP</i>	System stuck in sleep mode	System failed to update the low power mode flag and system might still be in low power mode	Disconnect control box from power source, wait for at least 10 seconds and power it on again.
E18	<i>ERR_CASCADING_SYNC</i>	Two tables are out of sync	Position difference of 5mm or more between two tables	Reset both table tops by long press the "DOWN" button to perform the RESET process
E19	<i>ERR_MISSING_MOTOR3</i>	System unable to detect the present of Motor Channel 3	Motor 3 not detected	Check whether the Motor Cable plug for M3 was properly plugged in
E20	<i>ERR_MOTOR_NUM_MISMATCH</i>	Mismatched in number of connected motor	Number of motor detected by system does not match the settings	Check whether both of the Motor Cable plug was properly plugged in
E21	<i>ERR_OVERCURRENT_MOTOR3</i>	System detected Motor 3 to be loaded at more than preset motor current (6A)	Over current / Short Circuit on Ch3 Motor	Remove some loads or distribute the load more evenly on table top
E99	<i>HandSwitch Reading Error</i>	- Handswitch plugged into COM port instead of HS port - Cable connector inside the switch is loose	Handswitch can't read data from Controller	Plug Switch into HS port instead of COM port

Technical Specification

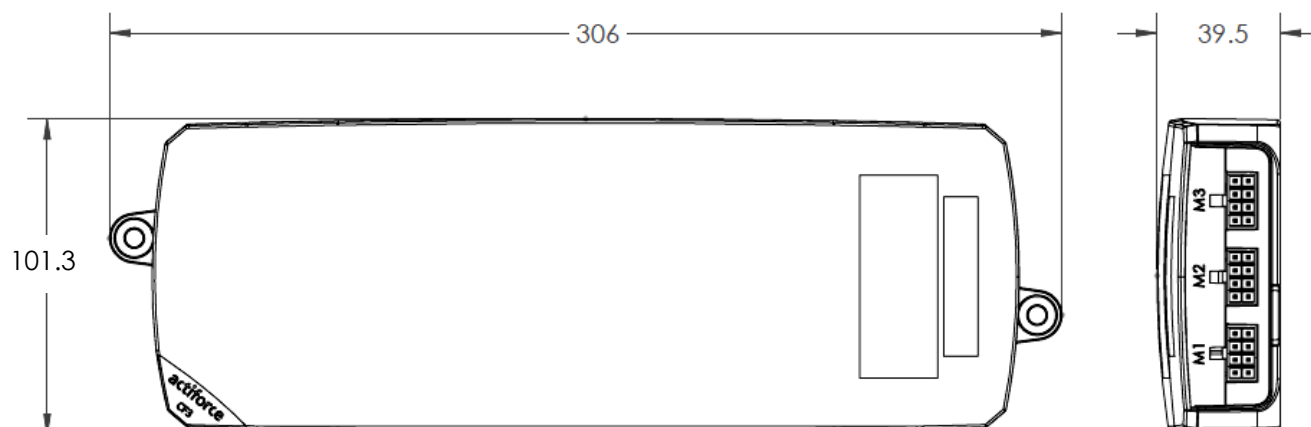
English

ControlForce 2 (CF2) / ControlForce 2 Pro (CF2 Pro)



Operating Manual Version	SLS-IM0115-1EN-DE-NL-FR-ES
Model	ControlForce 2 (CF2) / ControlForce 2 Pro (CF2 Pro)
Dimension	241mm x 103.3mm x 39.5mm
Input	I. 100 - 127Vac, 60Hz, 5A max II. 220 - 240Vac, 50Hz, 2A max
Output	I. 24V === 9.2A total 30 sec on/5 min off II. 24V === 5.0A total 2 min on/18 min off
Speed	± 39 mm/s
Cascade	Available
Actisense +	Available
Switch	I. Acti Switch Pro-Basic II. Acti Switch Eco-Basic Slide III. Acti Switch Pro-Memory IV. Acti-Switch Eco-Memory

ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)



Model	ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)
Dimension	306mm x 101.3mm x 39.5mm
Input	100-240Vac, 50/60Hz, 5A max
Output	I. 24V $\overline{\overline{\overline{\text{---}}}}$ 12A total 30 sec on/5 min off II. 24V $\overline{\overline{\overline{\text{---}}}}$ 7A total 2 min on/18 min off
Speed	± 39 mm/s
Cascade	Available
Actisense +	Available
Switch	I. Acti Switch Eco-Basic Slide II. Acti Switch Pro-Basic III. Acti Switch Pro-Memory IV. Acti-Switch Eco-Memory

Please split all parts to their type of material. Keep notice of National restrictions!

WEEE - Waste of Electrical and Electronic Equipment

Electrical and electronic equipment (EEE) contains materials, components and substances that may be hazardous and present a risk to human health and the environment when waste electrical and electronic equipment (WEEE) is not handled correctly. Equipment marked with the below crossed-out wheeled bin is electrical and electronic equipment. The crossed-out wheeled bin symbol indicates that waste electrical and electronic equipment should not be discarded together with unseparated household waste, but must be collected separately.



For this purpose all local authorities have established collection schemes under which residents can dispose waste electrical and electronic equipment at a recycling centre or other collection points, or WEEE will be collected directly from households. More detailed information is available from the technical administration of the relevant local authority. Users of electrical and electronic equipment must not discard WEEE together with household waste. Residents must use the municipal collection schemes to reduce adverse environmental impacts in connection with disposal of waste electrical and electronic equipment and to increase opportunities for reuse, recycling and recovery of waste electrical and electronic equipment.

Customer Service

Make sure you have the workstation frame information at hand when contacting the customer service.

Retailer :

Manufacturer

Actiforce International B.V.

Het Steenland 20
3751 LA Bunschoten-Spakenburg
The Netherlands

+31 (0) 33 460 0120
www.actiforce.com
info.holland@actiforce.com

EC-Declaration of Conformity

English

We herewith confirm that the appliance as detailed below complies with the governing EU-directives (in particular with those directives mentioned below) and bulk production will be manufactured accordingly.

Model:	ControlForce 2 (CF2), ControlForce 2 Pro (CF2 Pro)		
Types:	Controller		
Technical data:	Dimension	: 241 mm x 103.3mm x 39.5mm	
	Input	: I. 100 - 120Vac, 60Hz, 5A max II. 220 - 240Vac, 50Hz, 2A max	
	Output	: I. 24V $\overline{\text{---}}$ 9.2A total 30 sec on/5 min off II. 24V $\overline{\text{---}}$ 5.0A total 2 min on/18 min off	
Governing EU-directives :			
Machinery Directive (2006/42/EC)			
EMC Directive (2014/30/EC)			
RoHS Directive (2011/65/EU)			

Following harmonised standards have been applied:

EN 55014-1:2017/A11:2020	EN 55014-2:2015	EN IEC 61000-3-2:2019	EN 61000-3-3:2013/A1:2019
EN IEC 61558-1:2019	EN 61558-2-16:2009+A1:2013	EN IEC 63000:2018	

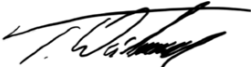
Other technical standards and specification used:

IEC 61558-1	IEC-61558-2-16	UL 962	FCC Part 15 Subpart B	ICES-003
-------------	----------------	--------	-----------------------	----------

Address of Importer /	:	Actiforce International BV
Authorized representative	:	Het Steenland 20
		3751 LA Bunschoten-Spakenburg
		Netherland

Importer	:	Holger Fricke
		(Managing Director)

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
Signed on behalf of Actiforce Mechatronics Technology (M) Sdn Bhd.

Signature	:	
Name	:	Thomas Weidmann
		(R&D Director)

Date	:	17/Oct/2022
-------------	---	--------------------

Region	:	Penang, Malaysia
---------------	---	-------------------------

EC-Declaration of Conformity

English

We herewith confirm that the appliance as detailed below complies with the governing EU-directives (in particular with those directives mentioned below) and bulk production will be manufactured accordingly.

Model:	ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)		
Types:	Controller		
Technical data:	Dimension	:	306mm x 101.3mm x 39.5mm
	Input	:	100 - 240Vac, 50/60Hz, 5A max
	Output	:	I. 24V  12A total 30 sec on/5 min off II. 24V  7A total 2 min on/18 min off
Governing EU-directives :			
Machinery Directive (2006/42/EC)			
EMC Directive (2014/30/EC)			
RoHS Directive (2011/65/EU)			

Following harmonised standards have been applied:

EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN IEC 55014-2:2021 EN IEC 61558-1:2019 EN 61558-2-16:2009+A1:2013 EN IEC 63000:2018

Other technical standards and specification used:

IEC 61558-1 IEC-61558-2-16 IEC 60950-1 UL 962 FCC Part 15 Subpart B
ICES-003 ICES-Gen

Address of Importer / : **Actiforce International BV**
Authorized representative : **Het Steenland 20**
3751 LA Bunschoten-Spakenburg
Netherland

Importer : **Holger Fricke**
(Managing Director)

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
Signed on behalf of Actiforce Mechatronics Technology (M) Sdn Bhd.

Signature : 
Name : **Thomas Weidmann**
(R&D Director)

Date : **17/Oct/2022**

Region : **Penang, Malaysia**

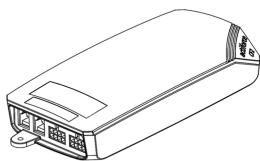
Lieferumfang

Deutsch

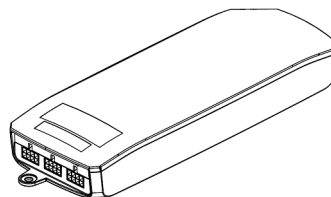
Teile

** 1 (a) 1x

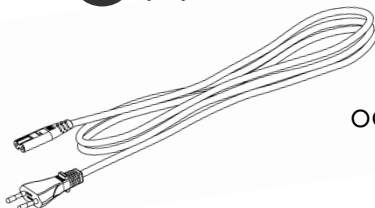
** 1 (b) 1x



oder

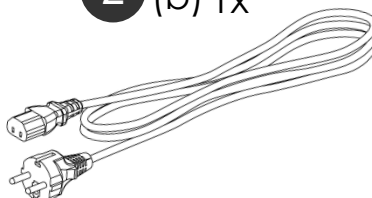


2 (a) 1x



oder

2 (b) 1x



3 2x



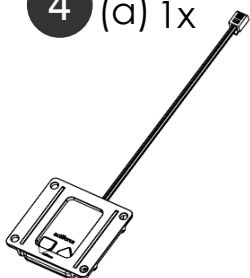
4.5x20

** Steuerung (Netzgerät) 1 (a) : ControlForce 2 (CF2) / ControlForce 2 Pro (CF2 Pro)

** Steuerung (Netzgerät) 1 (b) : ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)

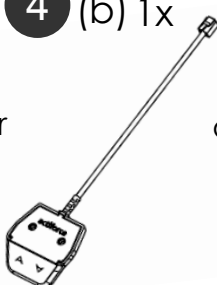
Bedienteil

4 (a) 1x



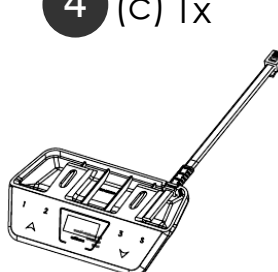
oder

4 (b) 1x



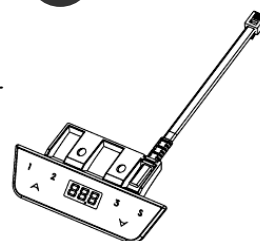
oder

4 (c) 1x



oder

4 (d) 1x



4x 4 (a)

2x 4 (b), (c), (d)



4.5x20

Hinweise

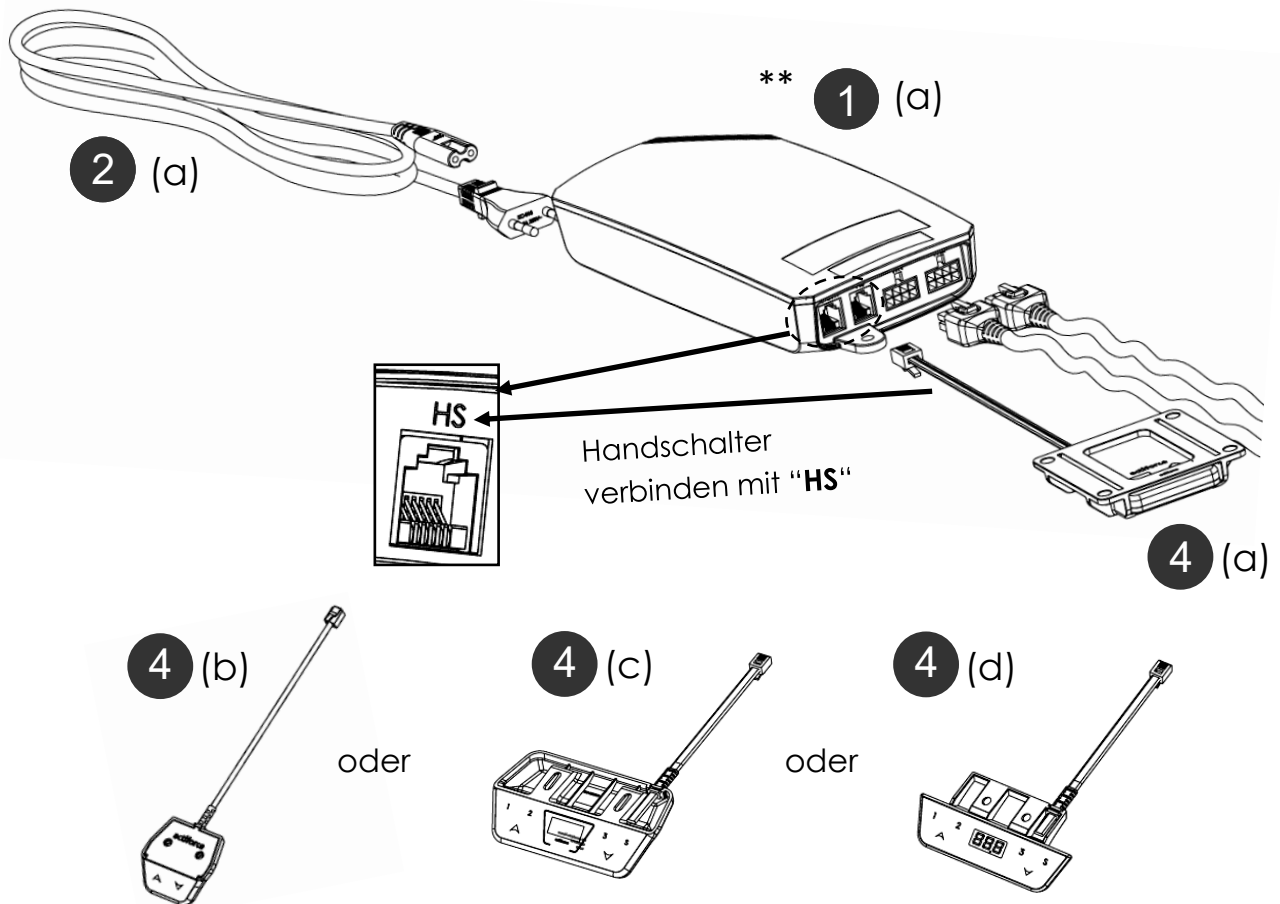


- Teile 1 – 3 sind immer Teil des Lieferumfangs.
- Teile 4 – 5 können je nach Bedarf variieren, sind für den Gebrauch notwendig.
- Montieren Sie die Steuerung nur, wenn die Stromversorgung unterbrochen ist. Um dies sicherzustellen, ziehen Sie bitte das Stromkabel aus der Steckdose.
- Ziehen Sie die Motorkabel erst nach der Unterbrechung der Stromzufuhr aus der Steuerung.
- Halten Sie die Montageanleitung Ihres Gestells bereit, die Sie möglicherweise zu Rate ziehen müssen.

Anschließen der elektrischen Komponenten

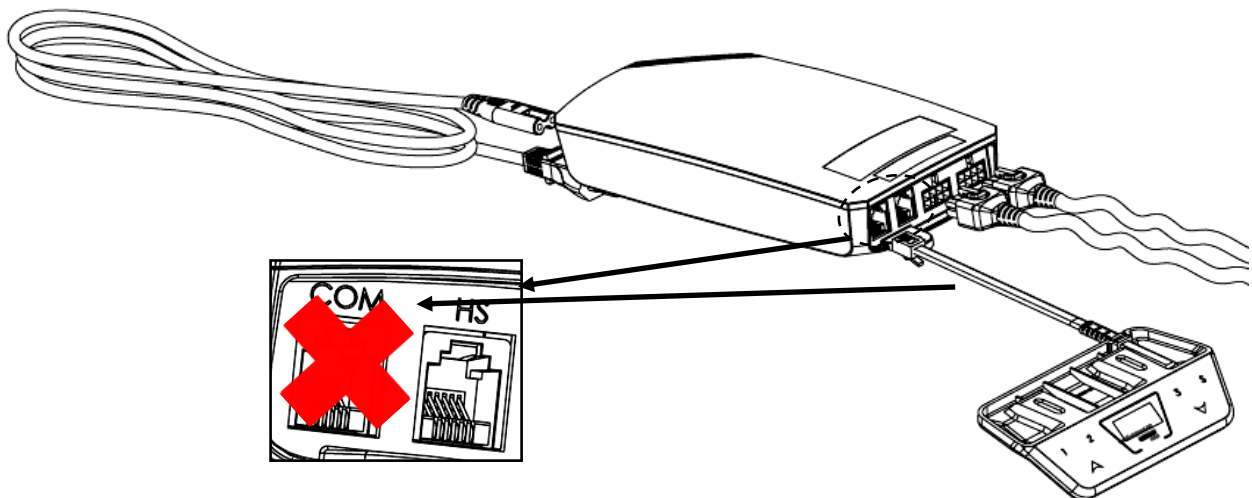
Deutsch

ControlForce 2 (CF2) / ControlForce 2 Pro (CF2 Pro)



Achten Sie darauf, dass der Schreibtisch, den Sie montieren, höhenverstellbar ist. Die Kabel der elektrischen Komponenten müssen der Bewegung des Schreibtisches folgen können.

Wenn der Handscharter wie unten dargestellt falsch in den "COM"-Anschluss eingesteckt ist, wird auf dem Display des digitalen Handscharter E99 angezeigt (siehe Seite 36 für ControlForce 2 (CF2)-Fehlercodes oder Seite 38 für ControlForce 2 Pro (CF2 Pro)-Fehlercodes).

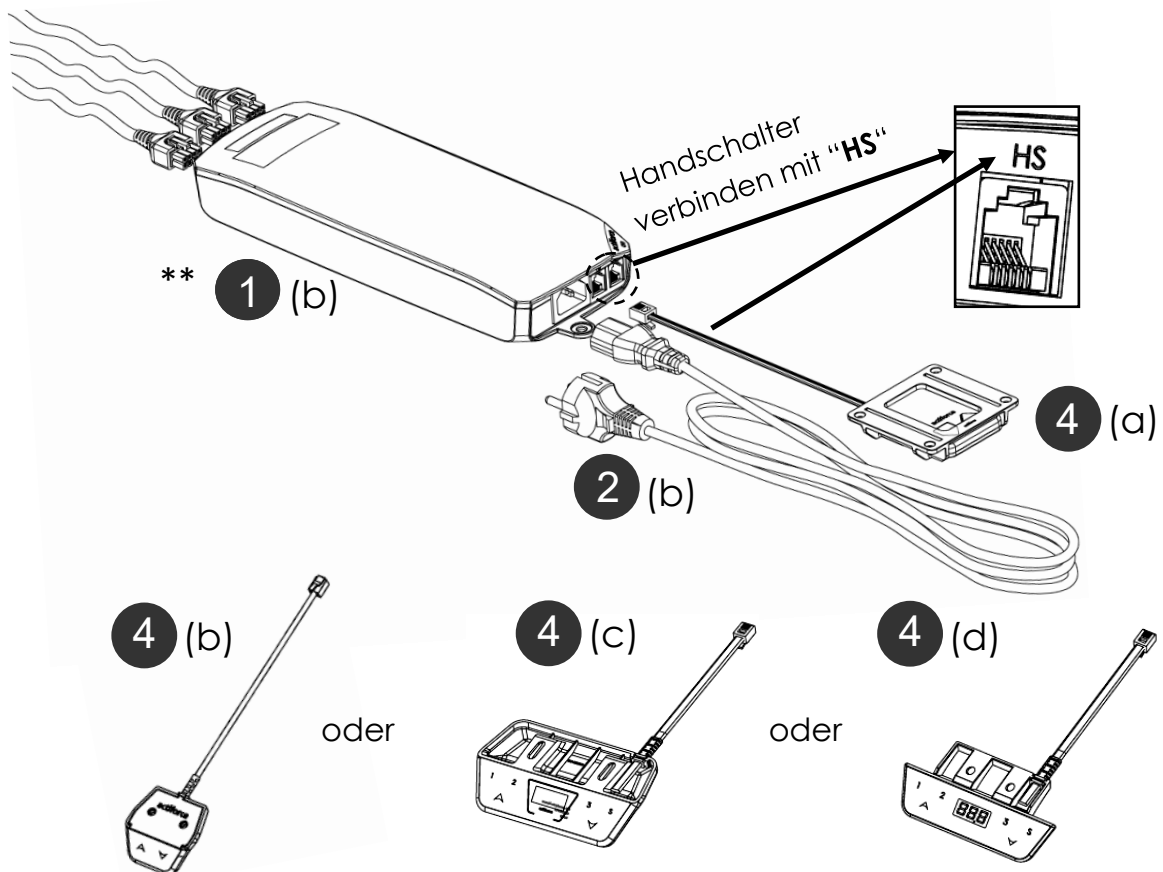


Schließen Sie den Handscharter nicht an den "COM"-Anschluss an.

Anschließen der elektrischen Komponenten

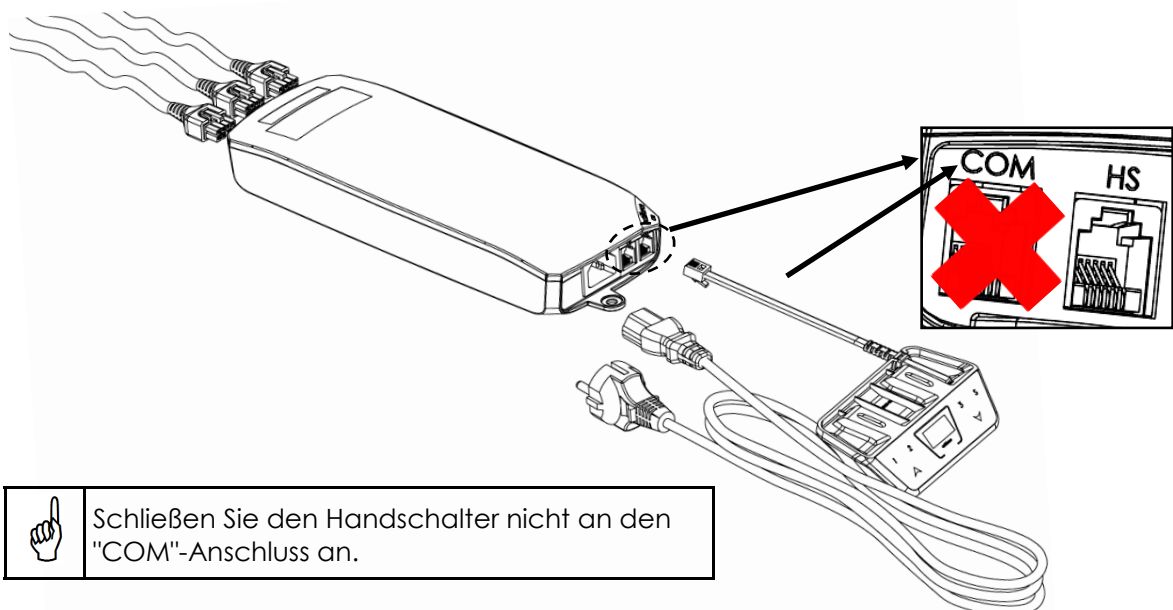
Deutsch

ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)



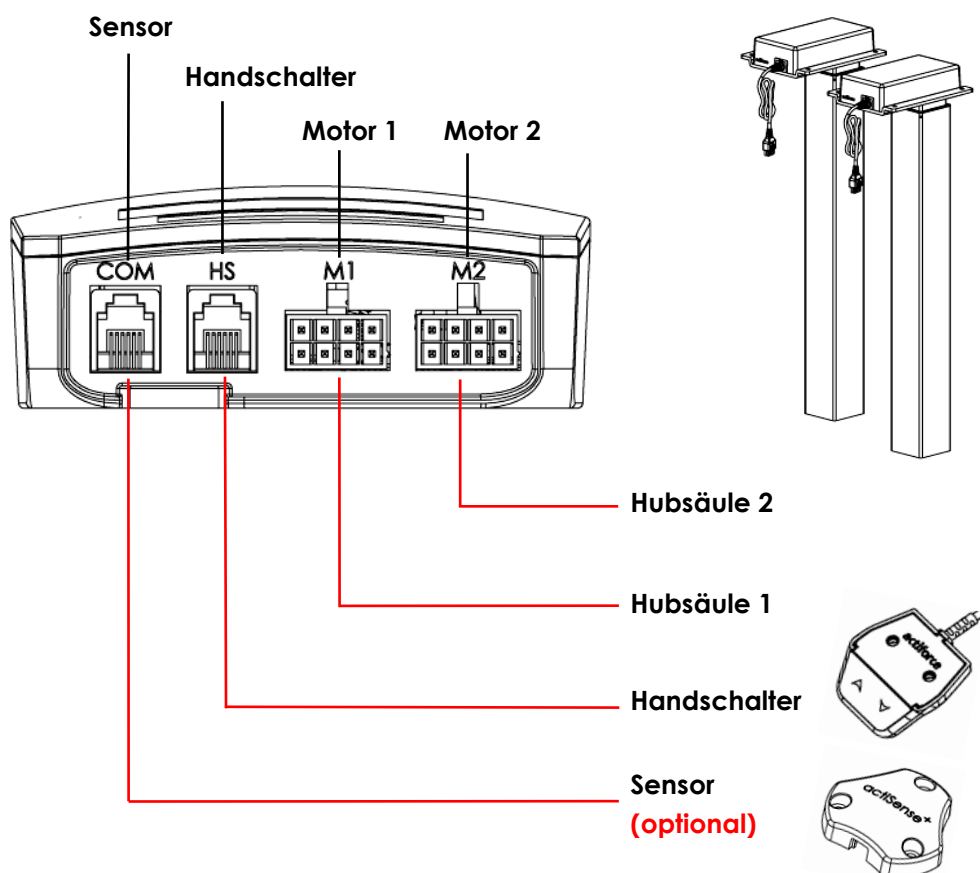
Achten Sie darauf, dass der Schreibtisch, den Sie montieren, höhenverstellbar ist. Die Kabel der elektrischen Komponenten müssen der Bewegung des Schreibtisches frei folgen können.

Wenn der Handschalter wie unten dargestellt falsch in den "COM"-Anschluss eingesteckt ist, wird auf dem Display des digitalen Handschalters E99 angezeigt (siehe Seite 38 für ControlForce 3 Pro-Fehlercodes).



Schließen Sie den Handschalter nicht an den "COM"-Anschluss an.

Einzelplatzbedienung



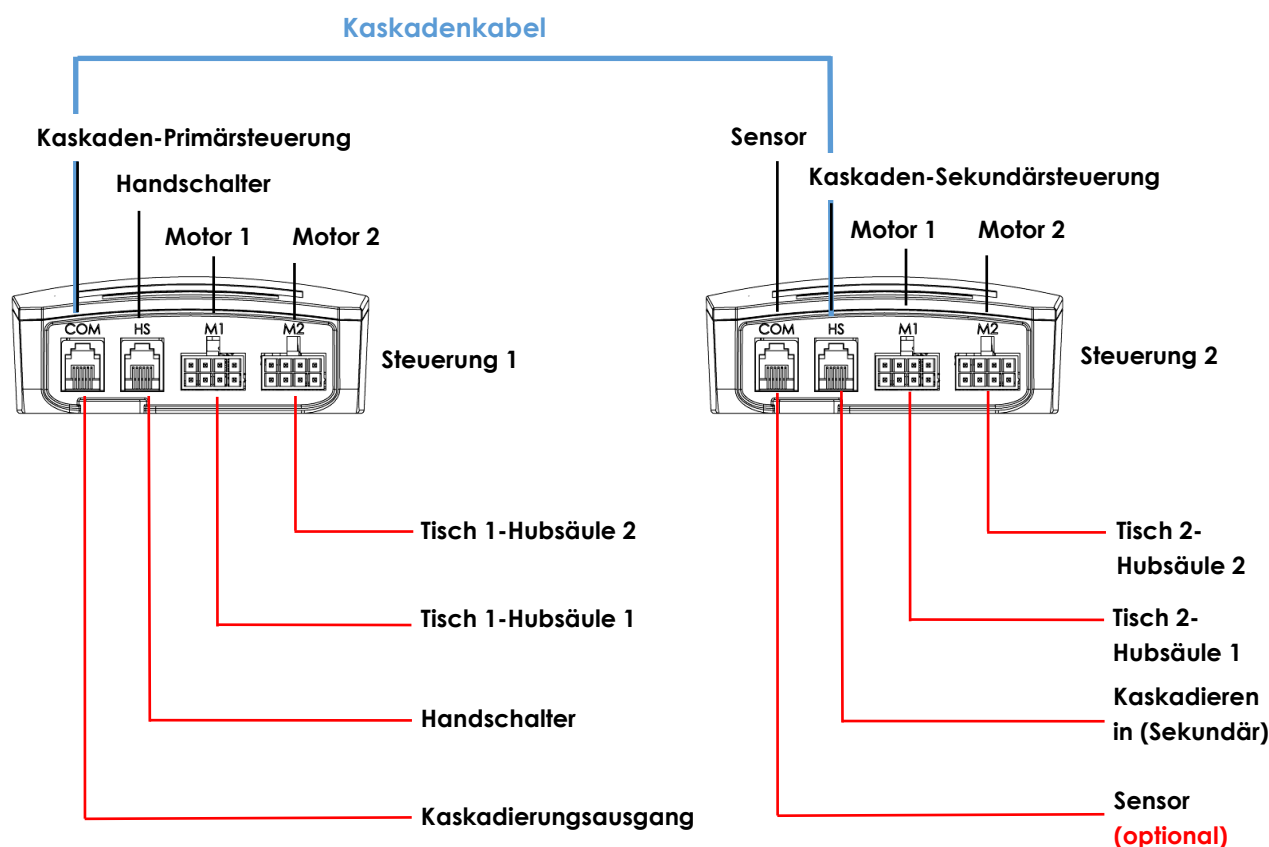
Erstinbetriebnahme - Anweisungen

- Verbinden Sie die beiden Beine entsprechend mit den Motorkanälen "M1" und "M2".
- Stecken Sie das Stromkabel der Steuerung in die Steckdose.
- Schließen Sie den Handschalter an den Anschluss "HS" an.
- Halten Sie die Abwärtstaste des Handschalters gedrückt, bis sich die Beine in die unterste Position bewegt haben.
- Der Tisch ist initialisiert und betriebsbereit.

Sensoranschluss (optional)

- Schließen Sie den Sensor an den "COM"-Anschluss an.
- Sensor ist aktiv.

Kaskadierter Betrieb



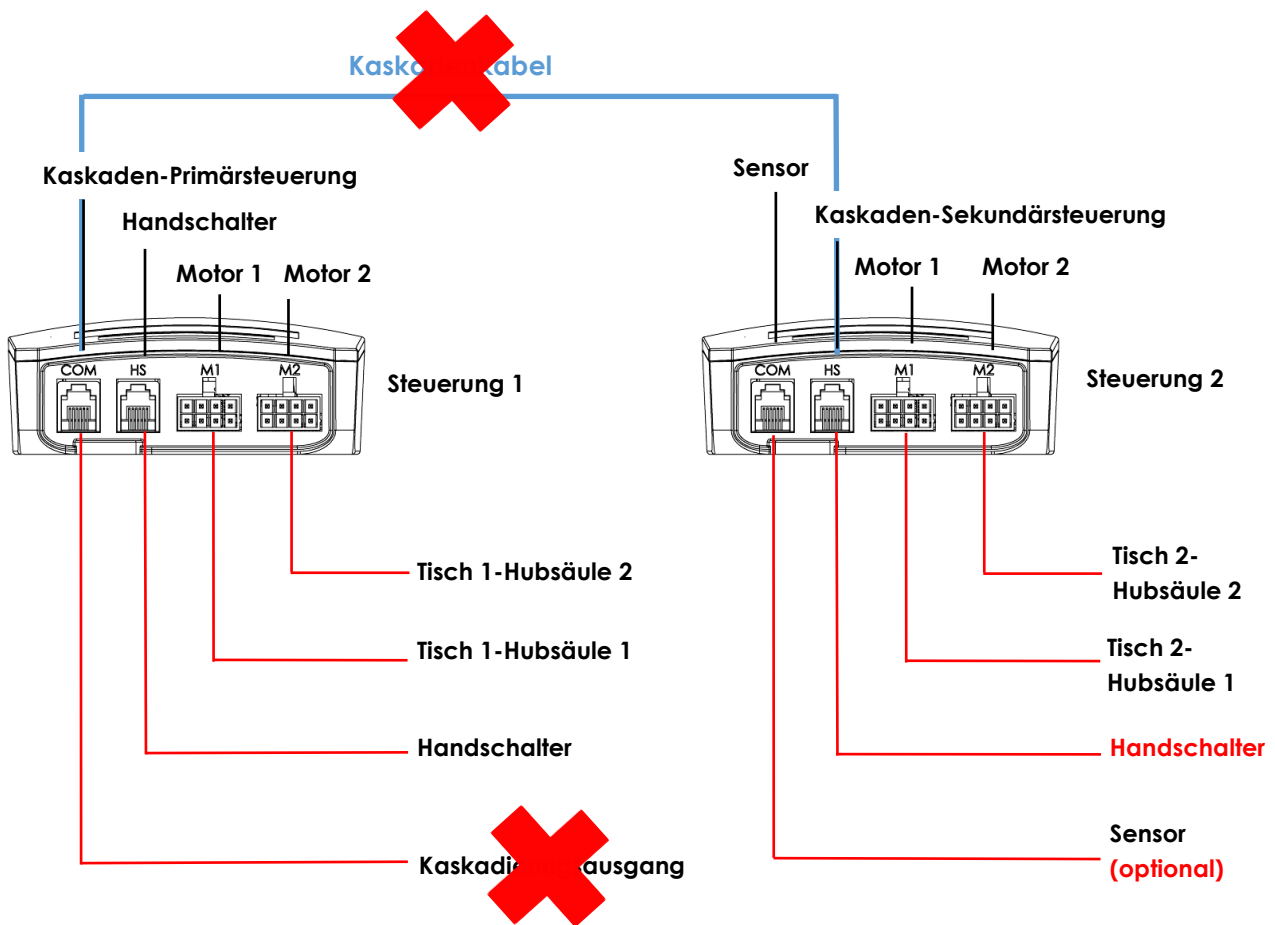
Erstinbetriebnahme Kaskadierung - Anweisungen

- Verbinden Sie die Hubsäulen aus Abbildung 1 entsprechend mit dem Motorkanal von Steuerung 1, "M1" und "M2".
- Verbinden Sie die Hubsäulen aus Abbildung 2 entsprechend mit dem Motorkanal von Steuerung 2, "M1" und "M2".
- Stecken Sie die Stromkabel der Steuerungen in die Steckdose.
- Verbinden Sie das Kaskadenkabel vom "COM"-Anschluss von Steuerung 1 mit dem "HS"-Anschluss von Steuerung 2 (Beide Steuerungen werden ein klickendes/Piepstön Geräusch wiedergeben).
- Schließen Sie den Handscharter an den Anschluss "HS" von Steuerung 1 an.
- Halten Sie die Abwärtstaste des Handscharters gedrückt, bis beide Tischgestelle in die unterste Position gefahren sind.
- Die Tische sind initialisiert und betriebsbereit.

Sensoranschluss (optional)

- Schließen Sie den Sensor an den "COM"-Anschluss von Controller 2 an.
- Sensor ist aktiv.

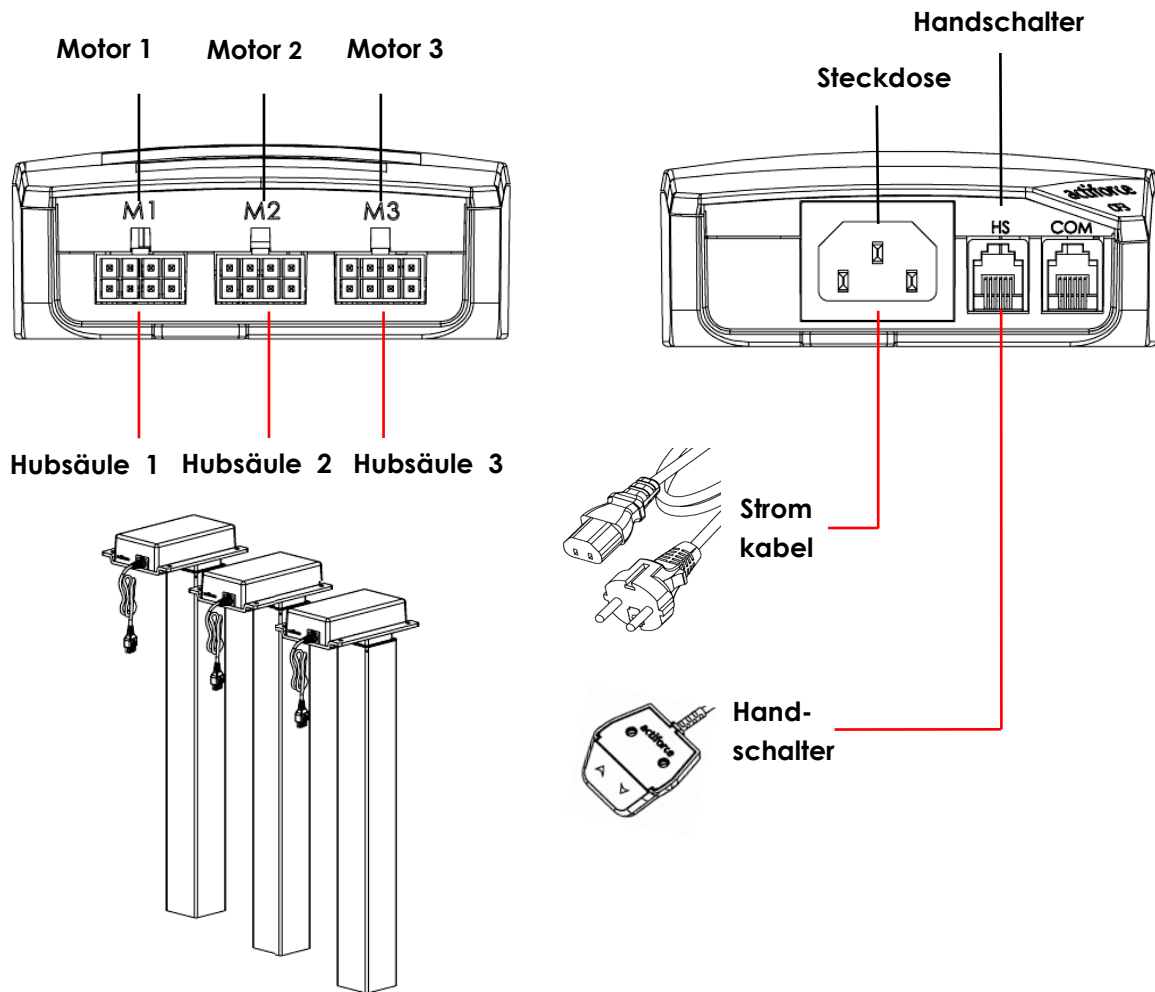
Kaskadierten Betrieb aufheben



Kaskadierten Betrieb aufheben - Anweisungen

- Trennen Sie das Kaskadenkabel von beiden Steuerungen.
- Beide Steuerungen klicken/piepsen zur Bestätigung.
- Schließen Sie den Handschalter an den Anschluss "HS" der 2. Steuerung an.
- Halten Sie die Abwärtstaste des Handschalters für beide Tische gedrückt, bis sie sich in die unterste Position bewegen und ihre Fahrtrichtung umkehren.

Einzelplatzbedienung



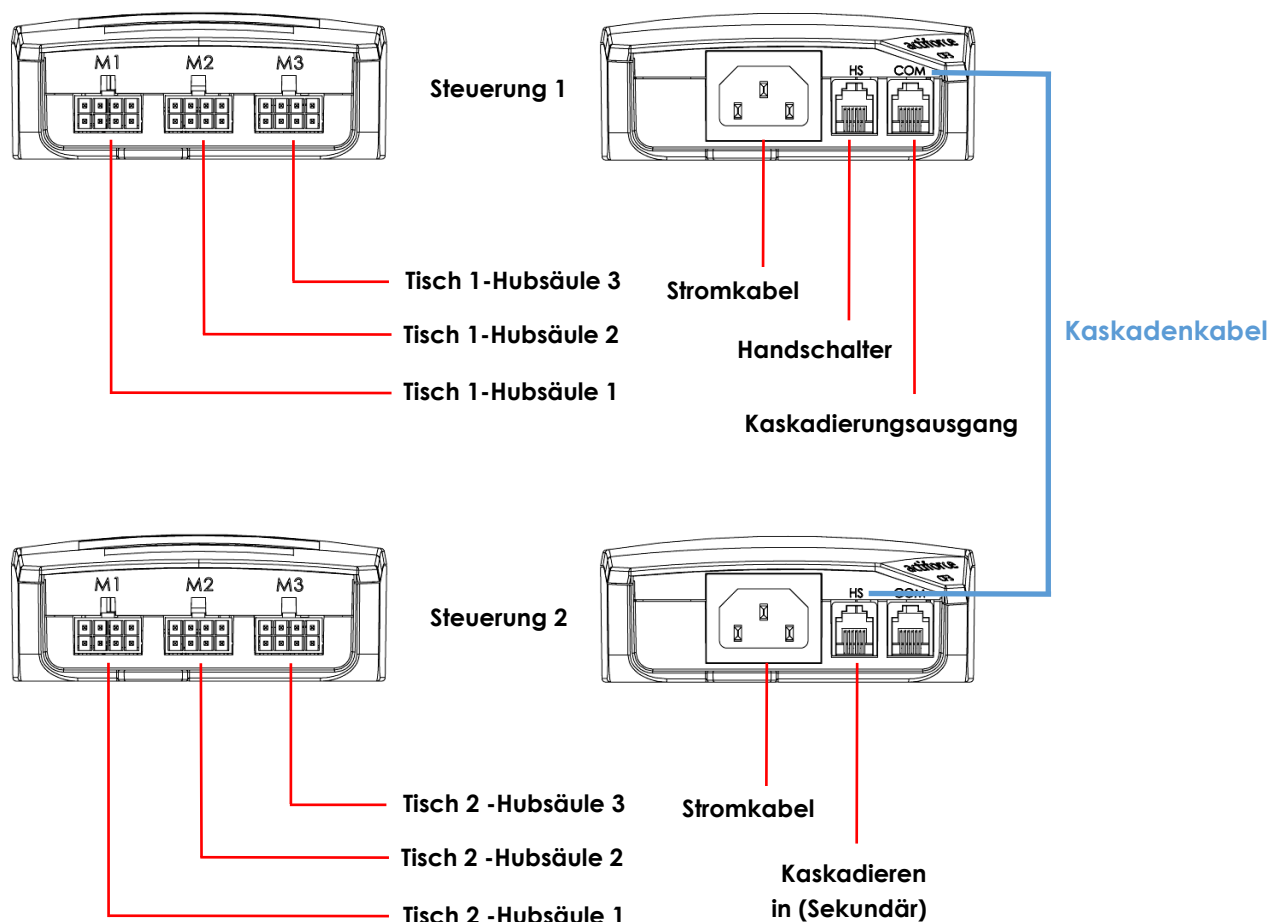
Erstinbetriebnahme - Anweisungen

- Verbinden Sie alle Beine jeweils mit den Motorkanälen „M1“, „M2“ und „M3“.
- Stecken Sie das Stromkabel der Steuerung in die Steckdose.
- Schließen Sie den Handschalter an den Anschluss "HS" an.
- Halten Sie die Abwärtstaste des Handschalters gedrückt, bis sich die Beine in die unterste Position bewegt haben.
- Der Tisch ist initialisiert und betriebsbereit.

Sensoranschluss

- Die Steuereinheit hat einen eingebauten Sensor.
- Sensor ist immer aktiv

Kaskadierter Betrieb



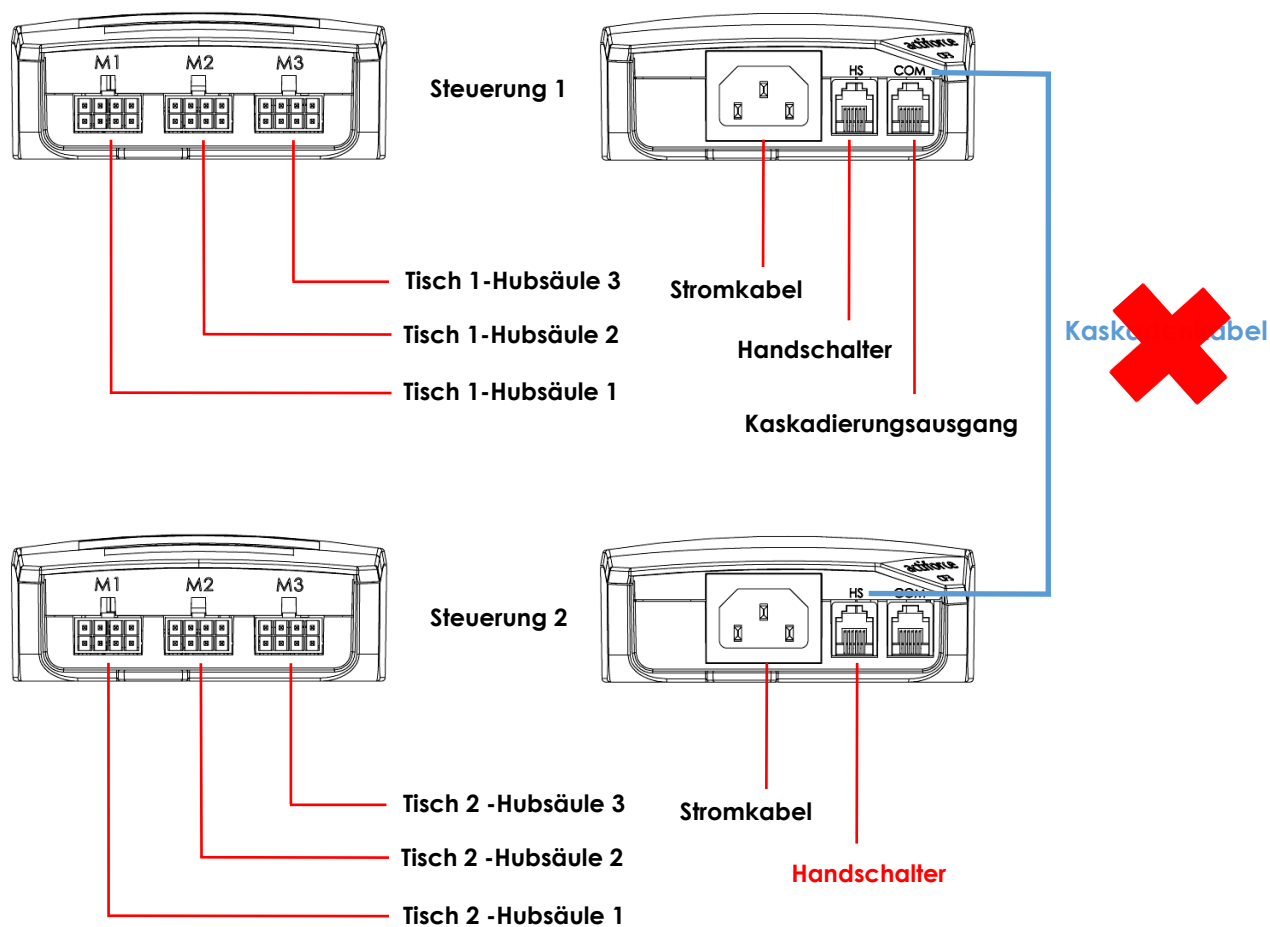
Erstinbetriebnahme Kaskadierung - Anweisungen

- Verbinden Sie die Hubsäulen aus Abbildung 1 entsprechend mit dem Motorkanal von Steuerung 1, "M1", "M2" und "M3".
- Verbinden Sie die Hubsäulen aus Abbildung 2 entsprechend mit dem Motorkanal von Steuerung 2, "M1", "M2" und "M3".
- Stecken Sie die Stromkabel der Steuerungen in die Steckdose.
- Verbinden Sie das Kaskadenkabel vom "COM"-Anschluss von Steuerung 1 mit dem "HS"-Anschluss von Steuerung 2 (Beide Steuerungen werden ein klickendes/Piepstön Geräusch wiedergeben).
- Schließen Sie den Handschalter an den Anschluss "HS" von Steuerung 1 an.
- Halten Sie die Abwärtstaste des Handschalters gedrückt, bis beide Tischgestelle in die unterste Position gefahren sind.

Sensoranschluss

- Die Steuereinheit hat einen eingebauten Sensor.
- Sensor ist immer aktiv

Kaskadierten Betrieb aufheben



Kaskadierten Betrieb aufheben - Anweisungen

- Trennen Sie das Kaskadenkabel von beiden Steuerungen.
- Beide Steuerungen klicken/piepsen zur Bestätigung.
- Schließen Sie den Handschalter an den Anschluss "HS" der 2. Steuerung an.
- Halten Sie die Abwärtstaste des Handschalters für beide Tische gedrückt, bis sie sich in die unterste Position bewegen und ihre Fahrtrichtung umkehren.

Um das Tischgestell in Betrieb zu nehmen, ist ein Initialisierungsvorgang der Hubsäulen und der Elektronik erforderlich. Das Tischgestell bewegt sich nicht nach oben oder unten, solange die Initialisierung, auch Reset genannt, nicht durchgeführt wurde.

Durchführung "Reset":

- Vergewissern Sie sich, dass alle Kabel ordnungsgemäß mit der Steuerung verbunden sind und die Stromversorgung gewährleistet ist.
- Halten Sie die Abwärtstaste 5-10 Sekunden lang gedrückt.
- Das Tischgestell fährt langsam nach unten und fährt ein Stück wieder hoch.
- Der Reset ist nun abgeschlossen. Viel Spaß mit Ihrem höhenverstellbaren Schreibtischsystem.

Falls das System zuvor benutzt wurde, fahren Sie es in die niedrigstmögliche Position, bevor Sie mit dem Reset beginnen.

FAQs zur ControlForce 2 (CF2) / ControlForce 2 Pro (CF2 Pro) / ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)

Leitfaden zur Fehlerbehebung:

1. Mein Schreibtisch funktioniert nicht, was kann ich tun?

- Prüfen Sie, ob alle Kabel richtig angeschlossen sind, und versuchen Sie erneut, das Tischgestell zu bedienen.
- Erkennen Sie ein klickendes/Piepstön Geräusch, wenn ein Motorkabel in die Steuerung eingesteckt oder aus ihr entfernt wird? Wenn ja, folgen Sie bitte der Anweisung "Reset".
- Sollten Ihnen diese Anweisungen nicht weiterhelfen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

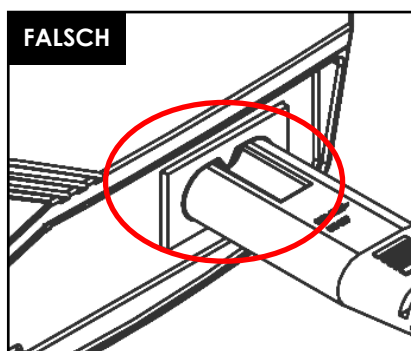


Abbildung 1.1

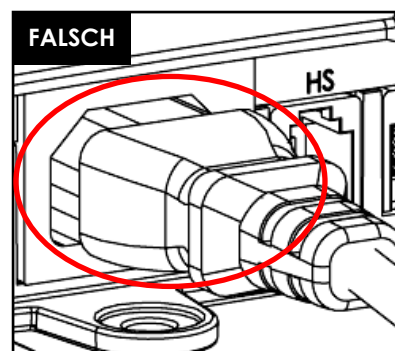


Abbildung 1.2

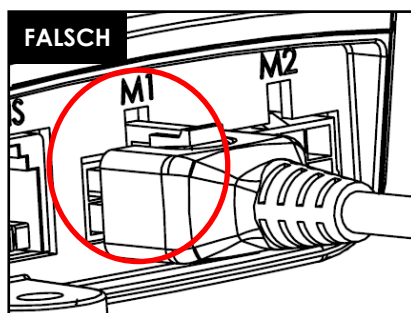


Abbildung 1.3

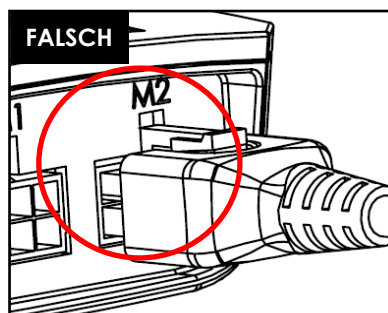


Abbildung 1.4

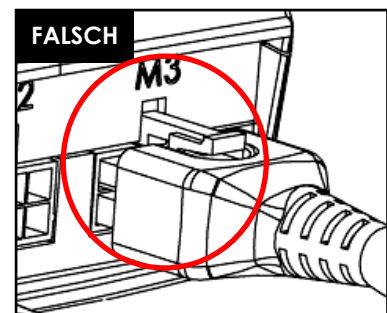


Abbildung 1.5

Abbildung 1.1 und Abbildung 1.2 Das Stromkabel ist nicht vollständig in die Steuerung eingesteckt.

Abbildung 1.3, Abbildung 1.4 und Abbildung 1.5 Motorkabel ist nicht vollständig in die Steuerung eingesteckt.

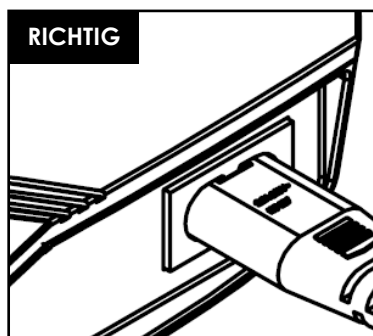


Abbildung 1.6

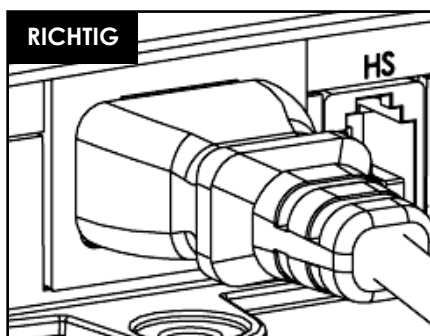


Abbildung 1.7

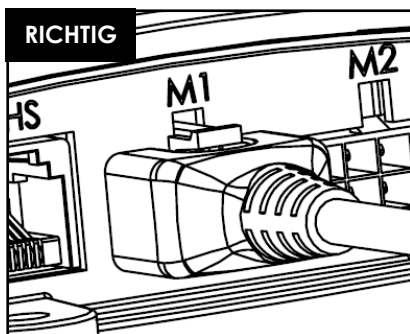


Abbildung 1.8

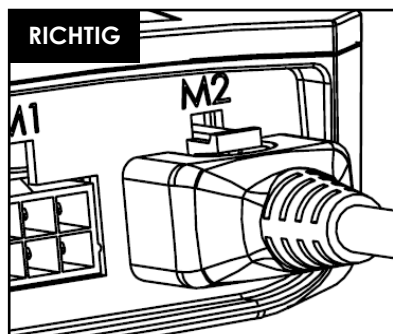


Abbildung 1.9

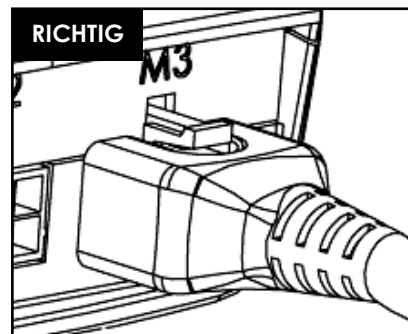


Abbildung 1.10

Abbildung 1.6 und Abbildung 1.7 Das Stromkabel ist vollständig in die Steuerung eingesteckt.

Abbildung 1.8, Abbildung 1.9 und Abbildung 1.10 Motorkabel ist vollständig in die Steuerung eingesteckt.

2. Das Motorkabel passt nicht in die Steuerung, was kann ich tun?

- Überprüfen Sie den Female-PIN-Stecker an der Steuerung und stellen Sie sicher, dass er richtig ausgerichtet ist oder überprüfen Sie ihn auf Beschädigungen.
Im Falle einer Fehlausrichtung nehmen Sie eine kleine Nadel und richten den PIN neu aus.

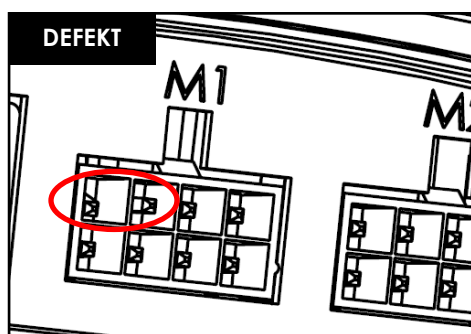


Abbildung 2.1 Pin aufgrund von Ausrichtungsfehlern beschädigt.

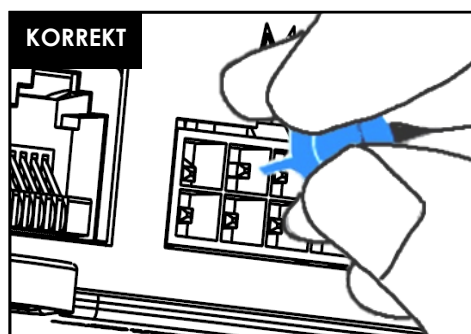


Abbildung 2.2 Pin wird mit einer kleinen Nadel korrigiert.

3. Mein Schreibtisch scheint beim Hochfahren Probleme zu haben, was kann ich tun?

- Haben Sie die maximal zulässige Gewichtskapazität überprüft?
- Der Tisch ist in der Lage, max. 120kg je Gestell, gleichmäßig verteilt, zu heben, das schließt auch das Gewicht der Tischplatte ein. Stellen Sie sicher, dass sich nicht mehr als 60 kg Gewicht über einer der beiden Hubsäulen befindet.
- Das Tischgestell bewegt sich unter schwerer Last etwas langsamer.

4. Während ich meinen Schreibtisch bewege, bleibt er plötzlich stehen und fährt in die entgegengesetzte Richtung. Ist der Tisch defekt?

- Sie erleben die Schutzfunktion "Acti-Sense". Der Tisch ist mit einer intelligenten Funktion ausgestattet, um die Steuerung während der Nutzung vor Schäden zu schützen. Bitte überprüfen Sie die Umgebung des Tisches auf mögliche Kollisionen mit anderen Hindernissen oder Kabeln, die den Tisch an der weiteren Bewegung hindern.

5. Ich höre Klickgeräusche/piepstöne vom Schreibtisch, was hat das zu bedeuten?

- Der Tisch gibt bei bestimmten Aktionen ein akustisches Feedback in Form eines Klickt/piepsen ton. Wenn Sie zum Beispiel mit dem Memory Master eine neue Höhe speichern, gibt die Steuerung einen Doppelklick/piepsen ton als Bestätigung ab. Wird ein Kabel vom System abgezogen oder das Stromkabel mit dem Stromkreislauf verbunden, gibt die Steuerung ebenfalls eine akustische Rückmeldung als Hinweis.

6. Mein System ist horizontal geneigt, was soll ich tun?

- Fahren Sie das System auf die niedrigstmögliche Position herunter.
- Folgen Sie dem "Reset"-Verfahren.

Fehlercodeliste - ControlForce 2 (CF2)

Fehler Code	Name	Fehlermeldung	Beschreibung	Lösung
E01	ERR_LIMIT_UP	System löst E01 aus, wenn versucht wird, den Tisch nach oben zu fahren	Obergrenze der Software erreicht	Tisch nach unten statt nach oben fahren (Alternativ Reset durchführen)
E02	ERR_LIMIT_DOWN	System löst E02 aus, beim Versuch den Tisch nach unten zu fahren	Untergrenze der Software erreicht	Tisch nach oben statt nach unten fahren (Alternativ Reset durchführen)
E03	ERR_SYSTEM_ERROR	- Löschen des Flash-Sektors fehlgeschlagen - Flash-Daten schreiben fehlgeschlagen - ADC-Offset hat Grenze überschritten	Das System konnte Daten nicht löschen/ auf den Flash schreiben oder der ADC-Offset-Selbsttest ist fehlgeschlagen.	Ersetzen Sie die Steuerung
E04	ERR_OVERCURRENT	Das System hat festgestellt, dass die Motoren die Gesamtstromgrenze überschritten haben	System hat die Gesamtstromgrenze für alle Motoren zusammen überschritten	Entfernen Sie einige Lasten von der Tischplatte
E05	ERR_OVERCURRENT_MOTOR1	System erkennt, dass Motor 1 mit mehr als dem voreingestellten Motorstrom belastet wird	Überstrom / Kurzschluss auf Kanal 1	Entfernen Sie einige Lasten oder verteilen Sie die Last gleichmäßiger auf der Tischplatte
E06	ERR_OVERCURRENT_MOTOR2	System erkennt, dass Motor 2 mit mehr als dem voreingestellten Motorstrom belastet wird	Überstrom / Kurzschluss auf Kanal 2	Entfernen Sie einige Lasten oder verteilen Sie die Last gleichmäßiger auf der Tischplatte
E07	ERR_OVERHEAT	Die Gesamtsystemarbeit (Joule) erreicht den voreingestellten Wärmeüberwachungsschwellenwert	Das System verfügt über einen Softwareschutz gegen Motorüberhitzung	Lassen Sie den Tisch 10 Minuten lang ruhen, damit er wieder voll einsatzfähig ist
E08	ERR_MISSING_MOTOR1	Das System kann das Vorhandensein des Motorkanals 1 nicht erkennen	Motor 1 nicht erkannt	Prüfen Sie, ob der Motorkabelstecker für M1 richtig eingesteckt wurde
E09	ERR_MISSING_MOTOR2	Das System kann das Vorhandensein des Motorkanals 2 nicht erkennen	Motor 2 nicht erkannt	Prüfen Sie, ob der Motorkabelstecker für M2 richtig eingesteckt wurde
E10	ERR_RESET_TRIGGERED	System durchläuft den Reset-Prozess	Reset Prozess	Drücken Sie die Taste "Ab", um den Tisch in die unterste Position zu bringen und den Reset-Vorgang abzuschließen
E11	ERR_ACTISENSE_TRIGGERED	System erkennt hohe Rotationsbewegung durch Gyro-Sensor oder ActiSense	Kollision erkannt	Prüfen Sie, ob der Schreibtisch auf Hindernisse entlang des Bewegungspfadess stößt oder von herabhängenden Kabeln gehalten wird

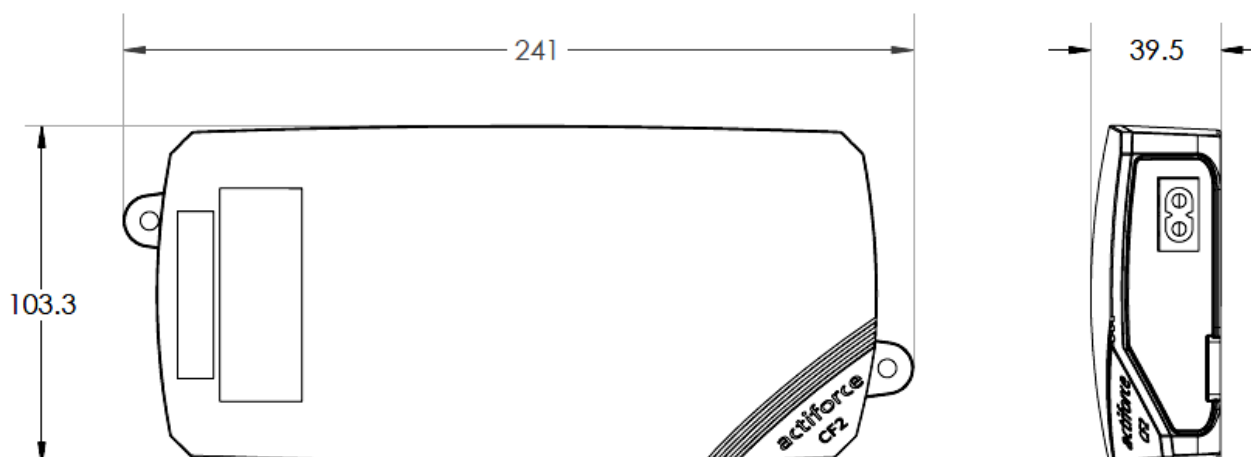
Fehler Code	Name	Fehlermeldung	Beschreibung	Lösung
E12	<i>ERR_OPERATIONMODE_CHANGED</i>	Wechsel zwischen Einzelplatz- und Kaskadenbetrieb	Betriebsart des Reglers auf Einzelplatz- oder Kaskadenbetrieb umgestellt	Setzen Sie den Tisch durch langes Drücken der "Ab"-Taste zurück, um den RESET-Vorgang durchzuführen
E13	<i>ERR_CASCADING_CONFIG_MISMATCH</i>	Nicht übereinstimmende Konfiguration für beide Kaskadenregler	Beide Steuerungen haben unterschiedliche Konfigurationseinstellungen	Entfernen Sie die Kaskadenverbindung
E14	<i>ERR_CONFIG_FORCE_RESET</i>	System erkennt Konfigurationsänderung	Steuerung wurde mit neuer Parameterdatei aktualisiert	Setzen Sie den Tisch durch langes Drücken der "Ab"-Taste zurück, um den RESET-Vorgang durchzuführen
E15	<i>ERR_RESET_REQUIRED</i>	Das System hat einen nicht korrigierbaren Fehler entdeckt, der einen Desk System Reset erfordert	Ein Reset ist erforderlich, um den erkannten Fehler zu korrigieren	Setzen Sie den Tisch durch langes Drücken der "Ab"-Taste zurück, um den RESET-Vorgang durchzuführen
E16	<i>ERR_SLEEP</i>	System steckt im Ruhezustand fest	Das System konnte das Energiesparmodus-Flag nicht aktualisieren und befindet sich möglicherweise noch im Energiesparmodus	Trennen Sie die Steuerung von der Stromquelle, warten Sie mindestens 10 Sekunden und schalten Sie sie wieder ein
E17	<i>ERR_MOTOR_SYNC</i>	Zwei Treibermotorpositionen sind nicht synchronisiert	Drehzahlunterschied von 1,0 Umdrehungen oder mehr zwischen zwei Treibermotoren	Setzen Sie den Tisch durch langes Drücken der "Ab"-Taste zurück, um den RESET-Vorgang durchzuführen
E18	<i>ERR_CASCADING_SYNC</i>	Zwei Tische sind nicht synchronisiert	Positionsunterschied von 5 mm oder mehr zwischen zwei Tischen	Setzen Sie den Tisch durch langes Drücken der "Ab"-Taste zurück, um den RESET-Vorgang durchzuführen
E99	<i>HandSwitch Reading Error</i>	- Der Handschalter ist an den COM-Anschluss statt an den HS-Anschluss angeschlossen - Kabelstecker im Schalter ist lose	Der Handschalter kann keine Daten von der Steuerung lesen	Stecken Sie den Handschalter in den HS-Anschluss statt an den COM-Anschluss

Fehlercodeliste - ControlForce 2 Pro (CF2 Pro)/ ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)

Fehler Code	Name	Fehlermeldung	Beschreibung	Lösung
E01	ERR_OVERLOAD	Das System wird mit maximalem Systemstrom betrieben, was dazu führt, dass die Bewegungsgeschwindigkeit um mehr als 2 s auf weniger als 50 % sinkt	Das System enthält einen Softwareschutz gegen hohe Belastung	Entfernen Sie einige Lasten von der Tischplatte
E03	ERR_SYSTEM_ERROR	- Löschen des Flash-Sektors fehlgeschlagen - Flash-Daten schreiben fehlgeschlagen	System konnte Daten nicht löschen/auf den Flash schreiben	Ersetzen Sie die Steuerung
E04	ERR_OVERCURRENT	Das System hat festgestellt, dass die Motoren die Gesamtstromgrenze überschritten haben	System hat die Gesamtstromgrenze für alle Motoren zusammen überschritten	Entfernen Sie einige Lasten von der Tischplatte
E05	ERR_OVERCURRENT_MOTOR1	System erkennt, dass Motor 1 mit mehr als dem voreingestellten Motorstrom (6A) belastet wird	Überstrom / Kurzschluss auf Kanal 1 Motor	Entfernen Sie einige Lasten oder verteilen Sie die Last gleichmäßiger auf der Tischplatte
E06	ERR_OVERCURRENT_MOTOR2	System erkennt, dass Motor 2 mit mehr als dem voreingestellten Motorstrom (6A) belastet wird	Überstrom / Kurzschluss auf Kanal 2 Motor	Entfernen Sie einige Lasten oder verteilen Sie die Last gleichmäßiger auf der Tischplatte
E07 / Hot	ERR_OVERHEAT	Die Gesamtsystemarbeit (Joule) erreicht den voreingestellten Wärmeüberwachungsschwellenwert	Das System verfügt über einen Softwareschutz gegen Motorüberhitzung	Lassen Sie den Tisch 10 Minuten lang ruhen, damit er wieder voll einsatzfähig ist
E08	ERR_MISSING_MOTOR1	Das System kann das Vorhandensein des Motorkanals 1 nicht erkennen	Motor 1 nicht erkannt	Prüfen Sie, ob der Motorkabelstecker für M1 richtig eingesteckt wurde.
E09	ERR_MISSING_MOTOR2	Das System kann das Vorhandensein des Motorkanals 2 nicht erkennen	Motor 2 nicht erkannt	Prüfen Sie, ob der Motorkabelstecker für M2 richtig eingesteckt wurde.
E10	ERR_RESET_TRIGGERED	System durchläuft den Reset-Prozess	Reset Prozess	Drücken Sie die Taste "Ab", um den Tisch in die unterste Position zu bringen und den RESET-Vorgang abzuschließen.
E11	ERR_ACTISENSE_TRIGGERED	System erkennt hohe Rotationsbewegung durch Gyro-Sensor	Kollision erkannt	Prüfen Sie, ob der Schreibtisch auf Hindernisse entlang des Bewegungspfadess stößt oder von herabhängenden Kabeln gehalten wird

Fehler Code	Name	Fehlermeldung	Beschreibung	Lösung
E12	ERR_OPERATIONMODE_CHANGED	Wechsel zwischen Einzelplatz- und Kaskadenbetrieb	Betriebsart des Reglers auf Einzelplatz- oder Kaskadenbetrieb umgestellt	Setzen Sie den Tisch durch langes Drücken der "Ab"-Taste zurück, um den RESET-Vorgang durchzuführen
E13	ERR_CASCADING_CONFIG_MISMATCH	Nicht übereinstimmende Konfiguration für beide Kaskadenregler	Beide Steuerungen haben unterschiedliche Konfigurationseinstellungen	Entfernen Sie die Kaskadenverbindung
E14	ERR_CONFIG_FORCE_RESET	System erkennt Konfigurationsänderung	Steuerung wurde mit neuer Parameterdatei aktualisiert	Setzen Sie den Tisch durch langes Drücken der "Ab"-Taste zurück, um den RESET-Vorgang durchzuführen
E15	ERR_RESET_REQUIRED	Das System hat einen nicht korrigierbaren Fehler entdeckt, der einen Desk System Reset erfordert	Ein Reset ist erforderlich, um den erkannten Fehler zu korrigieren.	Setzen Sie den Tisch durch langes Drücken der "Ab"-Taste zurück, um den RESET-Vorgang durchzuführen
E16	ERR_SLEEP	System steckt im Ruhezustand fest	Das System konnte das Energiesparmodus-Flag nicht aktualisieren und befindet sich möglicherweise noch im Energiesparmodus	Trennen Sie die Steuerung von der Stromquelle, warten Sie mindestens 10 Sekunden und schalten Sie sie wieder ein.
E18	ERR_CASCADING_SYNC	Zwei Tische sind nicht synchronisiert	Positionsunterschied von 5 mm oder mehr zwischen zwei Tischen	Setzen Sie beide Tische durch langes Drücken der "Ab"-Taste zurück, um den RESET-Vorgang durchzuführen
E19	ERR_MISSING_MOTOR3	Das System kann das Vorhandensein des Motorkanals 3 nicht erkennen	Motor 3 nicht erkannt	Prüfen Sie, ob der Motorkabelstecker für M3 richtig eingesteckt wurde.
E20	ERR_MOTOR_NUM_MISMATCH	Falsche Anzahl von angeschlossenen Motoren	Anzahl der vom System erkannten Motoren stimmt nicht mit den Einstellungen überein	Prüfen Sie, ob beide Stecker des Motorkabels richtig eingesteckt wurden
E21	ERR_OVERCURRENT_MOTOR3	System erkennt, dass Motor 3 mit mehr als dem voreingestellten Motorstrom (6A) belastet wird	Überstrom / Kurzschluss auf Kanal 3 Motor	Entfernen Sie einige Lasten oder verteilen Sie die Last gleichmäßiger auf der Tischplatte
E99	HandSwitch Reading Error	- Der Handschalter ist an den COM-Anschluss statt an den HS-Anschluss angeschlossen - Kabelstecker im Schalter ist lose	Der Handschalter kann keine Daten von der Steuerung lesen	Stecken Sie den Handschalter an den HS-Anschluss statt an den COM-Anschluss

ControlForce 2 (CF2) / ControlForce 2 Pro (CF2 Pro)

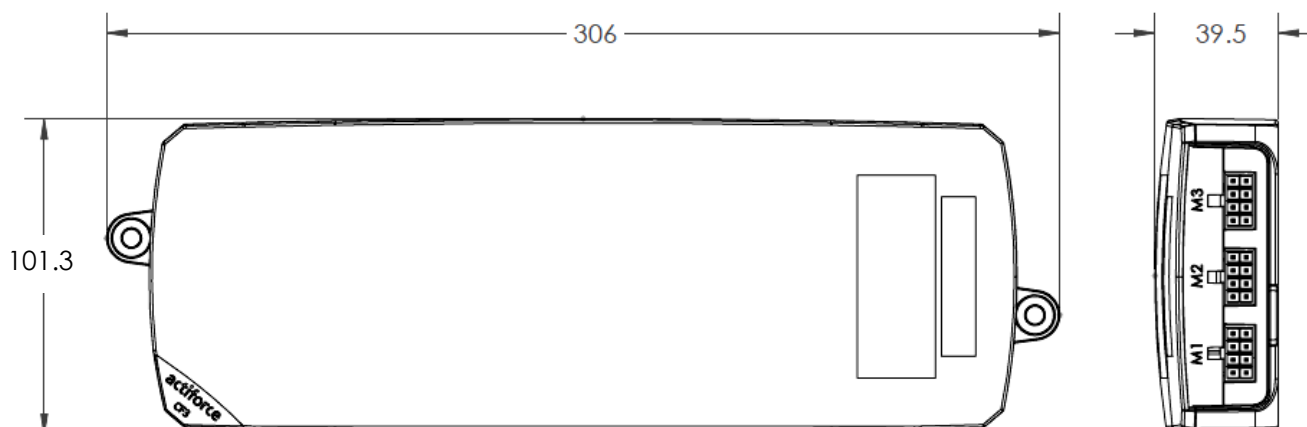


Bedienungsanleitung Version	SLS-IM0115-1EN-DE-NL-FR-ES
Model	ControlForce 2 (CF2) / ControlForce 2 Pro (CF2 Pro)
Dimensionen	241mm x 103.3mm x 39.5mm
Eingang	I. 100 - 127Vac, 60Hz, 5A max II. 220 - 240Vac, 50Hz, 2A max
Ausgabe	I. 24V $\overline{\text{---}}$ 9.2A total 30 sek an/5 min aus II. 24V $\overline{\text{---}}$ 5.0A total 2 min an/18 min aus
Geschwindigkeit	± 39 mm/s
Kaskadierung	Vorhanden
Actisense & Actisense +	Vorhanden
Handschalter	I. Acti Switch Pro-Basic II. Acti Switch Eco-Basic Slide III. Acti Switch Pro-Memory IV. Acti-Switch Eco-Memory

Technische Spezifikation

Deutsch

ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)



Model	ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)
Dimensionen	306mm x 101.3mm x 39.5mm
Eingang	100-240Vac, 50/60Hz, 5A max
Ausgabe	I. 24V $\overline{\overline{=}}$ 12A total 30 sec on/5 min off II. 24V $\overline{\overline{=}}$ 7A total 2 min on/18 min off
Geschwindigkeit	± 39 mm/s
Kaskadierung	Vorhanden
Actisense & Actisense +	Vorhanden
Handschalter	I. Acti Switch Pro-Basic II. Acti Switch Eco-Basic Slide III. Acti Switch Pro-Memory IV. Acti-Switch Eco-Memory

Bitte teilen Sie alle Teile nach ihrer Materialart auf. Beachten Sie die nationalen Beschränkungen!

WEEE - Waste of Electrical and Electronic Equipment

Elektro- und Elektronikgeräte (EEE) enthalten Werkstoffe, Bauteile und Substanzen, die gefährlich sein können und eine Gefahr für die menschliche Gesundheit und die Umwelt darstellen, wenn Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) nicht ordnungsgemäß behandelt werden. Geräte, die mit der untenstehenden durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern gekennzeichnet sind, sind Elektro- und Elektronikgeräte. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte nicht zusammen mit ungetrenntem Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern getrennt gesammelt werden müssen.



Zu diesem Zweck haben alle lokalen Behörden Sammelsysteme eingerichtet, in deren Rahmen die Einwohner Elektro- und Elektronikaltgeräte bei einem Recyclingzentrum oder anderen Sammelstellen abgeben können, oder die Elektro- und Elektronikaltgeräte werden direkt bei den Haushalten abgeholt. Ausführlichere Informationen sind bei der technischen Verwaltung der jeweiligen Kommunalbehörde erhältlich. Die Nutzer von Elektro- und Elektronikgeräten dürfen Elektro- und Elektronik-Altgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgen. Die Bürgerinnen und Bürger müssen die kommunalen Sammelsysteme nutzen, um negative Umweltauswirkungen im Zusammenhang mit der Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten zu verringern und die Möglichkeiten für Wiederverwendung, Recycling und Verwertung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten zu verbessern.

Kundenservice

Vergewissern Sie sich, dass Sie die Informationen über das Tischgestell zur Hand haben, wenn Sie den Kundendienst kontaktieren.

Händler:

Hersteller

Actiforce International B.V.

Het Steenland 20
3751 LA Bunschoten-Spakenburg
The Netherlands

+31 (0) 33 460 0120
www.actiforce.com
info.holland@actiforce.com

EU-Konformitätserklärung

Deutsch

Hiermit bestätigen wir, dass das Gerät, wie unten beschrieben, den geltenden EU-Richtlinien (insbesondere den unten genannten Richtlinien) entspricht und dementsprechend in Serie gefertigt wird.

Baureihe:	ControlForce 2 (CF2), ControlForce 2 Pro (CF2 Pro)		
Typ:	Controller		
Technische Daten:	Dimension	: 241mm x 103.3mm x 39.5mm	
	Eingang	: I. 100 - 120Vac, 60Hz, 5A max II. 220 - 240Vac, 50Hz, 2A max	
	Ausgabe	: I. 24V  9.2A total 30 sec on/5 min off II. 24V  5.0A total 2 min on/18 min off	
Einschlägige EG-Richtlinien :			
Maschinen-Richtlinien (2006/42/EG)			
Elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EG)			
RoHS Richtlinie (2011/65/EU)			

Die folgenden standardisierten Normen wurden angewandt :

EN 55014-1:2017/A11:2020	EN 55014-2:2015	EN IEC 61000-3-2:2019	EN 61000-3-3:2013/A1:2019
EN IEC 61558-1:2019	EN 61558-2-16:2009+A1:2013		EN IEC 63000:2018

Andere verwendete technische Normen und Spezifikationen :

IEC 61558-1	IEC-61558-2-16	UL 962	FCC Part 15 Subpart B	ICES-003
-------------	----------------	--------	-----------------------	----------

Anschrift des Importeur /	:	Actiforce International BV
Bevollmächtigter Vertreter	:	Het Steenland 20
		3751 LA Bunschoten-Spakenburg
		Netherland

Importeur	:	Holger Fricke
		(Managing Director)

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt.
Unterzeichnet im Namen von Actiforce Mechatronics Technology (M) Sdn Bhd.

Unterschrift	:	
Name	:	Thomas Weidmann
		(R&D Director)

Datum	:	17/Oct/2022
--------------	---	--------------------

Region	:	Penang, Malaysia
---------------	---	-------------------------

Baureihe:	ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)	
Typ:	Controller	
Technische Daten:	Dimension	: 306mm x 101.3mm x 39.5mm
	Eingang	: 100 - 240Vac, 50/60Hz, 5A max
	Ausgabe	: I. 24V  12A total 30 sec on/5 min off II. 24V  7A total 2 min on/18 min off
Einschlägige EG-Richtlinien :		
Maschinen-Richtlinien (2006/42/EG)		
Elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EG)		
RoHS Richtlinie (2011/65/EU)		

EN IEC 55014-1:2021	EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021	EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN IEC 55014-2:2021	EN IEC 61558-1:2019	EN 61558-2-16:2009+A1:2013
		EN IEC 63000:2018

IEC 61558-1 ICES-003	IEC-61558-2-16 ICES-Gen	IEC 60950-1	UL 962	FCC Part 15 Subpart B
-------------------------	----------------------------	-------------	--------	-----------------------

Importeur : **Holger Fricke**
(Managing Director)

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt.
Unterzeichnet im Namen von Actiforce Mechatronics Technology (M) Sdn Bhd.

Region : Penang, Malaysia

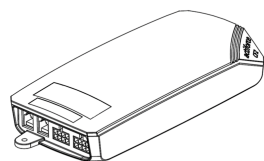
Inhoud verpakking

Nederlands

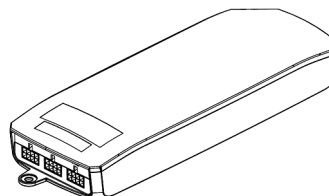
Onderdelen

** ① (a) 1x

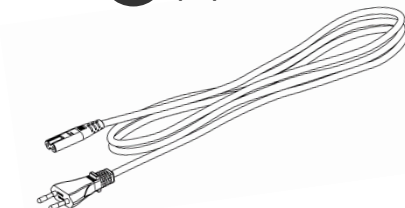
** ① (b) 1x



of

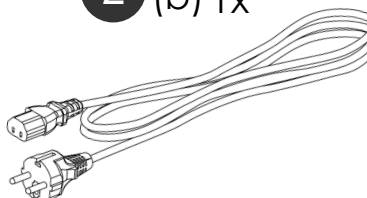


② (a) 1x



of

② (b) 1x



③ 2x



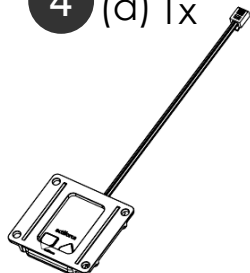
4.5x20

** Transformator 1 (a) : ControlForce 2 (CF2) / ControlForce 2 Pro (CF2 Pro)

** Transformator 1 (b) : ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)

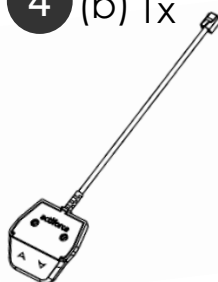
Bediening

④ (a) 1x



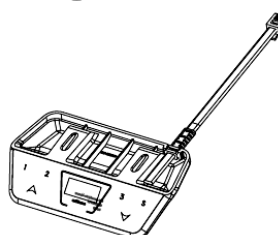
of

④ (b) 1x



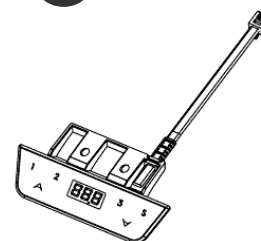
of

④ (c) 1x



of

④ (d) 1x



4x ④ (a)

⑤ 2x ④ (b), (c), (d)



4.5x20

Belangrijk

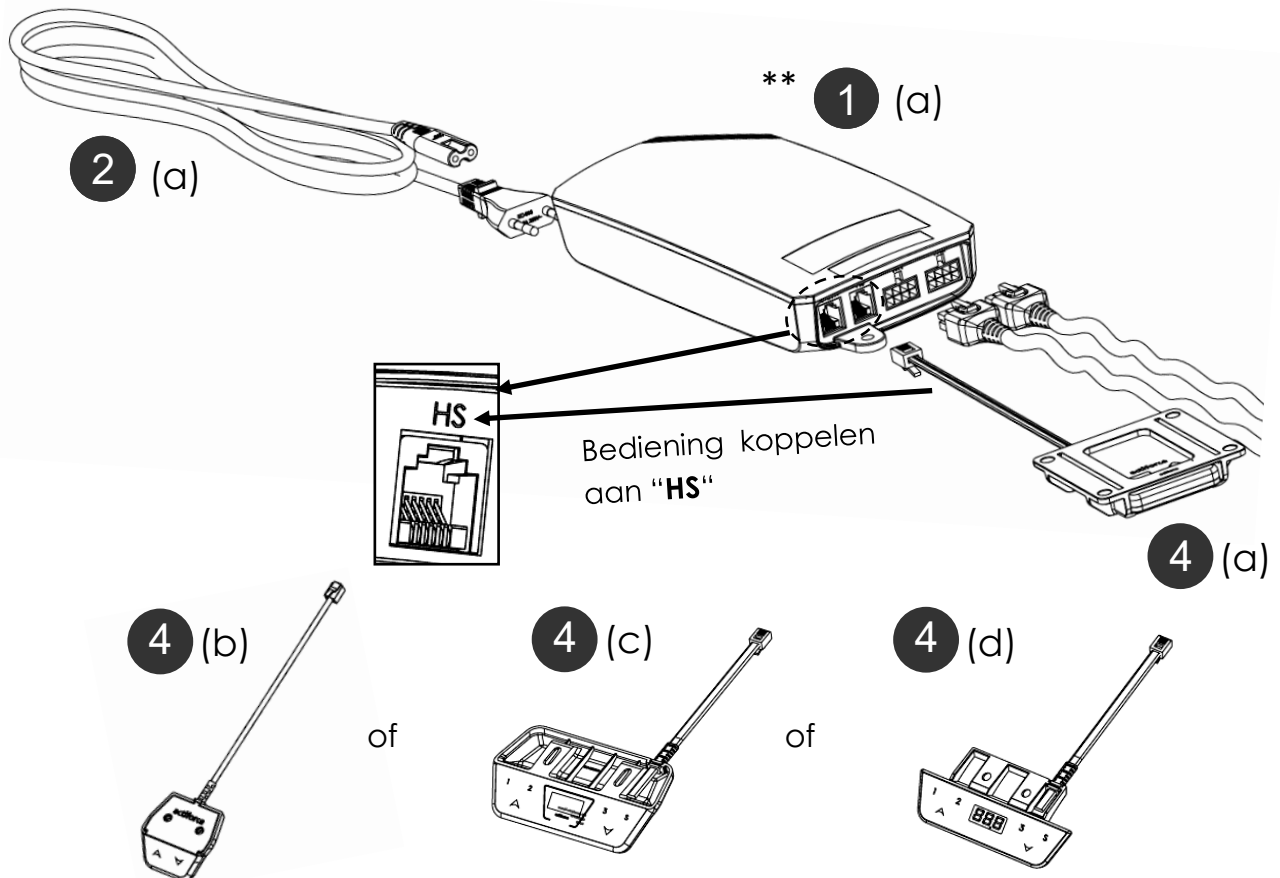


- Onderdelen 1 – 3 behoren altijd tot de leveringsomvang.
- Onderdelen 4 – 5 kunnen variëren, afhankelijk van de specifieke behoefte, maar zijn nodig voor een goede werking.
- Monteer deze onderdelen enkel wanneer de stroom is losgekoppeld.
- Haal de kabels pas uit de voeding nadat de stroom is uitgeschakeld.
- Houd de handleiding van uw frame bij de hand, deze moet u wellicht raadplegen.

Aansluiten van de elektrische componenten

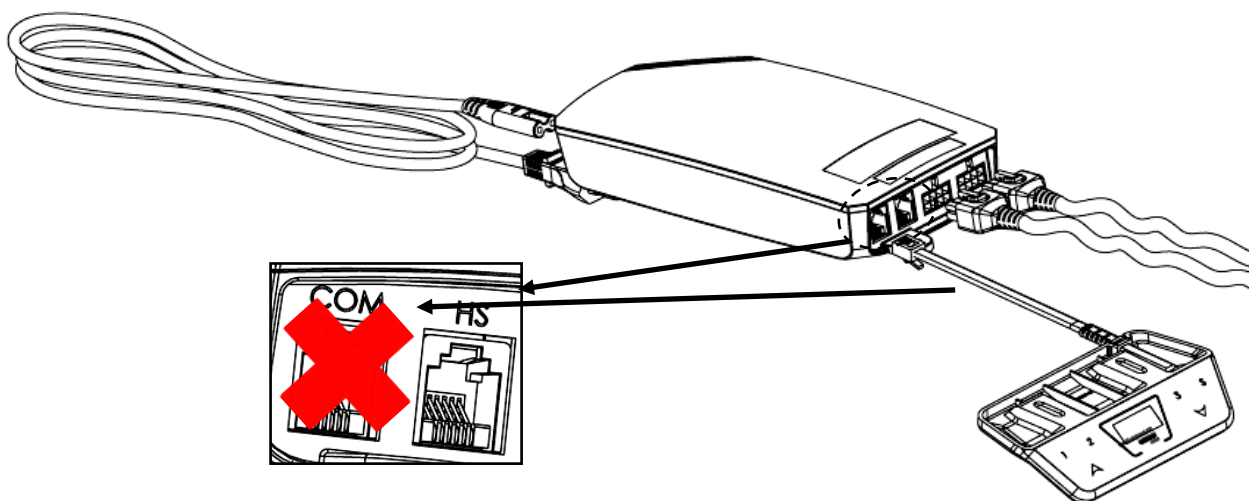
Nederlands

ControlForce 2 (CF2) / ControlForce 2 Pro (CF2 Pro)



Het is essentieel dat uw frame in hoogte verstelbaar is. De kabels van de elektrische componenten mogen tijdens een hoogteverstelling niet belemmerd worden.

Als de handbediening verkeerd is aangesloten op de "COM"-poort, zoals hieronder, wordt op het display van de digitale handbediening "E99" weergegeven (raadpleeg pagina 57 voor ControlForce 2 (CF2)-foutcodes of pagina 59 voor ControlForce 2 Pro (CF2 Pro)-foutcodes).

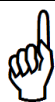
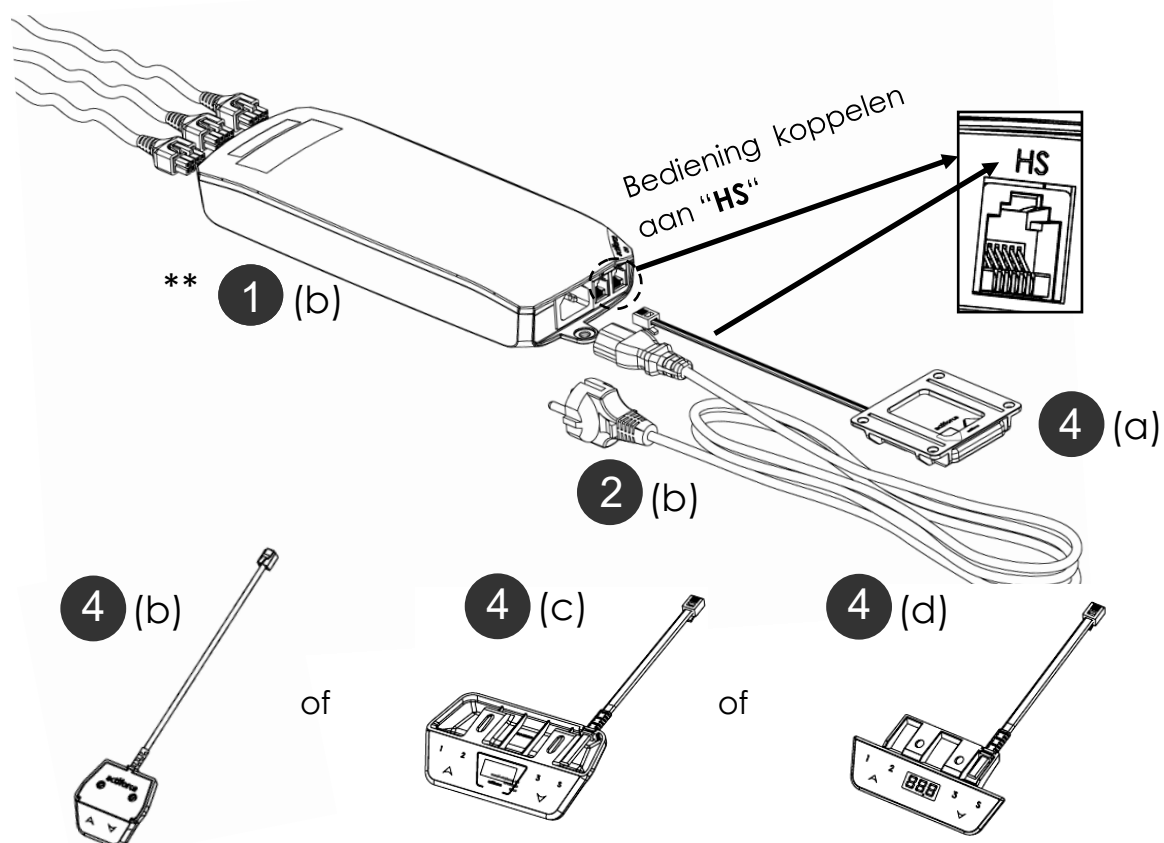


Sluit de handbediening niet aan op de "COM"-poort.

Aansluiten van de elektrische componenten

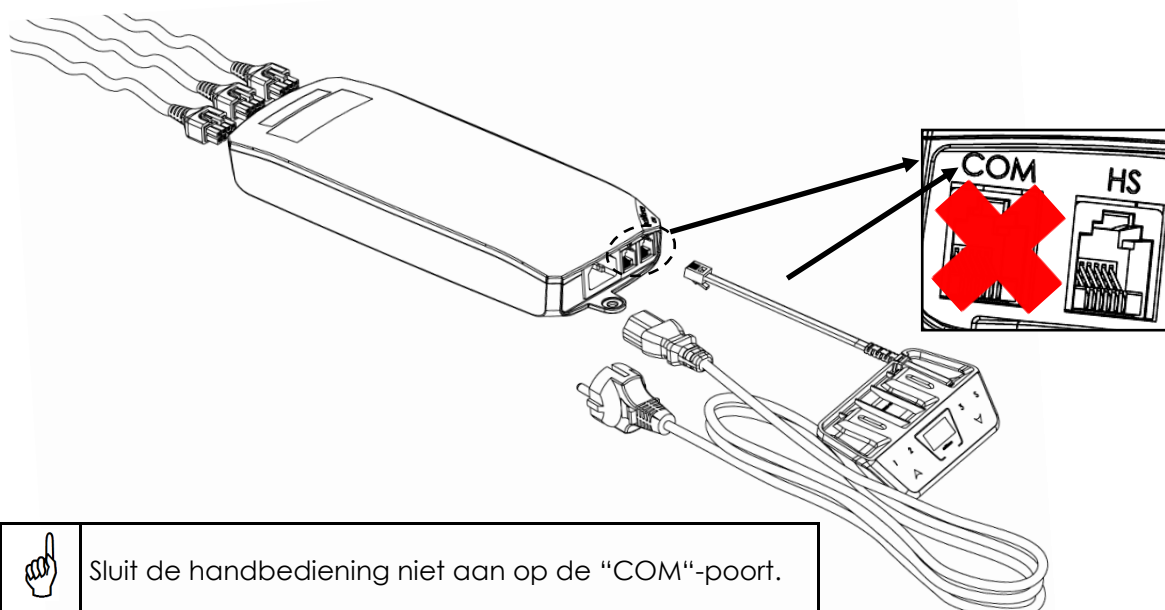
Nederlands

ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)



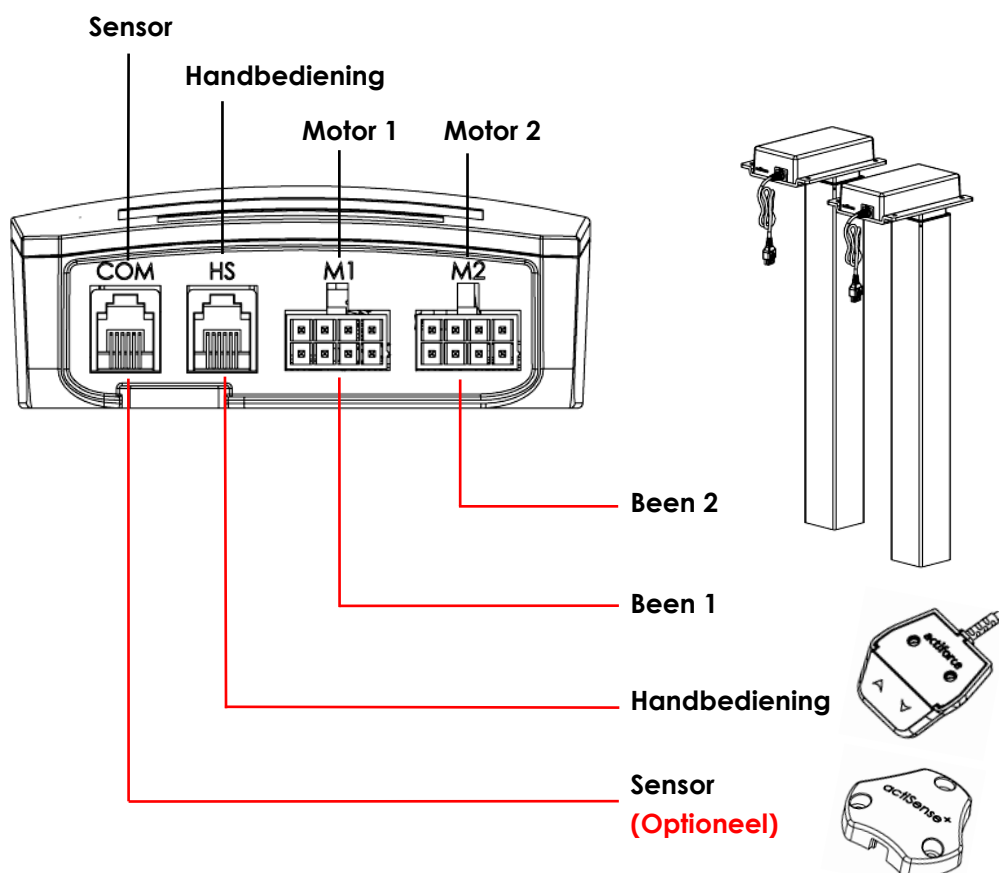
Het is essentieel dat uw frame in hoogte verstelbaar is. De kabels van de elektrische componenten mogen tijdens een hoogteverstelling niet belemmerd worden.

Als de handbediening verkeerd is aangesloten op de "COM"-poort, zoals hieronder, wordt op het display van de digitale handbediening "E99" weergegeven (raadpleeg pagina 59 voor ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)-foutcodes).



Sluit de handbediening niet aan op de "COM"-poort.

Bediening met één bureau



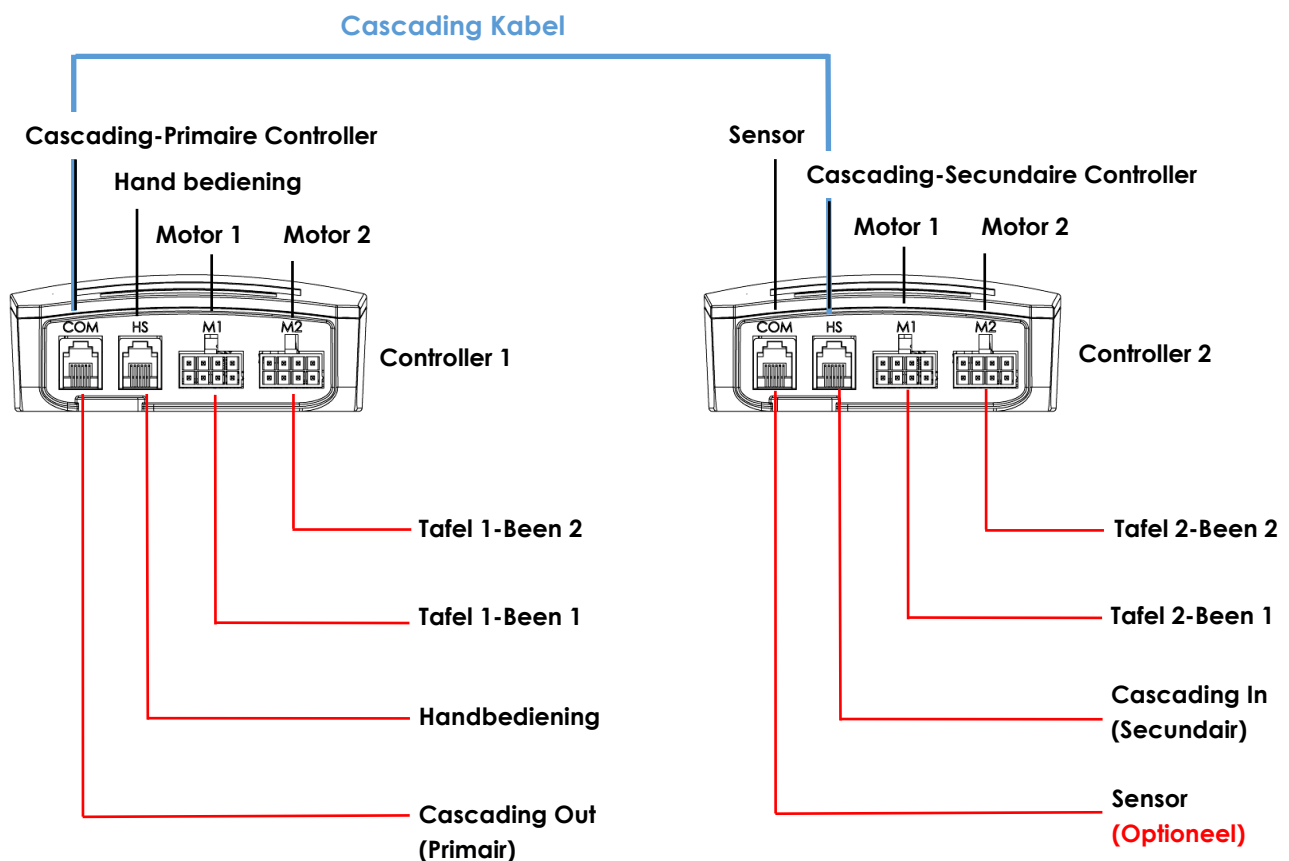
Eerste gebruik - Instructies

- Verbind beide benen met de motorkanalen, "M1" en "M2" dienovereenkomstig.
- Sluit de stekker van de Controller aan op het stopcontact.
- Sluit de handbediening aan op de HS/ poort.
- Houd de neer-knop van de handbediening ingedrukt totdat de benen naar de laagste positie zijn bewogen en hierna weer een stukje omhoog bewegen.
- Het bureau is geïnitieerd en klaar voor gebruik.

Sensoraansluiting (Optioneel)

- Sluit de sensor aan op de "COM"-poort.
- De sensor is nu klaar voor gebruik.

Cascading bediening



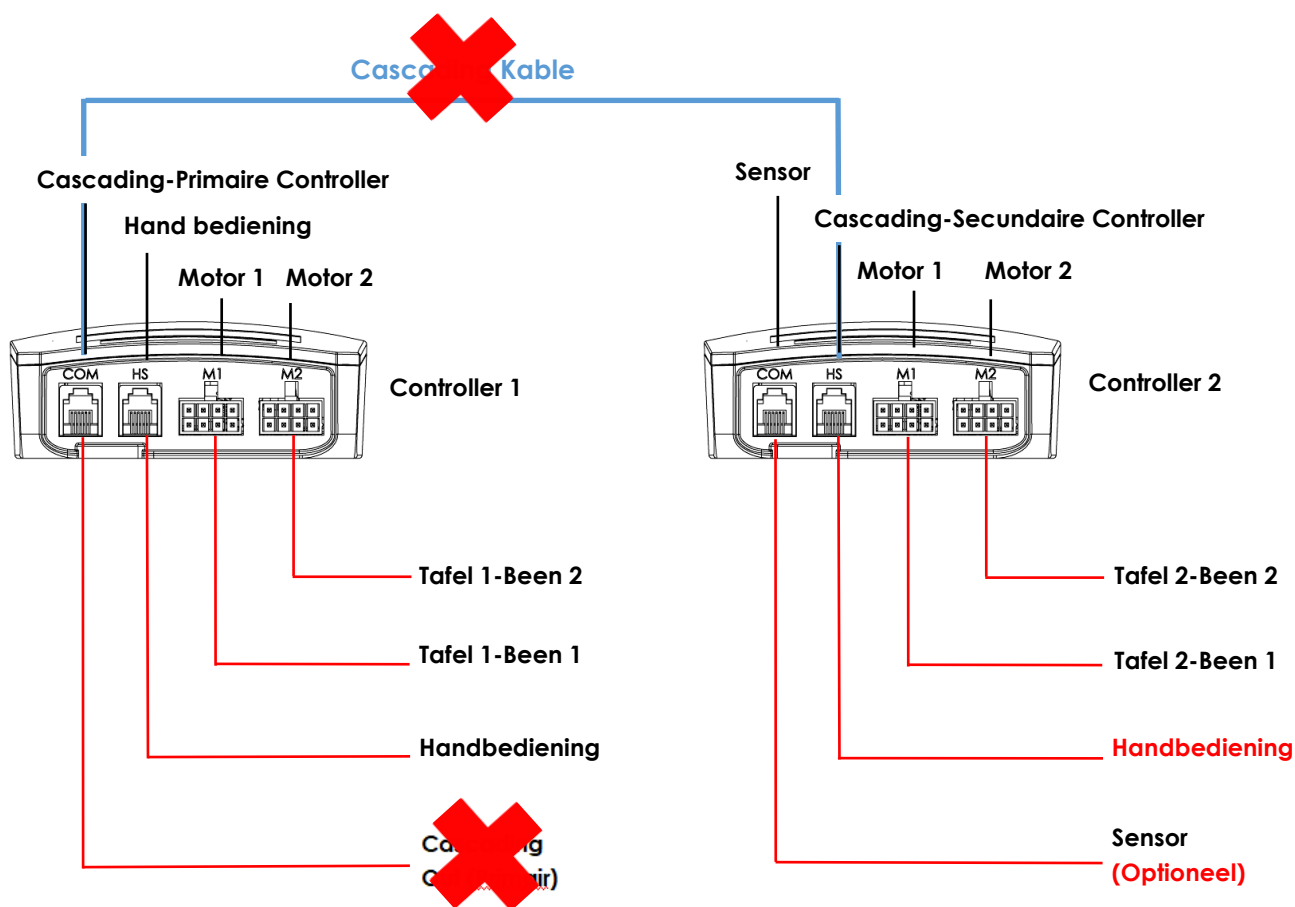
Eerste gebruik – Cascading Instructies

- Sluit de benen van tafel 1 dienovereenkomstig aan op het motorkanaal van controller 1, "M1" en "M2".
- Sluit de benen van tafel 2 dienovereenkomstig aan op het motorkanaal van controller 1, "M1" en "M2".
- Sluit de stekker van beide controllers aan op het stopcontact.
- Sluit de cascading kabel van de "COM"-poort van Controller 1 aan op de "HS"-poort van Controller 2 (beide controllers beginnen te klikken/piep).
- Sluit de handbediening aan op de "HS"-poort van Controller 1.
- Houd de omlaag-knop van de handbediening ingedrukt totdat beide tafels naar de laagste positie zijn bewogen en hierna weer een stukje omhoog bewegen.

Sensoraansluiting (Optioneel)

- Sluit de sensor aan op de "COM"-poort van Controller 2.
- De sensor is nu klaar voor gebruik.

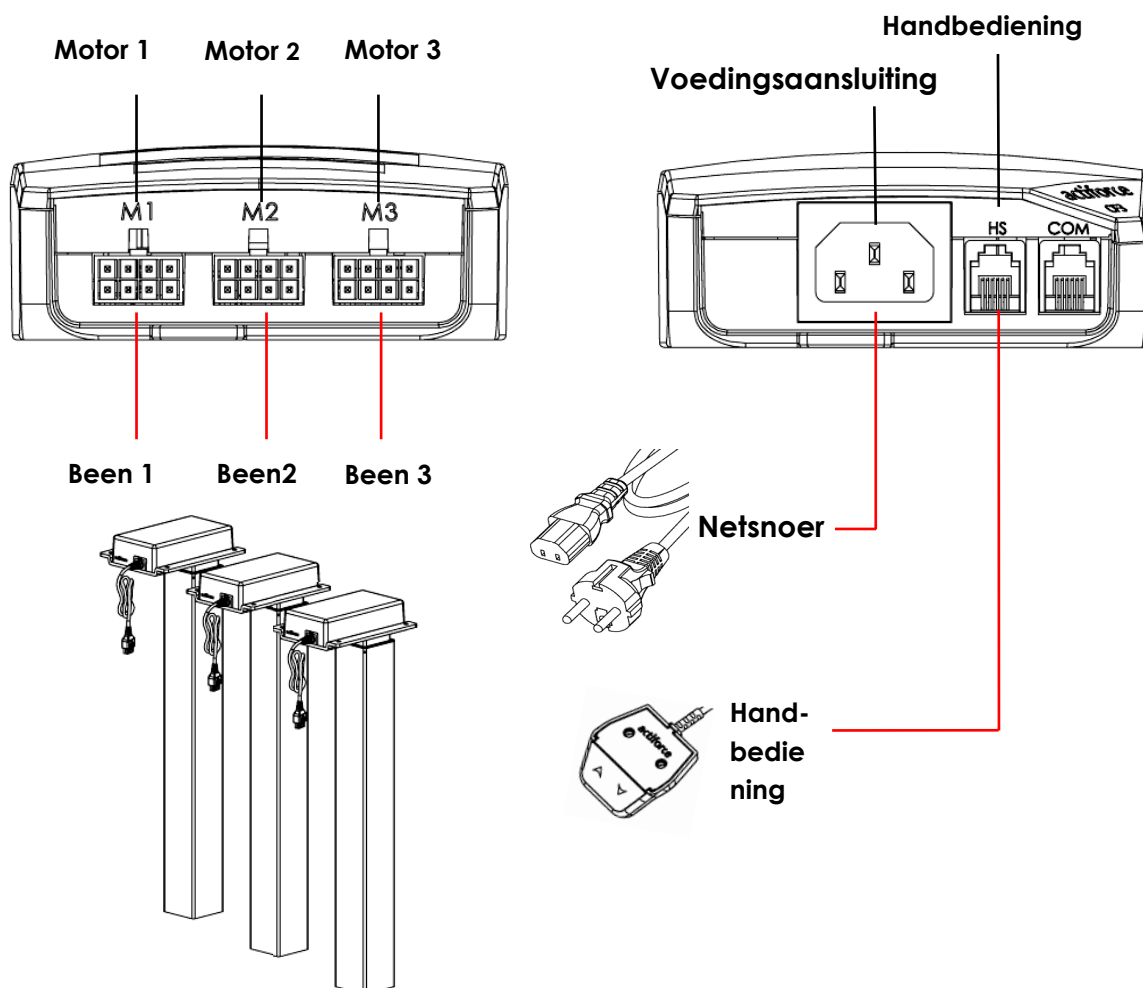
Omgekeerde Cascading bediening



Omgekeerde Cascading instructies

- Koppel de cascading kabel van beide controllers los.
- Beide controllers maken een klik/piep geluid.
- Sluit de handbedieningen aan op de "HS" poort van Controller 2.
- Houd de omlaag-knop van de handbediening ingedrukt totdat beide tafels naar de laagste positie zijn bewogen en hierna weer een stukje omhoog bewegen.

Bediening met één bureau



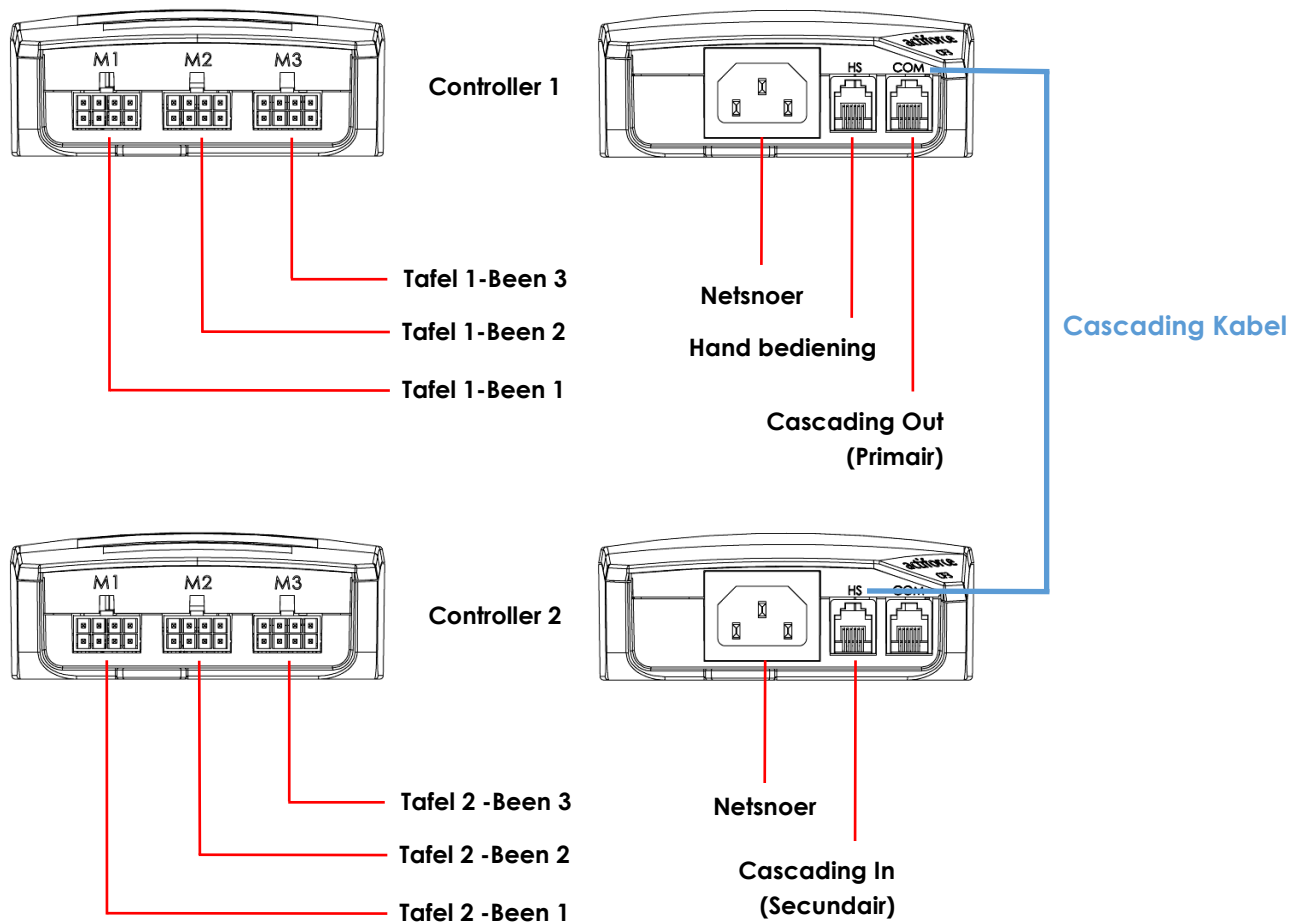
Eerste gebruik - Instructies

- Verbind alle benen met de motorkanalen, "M1", "M2" en "M3" dienovereenkomstig.
- Sluit de stekker van de Controller aan op het stopcontact.
- Sluit de handbediening aan op de HS/ poort.
- Houd de neer-knop van de handbediening ingedrukt totdat de benen naar de laagste positie zijn bewogen en hierna weer een stukje omhoog bewegen.
- Het bureau is geïnitieerd en klaar voor gebruik.

Sensoraansluiting

- De regeleenheid is voorzien van een ingebouwde sensor.
- Sensor is altijd actief.

Cascading bediening



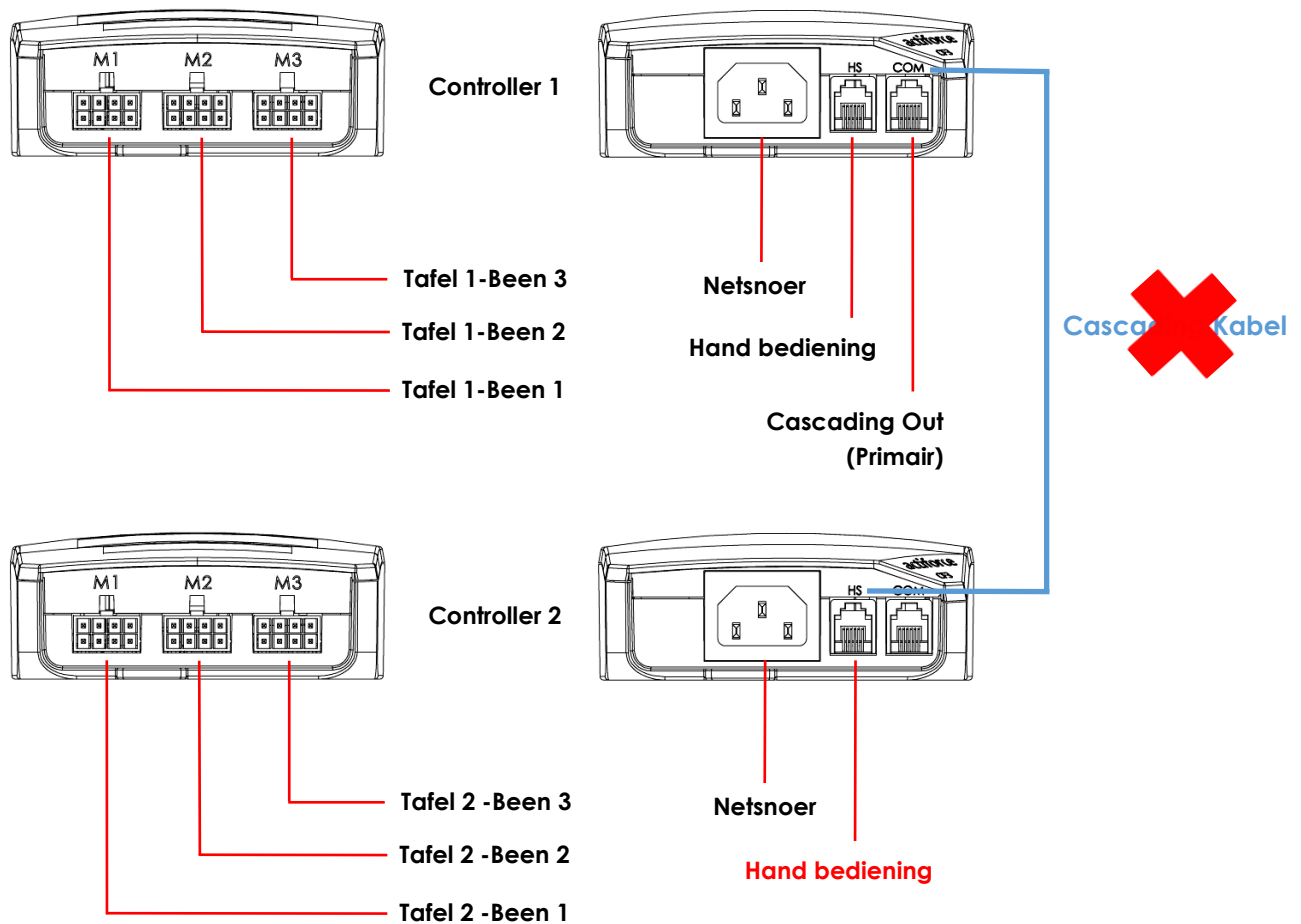
Eerste gebruik – Cascading Instructies

- Sluit de benen van tafel 1 dienovereenkomstig aan op het motorkanaal van controller 1, "M1", "M2" en "M3".
- Sluit de benen van tafel 2 dienovereenkomstig aan op het motorkanaal van controller 1, "M1", "M2" en "M3".
- Sluit de stekker van beide controllers aan op het stopcontact.
- Sluit de cascading kabel van de "COM"-poort van Controller 1 aan op de "HS"-poort van Controller 2 (beide controllers beginnen te klikken/piep).
- Sluit de handbediening aan op de "HS"-poort van Controller 1.
- Houd de omlaag-knop van de handbediening ingedrukt totdat beide tafels naar de laagste positie zijn bewogen en hierna weer een stukje omhoog bewegen.

Sensoraansluiting

- De regeleenheid is voorzien van een ingebouwde sensor.
- Sensor is altijd actief.

Omgekeerde Cascading bediening



Omgekeerde Cascading instructies

- Koppel de cascading kabel van beide controllers los.
- Beide controllers maken een klik/piep geluid.
- Sluit de handbedieningen aan op de "HS" poort van Controller 2.
- Houd de omlaag-knop van de handbediening ingedrukt totdat beide tafels naar de laagste positie zijn bewogen en hierna weer een stukje omhoog bewegen.

Om het bureauframe in gebruik te nemen is een initialisatieprocedure van de benen en de bijbehorende elektronica vereist. Het bureau gaat niet omhoog of omlaag, tenzij de initialisatie, of ook wel Reset genoemd, is uitgevoerd.

Hoe te resetten:

- Zorg ervoor dat alle draden goed zijn aangesloten op de ControlBox en dat de stroom is ingeschakeld.
- Houd de omlaag-knop 5-10 seconden ingedrukt.
- Het bureau beweegt langzaam naar beneden en springt weer omhoog.
- De reset is nu voltooid. Geniet van uw in hoogte verstelbare bureausysteem.

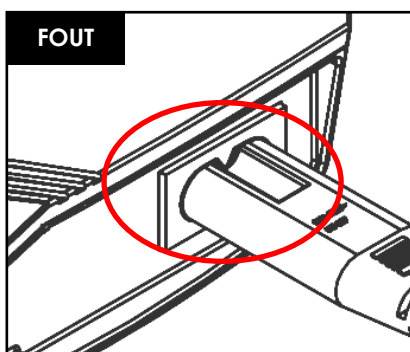
Indien het systeem eerder is gebruikt, dient u het systeem naar de laagst mogelijke stand te brengen voordat u de resetprocedure uitvoert.

Veelgestelde vragen over de ControlForce 2 (CF2) / ControlForce 2 Pro (CF2 Pro) / ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)

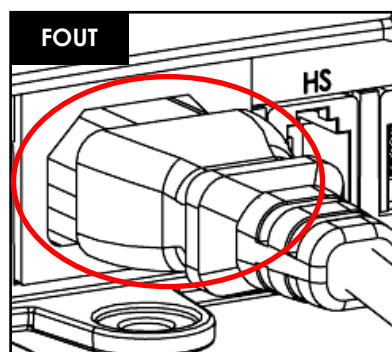
Probleemoplossingen:

1. Mijn bureau werkt niet, wat nu?

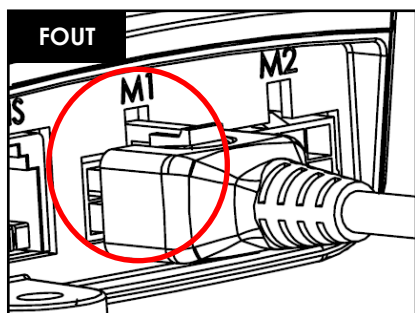
- Controleer of alle kabels goed zijn aangesloten en probeer het bureau opnieuw te bedienen.
- Hoort u een klickend/piep geluid, terwijl er een motorkabel wordt aangesloten of verwijderd uit de witte Controlbox? Zo ja, volg dan de "Reset"-instructie.
- Indien deze instructies niet helpen, neem dan contact op met de klantenservice.



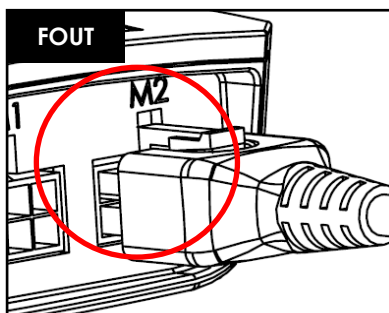
Afbeelding 1.1



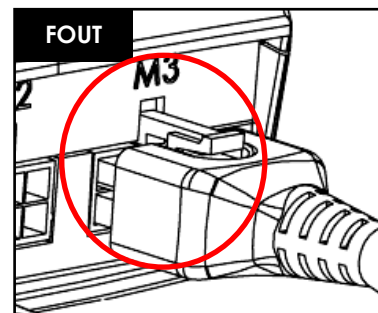
Afbeelding 1.2



Afbeelding 1.3



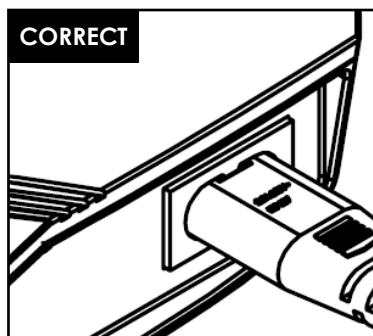
Afbeelding 1.4



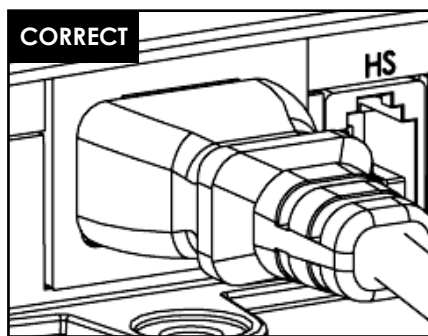
Afbeelding 1.5

Afbeelding 1.1 en 1.2 Het netsnoer zit niet volledig in de Control Box.

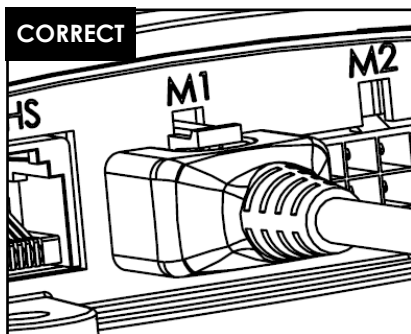
Afbeelding 1.3, 1.4 en 1.5 Motor kabel zit niet volledig in de Control Box.



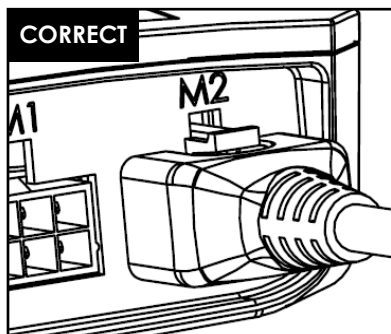
Afbeelding 1.6



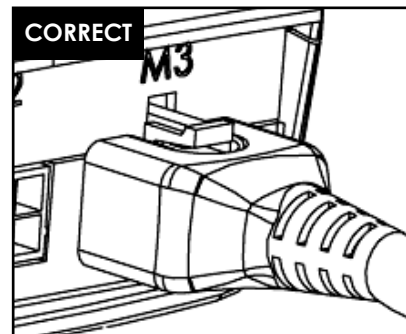
Afbeelding 1.7



Afbeelding 1.8



Afbeelding 1.9



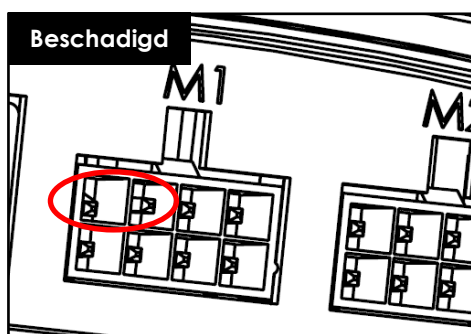
Afbeelding 1.10

Afbeelding 1.6 en 1.7 Netsnoer zit volledig in de Control Box

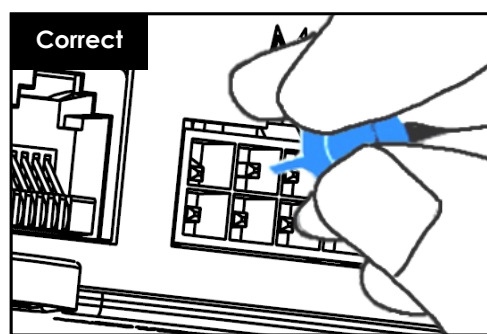
Afbeelding 1.8, 1.9 en 1.10: De motorkabel zit correct in de controller.

2. De motorkabel past niet in de Contol-box, wat kan ik doen?

- Controleer de vrouwelijke pin-stekker in de control-box en zorg voor een juiste uitlijning of controleer op beschadigingen.
- Neem in geval van een verkeerde uitlijning een kleine naald en lijn de pincode opnieuw uit.



Afbeelding 2.1 Pin is beschadigd.



Afbeelding 2.2 Pin is gecorrigeerd d.m.v. een kleine naald.

3. Mijn bureau lijkt moeite te hebben tijdens het omhoog bewegen. Wat kan ik doen?

- Heeft u het maximaal toegestane draagvermogen gecontroleerd?
- Het systeem kan max. 120 kg in totaal, gelijkmatig verdeeld, dat is inclusief het gewicht van het tafelblad. Zorg ervoor dat er niet meer dan 60 kg gewicht boven een van de hefpoten wordt geplaatst.
- Het bureau beweegt iets langzamer onder zware belasting.

4. Terwijl ik de hoogte van mijn bureau verstel, stopt het plotseling en beweegt het in tegenovergestelde richting. Is het systeem kapot?

- U ervaart de beveiligingsfunctie "Acti-Sense". Het bureau is uitgerust met een intelligente functie om de aandrijfeenheid te beschermen tegen beschadiging tijdens het gebruik. Controleer de omgeving van het bureau op mogelijke botsingen met andere obstakels of kabels waardoor het bureau niet verder kan bewegen.

5. Ik hoor een klikkend/piep geluid, wat betekent dit?

- Het bureau geeft feedback aan bepaalde handelingen door middel van een klik/piep toon. Door bijvoorbeeld een nieuwe hoogte in uw bureausysteem op te slaan met de Memory Master, zal het bureausysteem dubbelklikken/piep ter bevestiging. Als een kabel van het systeem wordt losgekoppeld, geeft het bureausysteem ook feedback als indicatie.

6. Mijn systeem is horizontaal gekanteld, wat moet ik doen?

- Breng het systeem naar de laagst mogelijke positie.
- Volg de "Reset" procedure.

Error Code Lijst - ControlForce 2 (CF2)

Error Code	Naam	Error	Omschrijving	Oplossing
E01	ERR_LIMIT_UP	Systeemtrigger E01 bij poging om frame omhoog te bewegen	Bovengrens van software bereikt	Frame naar beneden laten bewegen in plaats van naar boven
E02	ERR_LIMIT_DOWN	Systeemtrigger E02 bij poging om frame omlaag te bewegen	Bovengrens van software bereikt	Frame naar boven laten bewegen in plaats van naar beneden
E03	ERR_SYSTEM_ERROR	- Wissen flash-sector mislukt - Flash-gegevens schrijven mislukt - ADC-offset overschreden limiet	Systeem kan gegevens niet wissen/schrijven naar flash of mislukte ADC-offset-zelftest.	Vervang de control box
E04	ERR_OVERCURRENT	De door het systeem gedetecteerde motoren hebben de totale stroomlimiet overschreden	Systeem heeft de totale stroomlimiet voor alle motoren samen overschreden	Verwijder zware objecten van het tafelblad
E05	ERR_OVERCURRENT_MOTOR1	Systeem heeft gedetecteerd dat Motor 1 wordt belast met meer dan de vooraf ingestelde motorstroom (6A)	Overstroom/kortsluiting op Ch1-motor	Verwijder zware objecten van het tafelblad
E06	ERR_OVERCURRENT_MOTOR2	Systeem heeft gedetecteerd dat Motor 2 wordt belast met meer dan de vooraf ingestelde motorstroom (6A)	Overstroom/kortsluiting op Ch2-motor	Verwijder zware objecten van het tafelblad
E07	ERR_OVERHEAT	Warmte grens bereikt	Systeem beschermt de motor tegen oververhitting	Laat het systeem 10 minute rusten.
E08	ERR_MISSING_MOTOR1	Systeem kan motorkanaal 1. niet detecteren	Motor 1 niet gedetecteerd	Controleer of de kabel correct is aangesloten.
E09	ERR_MISSING_MOTOR2	Systeem kan motorkanaal 2. niet detecteren	Motor 2 niet gedetecteerd	Controleer of de kabel correct is aangesloten.
E10	ERR_RESET_TRIGGERED	Systeem ondergaat een reset	Reset	Breng het systeem naar de laagste positieve om de reset te voltooien.
E11	ERR_ACTISENSE_TRIGGERED	Systeem detecteert hoge rotatiebeweging via Gyro Senso	Botsing gedetecteerd	Controleer op eventuele objecten of kabels die de beweging van het bureau belemmeren

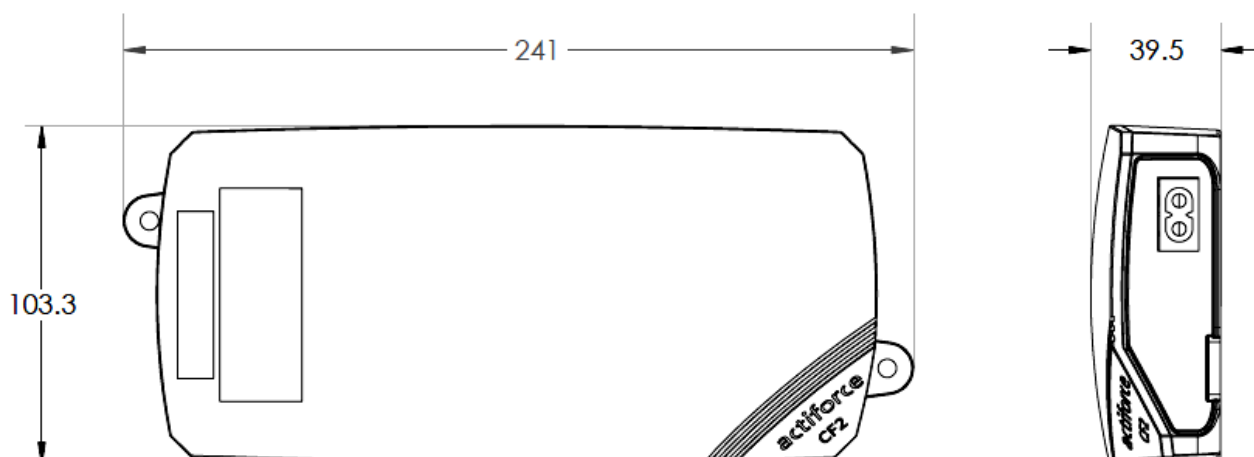
Error Code	Naam	Error	Omschrijving	Oplossing
E12	<i>ERR_OPERATIONMODE_CHANGED</i>	Bedieningsmodus gewijzigd	Bedieningsmodus controller gewijzigd in "stand-alone" of "Cascading" modus	Druk op de "OMLAAG" toets om het bureau naar de laagste positie te brengen om het RESET proces te voltooien
E13	<i>ERR_CASCADING_CONFIG_MISMATCH</i>	Configuratie komt niet overeen voor beide cascading controllers	Beide controllers hebben verschillende configuratie instellingen	Verwijder de Cascading kabels.
E14	<i>ERR_CONFIG_FORCE_RESET</i>	Systeem detecteert verandering in configuratie	Controller is bijgewerkt met nieuw parameterbestand	Druk op de "OMLAAG" toets om het bureau naar de laagste positie te brengen om het RESET proces te voltooien
E15	<i>ERR_RESET_REQUIRED</i>	Het systeem heeft een niet-corrigeerbare fout gedetecteerd die een reset vereist	Reset is vereist	Druk op de "OMLAAG" toets om het bureau naar de laagste positie te brengen om het RESET proces te voltooien
E16	<i>ERR_SLEEP</i>	Systeem in slaap modus	Het systeem bevindt zich mogelijk nog steeds in de modus voor laag energieverbruik	Haal de control box uit het stopcontact, wacht minimaal 10 seconden en schakel hem weer in.
E17	<i>ERR_MOTOR_SYNC</i>	De benen lopen niet synchroon.	Rotatieverschil van 1,0 omw of meer tussen twee aandrijfmotoren	Reset
E18	<i>ERR_CASCADING_SYNC</i>	Beide bureaus lopen niet synchroon.	Positieveverschil van 5 mm of meer tussen twee bureaus	Reset beide bureaus
E99	<i>HandSwitch Reading Error</i>	Handbediening is verkeerd aangesloten	Handbediening kan de data niet lezen	Sluit de handbediening aan in de HS poort in plaats van de COM poort

Error Code lijst - ControlForce 2 Pro (CF2 Pro)/ ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)

Error Code	Naam	Error	Omschrijving	Oplossing
E01	ERR_OVERLOAD	Het systeem werkt op maximale systeemstroom, waardoor de bewegingssnelheid lager is dan 50%, meer dan 2 s	Systeem bevat softwarebescherming tegen zware belasting	Verwijder zware objecten van het bureaublad
E03	ERR_SYSTEM_ERROR	- Wissen flash-sector mislukt - Schrijven flash-gegevens mislukt	Systeem is er niet in geslaagd gegevens naar flash te wissen/schrijven	Control box vervangen
E04	ERR_OVERCURRENT	Systeem heeft gedetecteerd dat motoren de totale stroomlimiet hebben overschreden	Systeem heeft de totale stroomlimiet voor alle motoren samen overschreden	Verwijder zware objecten van het bureaublad
E05	ERR_OVERCURRENT_MOTOR1	Systeem detecteerde dat motor 1 met meer dan de vooraf ingestelde motorstroom werd belast (6A)	Overbelasting Motor 1	Verwijder zware objecten van het bureaublad
E06	ERR_OVERCURRENT_MOTOR2	Systeem detecteerde dat motor 2 met meer dan de vooraf ingestelde motorstroom werd belast (6A)	Overbelasting Motor 2	Verwijder zware objecten van het bureaublad
E07 / Hot	ERR_OVERHEAT	Vooraf ingestelde hittebewakingsdrempel bereikt	Het systeem bevat een softwarebescherming tegen oververhitting van de motor	Laat het systeem 10 minute rusten.
E08	ERR_MISSING_MOTOR1	Het systeem kan de aanwezigheid van de motor niet detecteren	Motor 1 niet gedetecteerd	Controleer of de stekker van de motorkabel voor M1 correct is aangesloten
E09	ERR_MISSING_MOTOR2	Het systeem kan de aanwezigheid van de motor niet detecteren	Motor 2 niet gedetecteerd	Controleer of de stekker van de motorkabel voor M2 correct is aangesloten
E10	ERR_RESET_TRIGGERED	Systeem ondergaat het RESET proces	Reset Proces	Druk op de "OMLAAG" toets om het bureau naar de laagste positie te brengen om het RESET proces te voltooien
E11	ERR_ACTISENSE_TRIGGERED	Systeem detecteert hoge rotatiebeweging via Gyro Senso	Botsing gedetecteerd	Controleer op eventuele objecten of kabels die de beweging van het bureau belemmeren

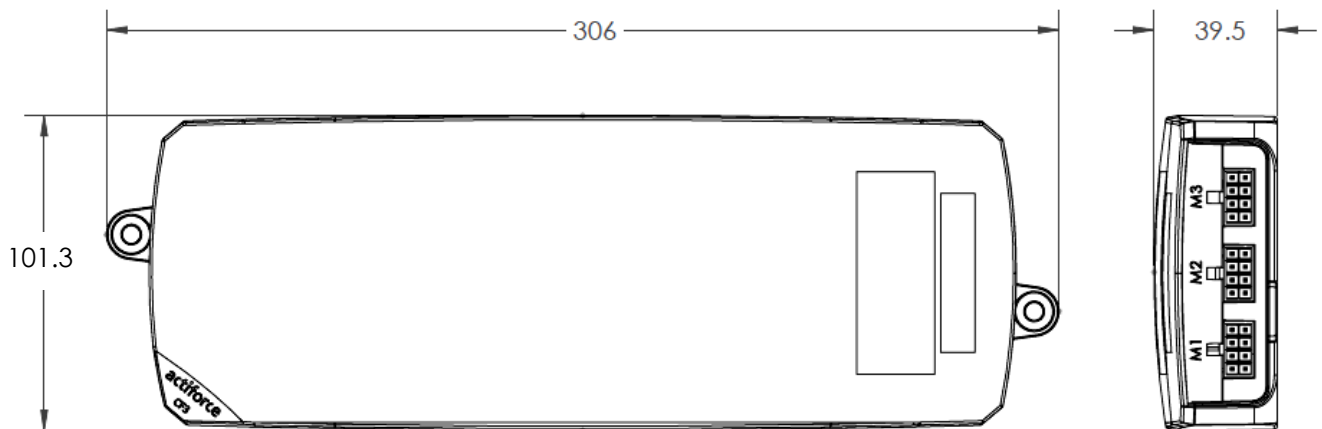
Error Code	Naam	Error	Omschrijving	Oplossing
E12	ERR_OPERATIONMODE_CHANGED	Bedieningsmodus gewijzigd	Bedieningsmodus controller gewijzigd in "stand-alone" of "Cascading" modus	Druk op de "OMLAAG" toets om het bureau naar de laagste positie te brengen om het RESET proces te voltooien
E13	ERR_CASCADING_CONFIG_MISMATCH	Configuratie komt niet overeen voor beide cascading controllers	Beide controllers hebben verschillende configuratie instellingen	Verwijder de Cascading kabels.
E14	ERR_CONFIG_FORCE_RESET	Systeem detecteert verandering in configuratie	Controller is bijgewerkt met nieuw parameterbestand	Druk op de "OMLAAG" toets om het bureau naar de laagste positie te brengen om het RESET proces te voltooien
E15	ERR_RESET_REQUIRED	Het systeem heeft een niet-corrigeerbare fout gedetecteerd die een reset vereist	Reset is vereist	Druk op de "OMLAAG" toets om het bureau naar de laagste positie te brengen om het RESET proces te voltooien
E16	ERR_SLEEP	Systeem in slaap modus	Het systeem bevindt zich mogelijk nog steeds in de modus voor laag energieverbruik	Haal de control box uit het stopcontact, wacht minimaal 10 seconden en schakel hem weer in.
E18	ERR_CASCADING_SYNC	Beide bureaus lopen niet synchroon.	Positieverval van 5 mm of meer tussen twee bureaus	Reset beide bureaus
E19	ERR_MISSING_MOTOR3	Het systeem kan de aanwezigheid van de motor niet detecteren	Motor 3 niet gedetecteerd	Controleer of de stekker van de motorkabel voor M3 correct is aangesloten
E20	ERR_MOTOR_NUM_MISMATCH	Aantal door systeem gedetecteerde motoren komt niet overeen met de instellingen	Aantal door systeem gedetecteerde motoren komt niet overeen met de instellingen	Controleer of beide stekkers van de motorkabel correct zijn aangesloten
E21	ERR_OVERCURRENT_MOTOR3	Systeem detecteerde dat motor 3 met meer dan de vooraf ingestelde motorstroom werd belast (6A)	Overbelasting Motor 3	Verwijder zware objecten van het bureaublad
E99	HandSwitch Reading Error	Handbediening is verkeerd aangesloten	Handbediening kan de data niet lezen	Sluit de handbediening aan in de HS poort in plaats van de COM poort

ControlForce 2 (CF2) / ControlForce 2 Pro (CF2 Pro)



Handleiding versie	SLS-IM0115-1EN-DE-NL-FR-ES
Model	ControlForce 2 (CF2) / ControlForce 2 Pro (CF2 Pro)
Afmetingen	241mm x 103.3mm x 39.5mm
Input	I. 100 - 127Vac, 60Hz, 5A max II. 220 - 240Vac, 50Hz, 2A max
Output	I. 24V --- 9.2A totaal 30 sec aan/5 min uit II. 24V --- 5.0A totaal 2 min aan/18 min uit
Snelheid	± 39 mm/s
Cascade	Beschikbaar
Actisense +	Beschikbaar
Handbedieningen	I. Acti Switch Pro-Basic II. Acti Switch Eco-Basic Slide III. Acti Switch Pro-Memory IV. Acti-Switch Eco-Memory

ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)



Model	ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)
Afmetingen	306mm x 101.3mm x 39.5mm
Input	100-240Vac, 50/60Hz, 5A max
Output	I. 24V --- 12A total 30 sec on/5 min off II. 24V --- 7A total 2 min on/18 min off
Snelheid	± 39 mm/s
Cascade	Available
Actisense +	Available
Handbedieningen	I. Acti Switch Eco-Basic Slide II. Acti Switch Pro-Basic III. Acti Switch Pro-Memory IV. Acti-Switch Eco-Memory

Scheidt alle onderdelen naar soort materiaal. Houd de Nationale beperkingen in acht!

WEEE - Afval van elektrische en elektronische apparatuur

Elektrische en elektronische apparatuur (EEE) bevat materialen, componenten en stoffen die gevaarlijk kunnen zijn en een risico kunnen vormen voor de menselijke gezondheid en het milieu wanneer afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) niet correct wordt verwerkt. Apparatuur die is gemarkeerd met de onderstaande doorgekruiste afvalbak op wieltjes geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur niet samen met ongescheiden huishoudelijk afval mag worden weggegooid, maar apart moet worden ingezameld.



Voor dit doel hebben alle lokale autoriteiten inzamelprogramma's opgesteld waar inwoners afgedankte elektrische en elektronische apparatuur kunnen inleveren bij een recyclingcentrum of andere inzamelpunten, of AEEA wordt rechtstreeks bij huishoudens ingezameld. Meer gedetailleerde informatie is verkrijgbaar bij de desbetreffende lokale overheid. Gebruikers van elektrische en elektronische apparatuur mogen AEEA niet samen met het huisvuil weggooien. Bewoners dienen de gemeentelijke inzamelprogramma's gebruiken om nadelige milieueffecten in verband met de verwijdering van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur te verminderen en om de mogelijkheden voor hergebruik, recycling en terugwinning van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur te vergroten.

Klantenservice

Zorg ervoor dat u de informatie over het werkstationframe bij de hand heeft wanneer u contact opneemt met de klantenservice.

Dealer :

Fabrikant

Actiforce International B.V.

Het Steenland 20
3751 LA Bunschoten-Spakenburg
The Netherlands

+31 (0) 33 460 0120
www.actiforce.com
info.holland@actiforce.com

EU-Verklaring van overeenstemming

Nederlands

Hierbij verklaren wij dat het artikel dat hieronder wordt beschreven, voldoet aan de relevante EU-richtlijnen (in het bijzonder de hieronder vermelde) en dat de serie dienovereenkomstig is vervaardigd.

Modelreeks:	ControlForce 2 (CF2), ControlForce 2 Pro (CF2 Pro)		
Types:	Controller		
Technische specificaties	Dimension	:	241mm x 103.3mm x 39.5mm
	Input	:	I. 100 - 120Vac, 60Hz, 5A max II. 220 - 240Vac, 50Hz, 2A max
	Output	:	I. 24V $\overline{\overline{\overline{\text{---}}}}$ 9.2A total 30 sec on/5 min off II. 24V $\overline{\overline{\overline{\text{---}}}}$ 5.0A total 2 min on/18 min off
Geldende EU-richtlijnen :			
Machinerichtlijn (2006/42/EC)			
EMC-richtlijn (2014/30/EU)			
RoHS richtlijn (2011/65/EU)			

De volgende gestandaardiseerde normen zijn toegepast :

EN 55014-1:2017/A11:2020 EN 55014-2:2015 EN IEC 61000-3-2:2019 EN 61000-3-3:2013/A1:2019
EN IEC 61558-1:2019 EN 61558-2-16:2009+A1:2013 EN IEC 63000:2018

Andere gebruikte technische normen en specificaties :

IEC 61558-1 IEC-61558-2-16 UL 962 FCC Part 15 Subpart B ICES-003

Adres van importeur / gemachtigde vertegenwoordiger : **Actiforce International BV**
Het Steenland 20
3751 LA Bunschoten-Spakenburg
Netherland

Importeur : **Holger Fricke**
(Managing Director)

Deze conformiteitsverklaring wordt uitgegeven onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de fabrikant.
Ondertekend namens Actiforce Mechatronics Technology (M) Sdn Bhd.

Handtekening : 
Naam : **Thomas Weidmann**
(R&D Director)

Datum : **17/Oct/2022**

Regio : **Penang, Malaysia**

EU-Verklaring van overeenstemming

Nederlands

Hierbij verklaren wij dat het artikel dat hieronder wordt beschreven, voldoet aan de relevante EU-richtlijnen (in het bijzonder de hieronder vermelde) en dat de serie dienovereenkomstig is vervaardigd.

Modelreeks: ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)

Types: Controller

Technische specificaties

Dimension : 306mm x 101.3mm x 39.5mm

Input : 100 - 240Vac, 50/60Hz, 5A max

Output : I. 24V  12A total 30 sec on/5 min off
II. 24V  7A total 2 min on/18 min off

Geldende EU-richtlijnen :

Machinerichtlijn (2006/42/EC)

EMC-richtlijn (2014/30/EU)

De volgende gestandaardiseerde normen zijn toegepast :

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61558-1:2019

EN 61558-2-16:2009+A1:2013

EN IEC 63000:2018

Andere gebruikte technische normen en specificaties :

IEC 61558-1
ICES-003

IEC-61558-2-16
ICES-Gen

IEC 60950-1

UL 962

FCC Part 15 Subpart B

Adres van importeur / gemachtigde vertegenwoordiger : Actiforce International BV
Het Steenland 20
3751 LA Bunschoten-Spakenburg
Nederland

Importeur : Holger Fricke
(Managing Director)

Deze conformiteitsverklaring wordt uitgegeven onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de fabrikant.
Ondertekend namens Actiforce Mechatronics Technology (M) Sdn Bhd.

Handtekening
Naam

:



:

Thomas Weidmann
(R&D Director)

Datum

:

17/Oct/2022

Regio

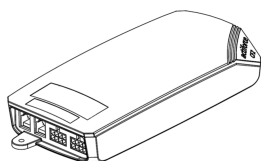
:

Penang, Malaysia

Contenu de la boîte

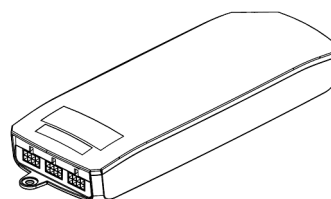
Articles

** 1 (a) 1x

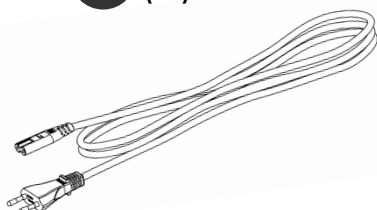


ou

** 1 (b) 1x

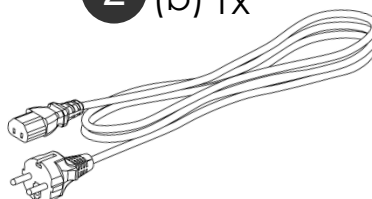


2 (a) 1x



ou

2 (b) 1x



3 2x



4.5x20

** Unité de contrôle 1 (a) : ControlForce 2 (CF2) / ControlForce 2 Pro (CF2 Pro)

** Unité de contrôle 1 (b) : ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)

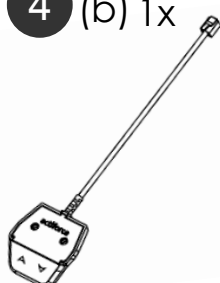
Commutateur manuel

4 (a) 1x



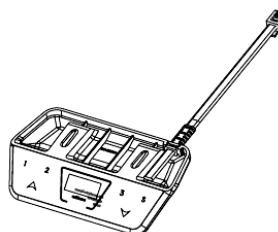
ou

4 (b) 1x



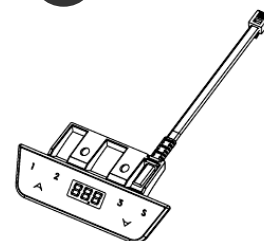
ou

4 (c) 1x



ou

4 (d) 1x



4x 4 (a)

2x 4 (b), (c), (d)



4,5x20

REMARQUES IMPORTANTES

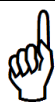
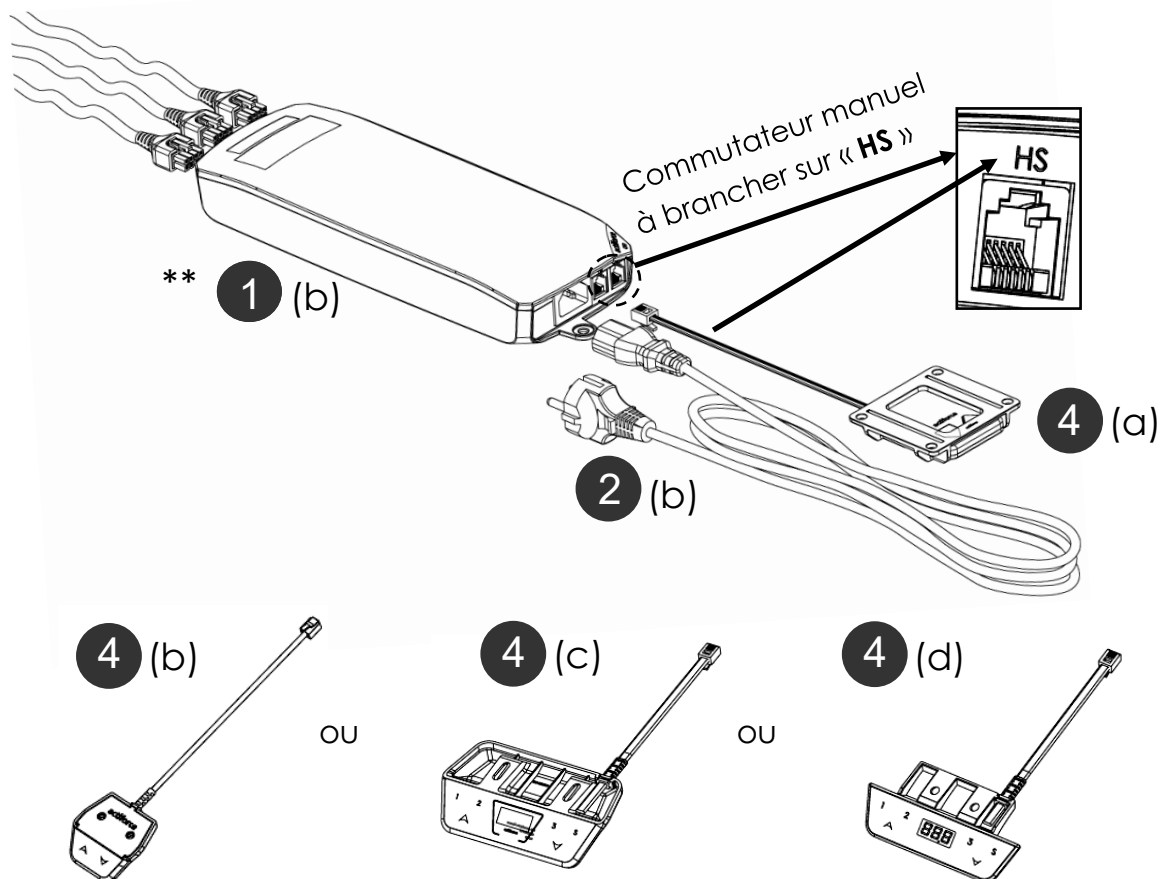


- Les éléments de 1 à 3 font toujours partie de la livraison.
- Les éléments 4 et 5 peuvent varier en fonction des besoins spécifiques, mais sont obligatoires pour un bon fonctionnement.
- N'installez ce kit qu'après avoir coupé l'alimentation. Pour ce faire, retirez le câble d'alimentation.
- Ne retirez les câbles qu'après avoir débranché l'alimentation.
- Gardez le manuel de votre cadre à portée de main pour toute consultation ultérieure.

Connexion des composants électriques

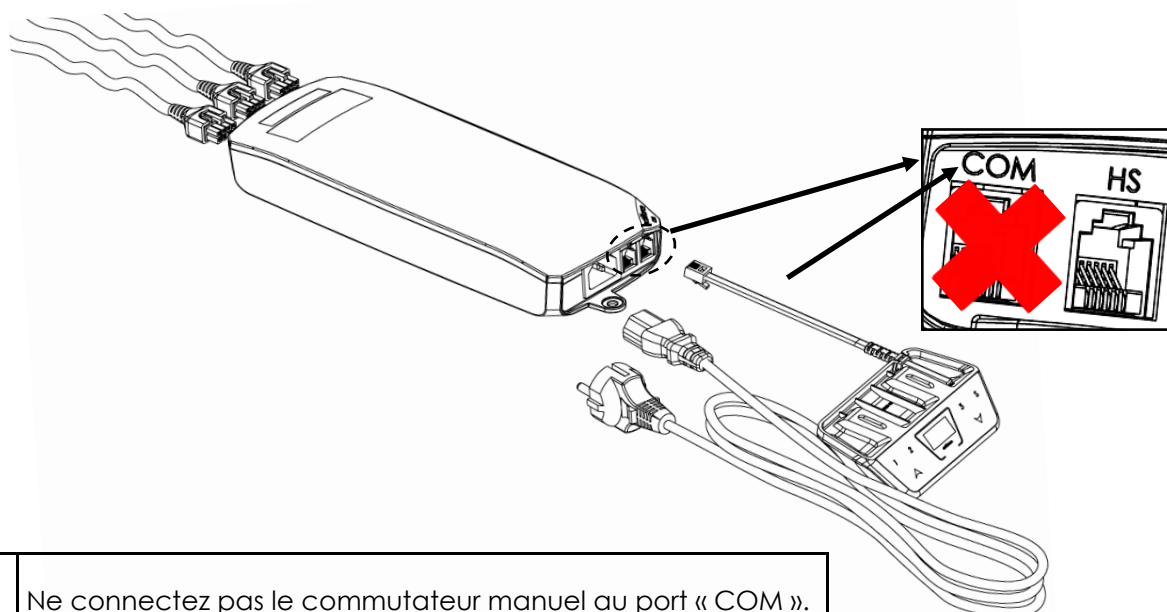
Français

ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)



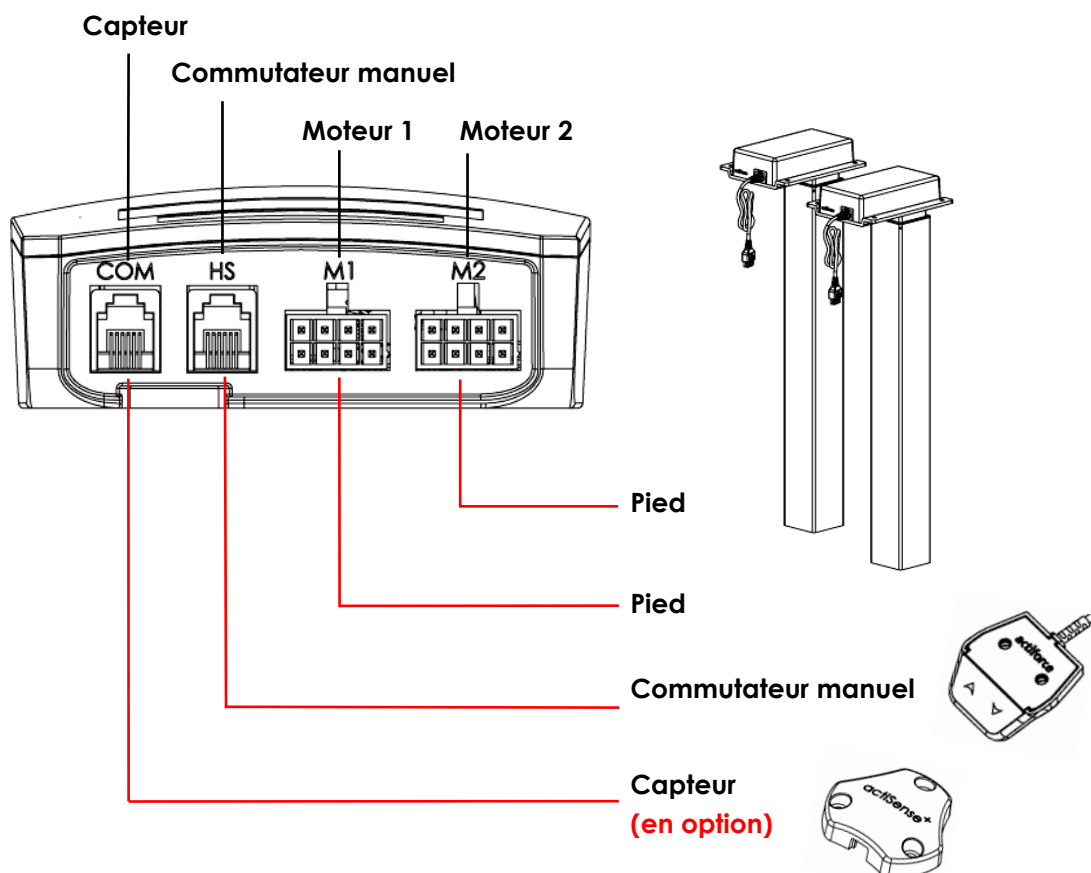
N'oubliez pas que le bureau que vous assemblez est réglable en hauteur. Les câbles des composants électriques doivent pouvoir suivre librement le mouvement du bureau.

Si le commutateur manuel est mal branché sur le port « COM » comme ci-dessous, l'écran du commutateur manuel numérique affichera E99 (veuillez vous reporter à la page 80 pour les codes d'erreur du ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)).



Ne connectez pas le commutateur manuel au port « COM ».

Utilisation en bureau unique



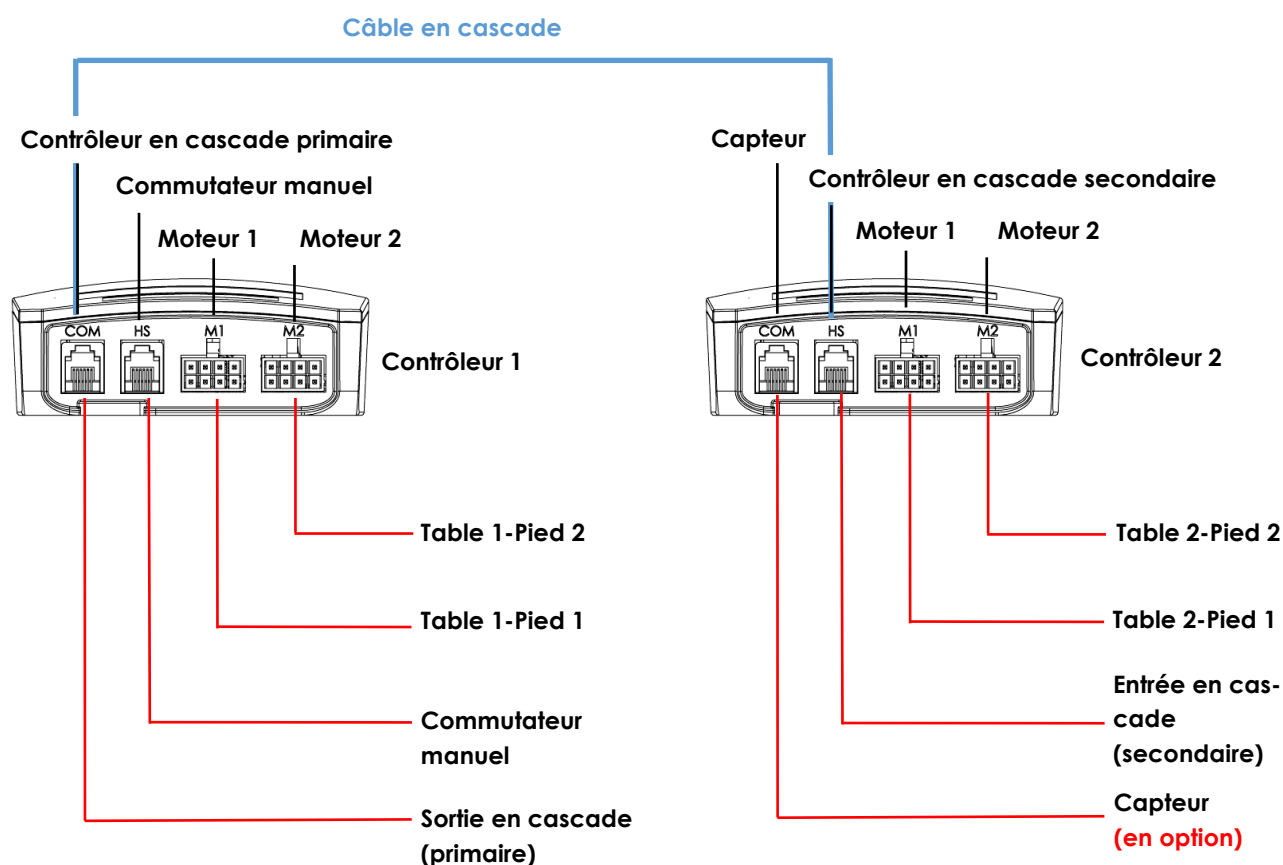
Première utilisation - Instructions

- Connectez correctement les deux pieds aux canaux du moteur, « M1 » et « M2 ».
- Connectez la fiche d'alimentation du contrôleur à la prise de courant.
- Connectez le commutateur manuel au port « HS ».
- Maintenez le bouton du commutateur manuel vers le bas jusqu'à ce que les pieds se mettent dans la position la plus basse et inversent leur sens de fonctionnement.
- Le bureau est initialisé et prêt à fonctionner.

Connexion du capteur (en option)

- Branchez le capteur dans le port « COM ».
- Le capteur est actif.

Fonctionnement en cascade



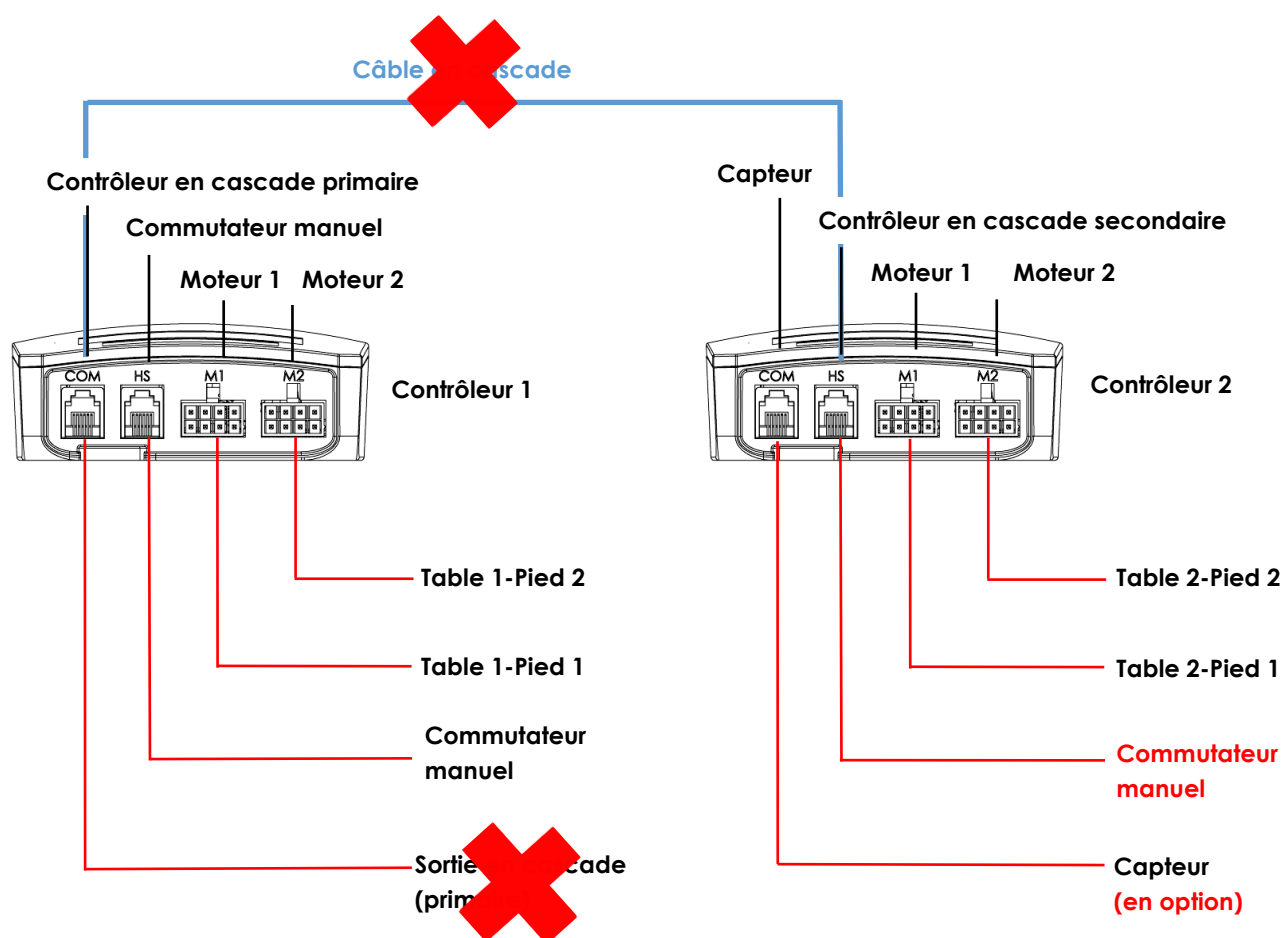
Première utilisation - Instructions pour le fonctionnement en cascade

- Connectez correctement les pieds de la table 1 au canal moteur du contrôleur 1, « M1 » et « M2 ».
- Connectez correctement les pieds de la table 2 au canal moteur du contrôleur 2, « M1 » et « M2 ».
- Connectez la fiche d'alimentation des deux contrôleurs à la prise de courant.
- Connectez le câble en cascade du port « COM » du contrôleur 1 au port « HS » du contrôleur 2 (les deux contrôleurs émettent un clic/bip).
- Connectez le commutateur manuel au port « HS » du contrôleur 1.
- Maintenez le bouton de l'interrupteur manuel vers le bas jusqu'à ce que les deux tables se mettent dans la position la plus basse et inversent leur sens de fonctionnement.

Connexion du capteur (en option)

- Branchez le capteur dans le port « COM » du contrôleur 2.
- Le capteur est actif.

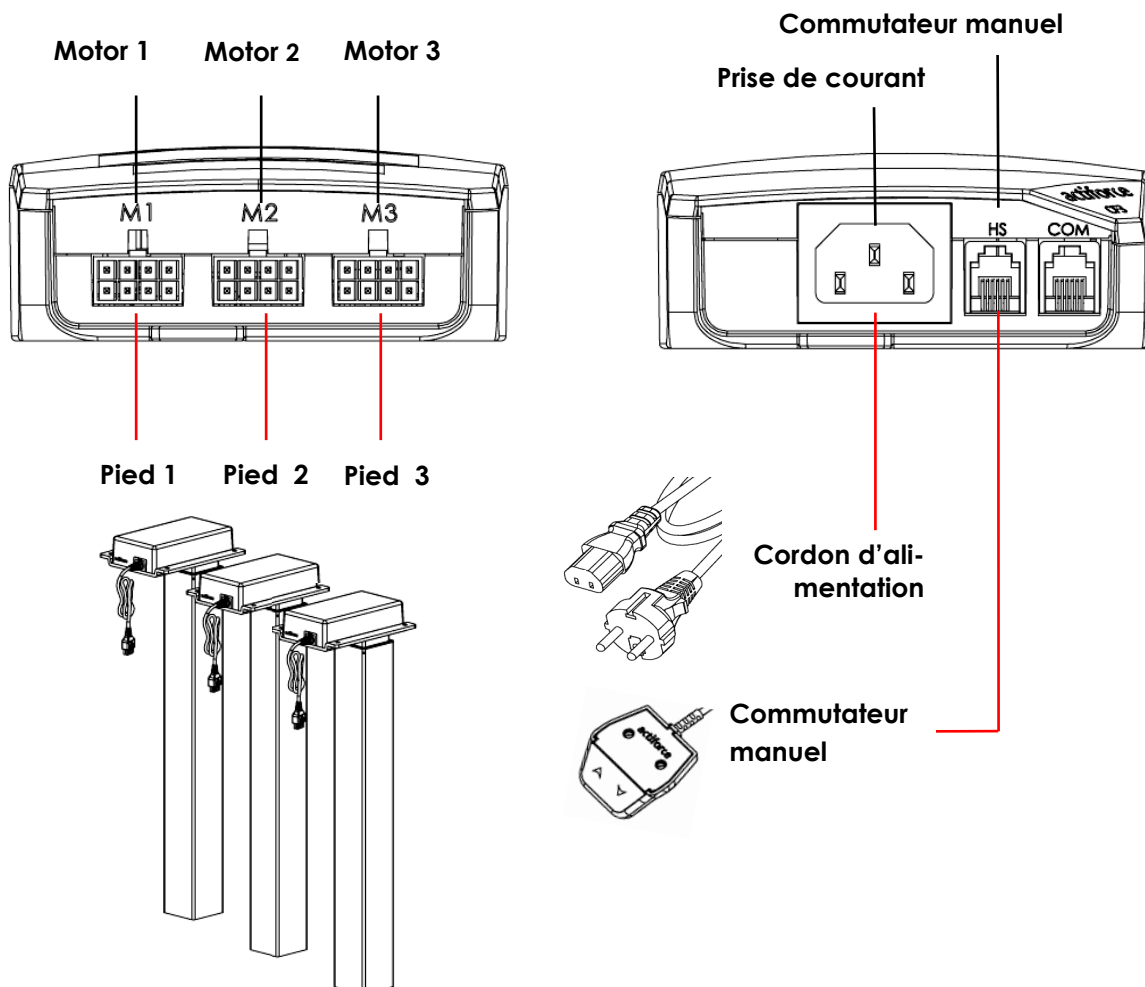
Fonctionnement en cascade inversée



Instructions pour le fonctionnement en cascade inversée

- Débranchez le câble de mise en cascade des deux contrôleurs.
- Les deux contrôleurs émettent un clic/bip pour vérification.
- Connectez le commutateur manuel au port « HS » du contrôleur 2.
- Maintenez le bouton du commutateur manuel vers le bas pour les deux tables jusqu'à ce qu'elles se mettent dans la position la plus basse et inversent leur sens de fonctionnement.

Utilisation en bureau unique



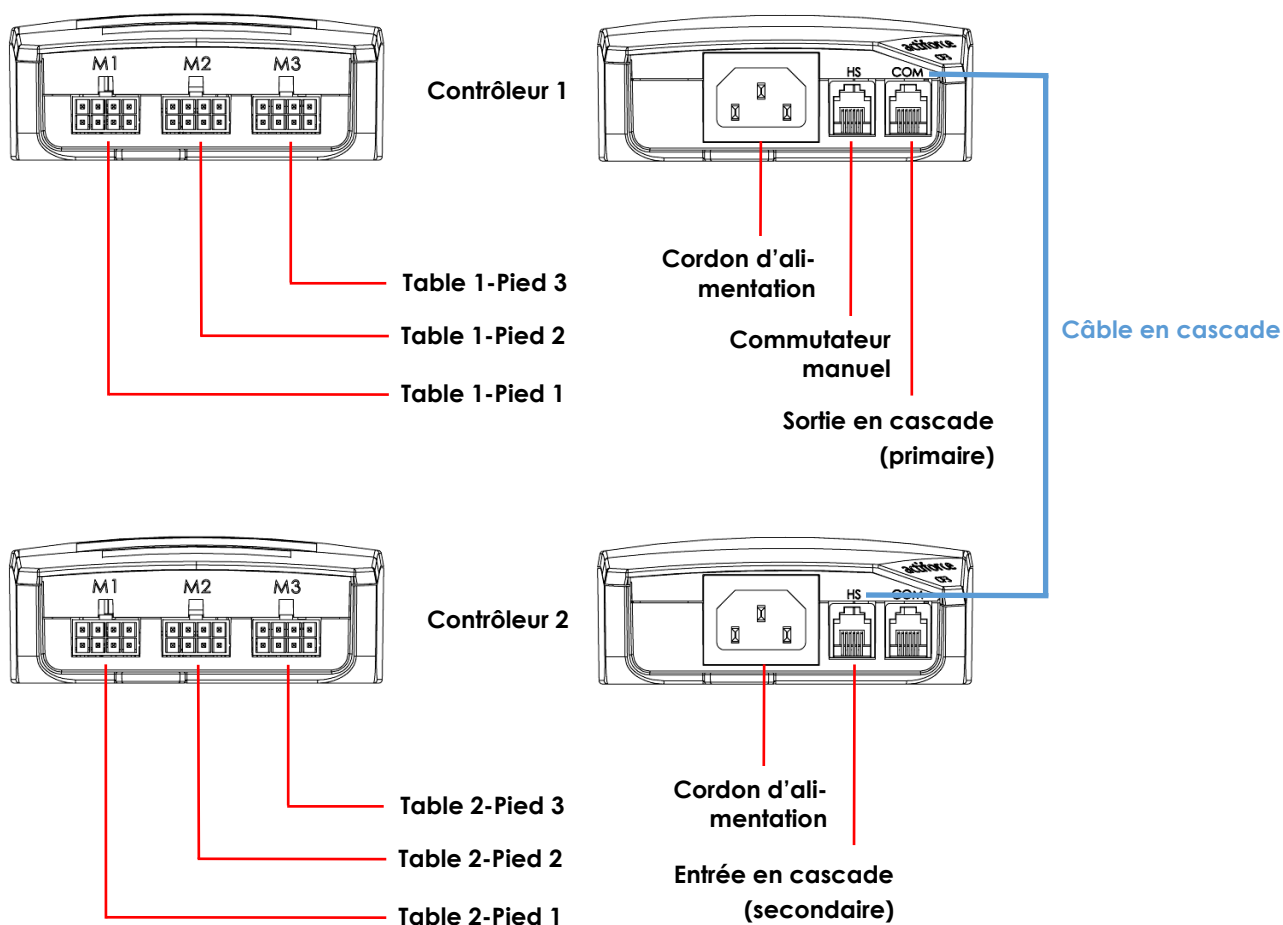
Première utilisation - Instructions

- Connectez correctement tous les pieds aux canaux du moteur, « M1 », « M2 » et « M3 ».
- Connectez la fiche d'alimentation du contrôleur à la prise de courant.
- Connectez le commutateur manuel au port « HS ».
- Maintenez le bouton du commutateur manuel vers le bas jusqu'à ce que les pieds se mettent dans la position la plus basse et inversent leur sens de fonctionnement.
- Le bureau est initialisé et prêt à fonctionner.

Connexion du capteur

- Le contrôleur a un capteur intégré.
- Le capteur est toujours actif .

Fonctionnement en cascade



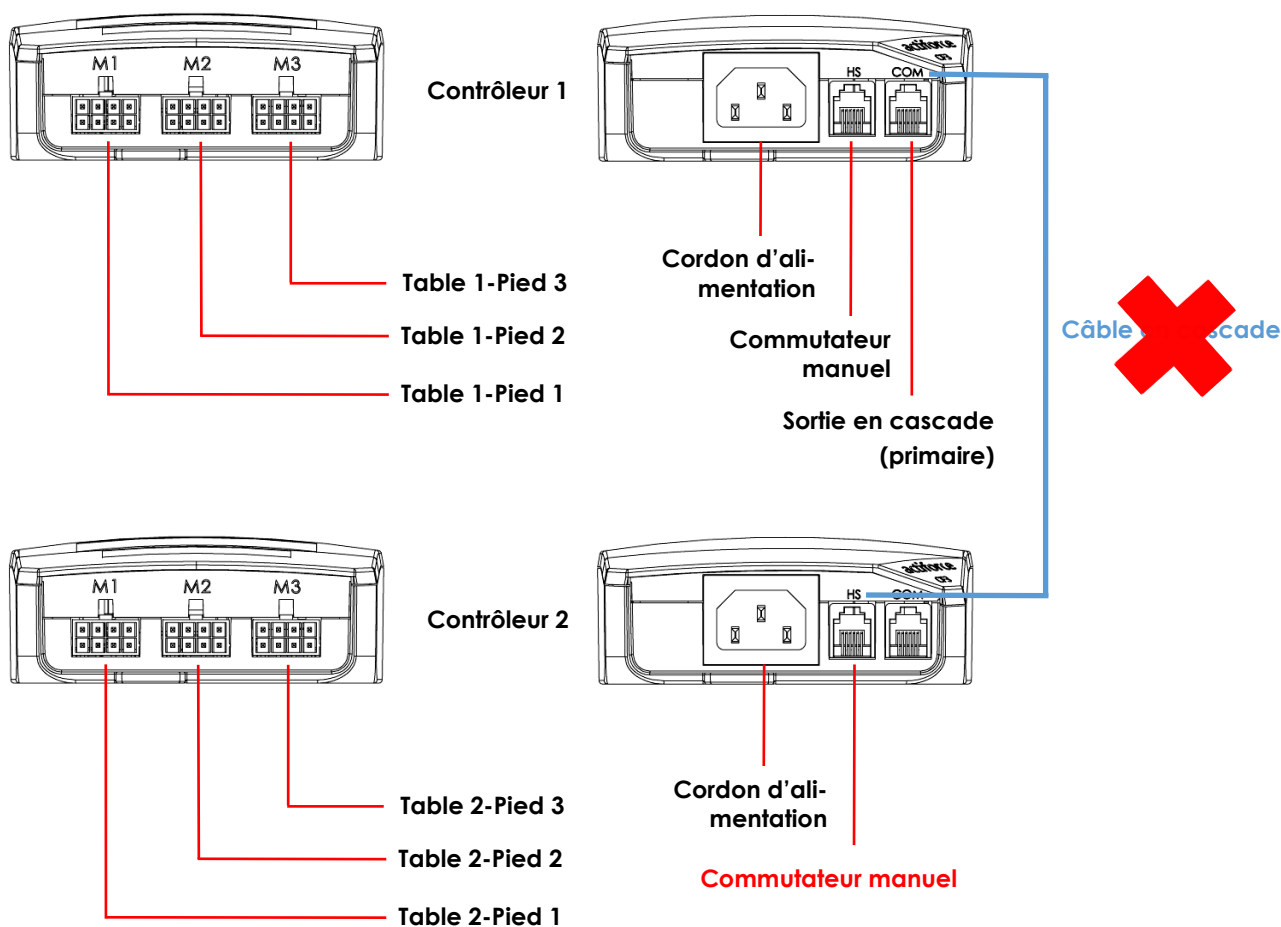
Première utilisation - Instructions pour le fonctionnement en cascade

- Connectez correctement les pieds de la table 1 au canal moteur du contrôleur 1, « M1 », « M2 » et « M3 ».
- Connectez correctement les pieds de la table 2 au canal moteur du contrôleur 2, « M1 », « M2 » et « M3 ».
- Connectez la fiche d'alimentation des deux contrôleurs à la prise de courant.
- Connectez le câble en cascade du port « COM » du contrôleur 1 au port « HS » du contrôleur 2 (les deux contrôleurs émettent un clic/bip).
- Connectez le commutateur manuel au port « HS » du contrôleur 1.
- Maintenez le bouton de l'interrupteur manuel vers le bas jusqu'à ce que les deux tables se mettent dans la position la plus basse et inversent leur sens de fonctionnement.

Connexion du capteur

- Le contrôleur a un capteur intégré.
- Le capteur est toujours actif .

Fonctionnement en cascade inversée



Instructions pour le fonctionnement en cascade inversée

- Débranchez le câble de mise en cascade des deux contrôleurs.
- Les deux contrôleurs émettent un clic/bip pour vérification.
- Connectez le commutateur manuel au port « HS » du contrôleur 2.
- Maintenez le bouton du commutateur manuel vers le bas pour les deux tables jusqu'à ce qu'elles se mettent dans la position la plus basse et inversent leur sens de fonctionnement.

Pour pouvoir utiliser le cadre de bureau, il convient de suivre une procédure d'initialisation des pieds du bureau et de son électronique.

Le bureau ne se déplace vers le haut ou vers le bas que si l'initialisation, également appelée Reset, a été effectuée.

Comment effectuer un « Reset » :

- Assurez-vous que tous les câbles sont correctement connectés au boîtier de commande et que l'alimentation est branchée.
- Appuyez sur le bouton vers le bas et maintenez-le enfoncé pendant 5 à 10 secondes.
- Le bureau se déplace lentement vers le bas et rebondit vers le haut.
- La réinitialisation est alors terminée. Profitez de votre système de bureau à hauteur réglable.

Si le système a déjà été utilisé auparavant, mettez-le dans sa position la plus basse possible avant d'entamer la procédure de réinitialisation.

FAQ relative aux ControlForce 2 (CF2) / ControlForce 2 Pro (CF2 Pro) / ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)

Guide de dépannage :

1. Mon bureau ne fonctionne pas, que faut-il faire ?

- Vérifiez que tous les câbles sont correctement connectés et essayez à nouveau d'actionner le bureau.
- Entendez-vous un clic/bip lorsque vous branchez ou débranchez un câble moteur du boîtier de commande blanc ? Si oui, veuillez suivre les instructions relatives au « Reset ».
- Si ces instructions ne vous aident pas, veuillez contacter le service clientèle.

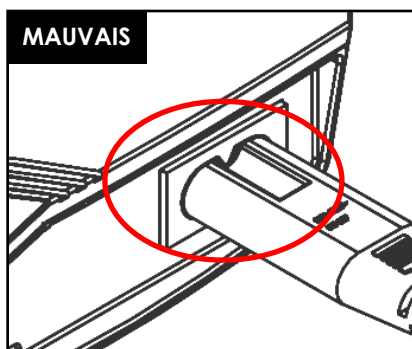


Figure 1.1

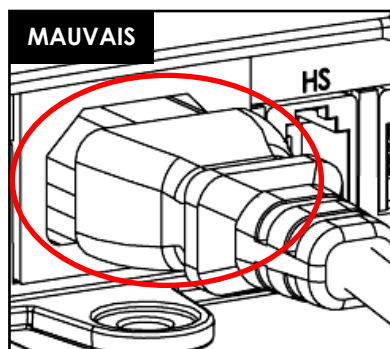


Figure 1.2

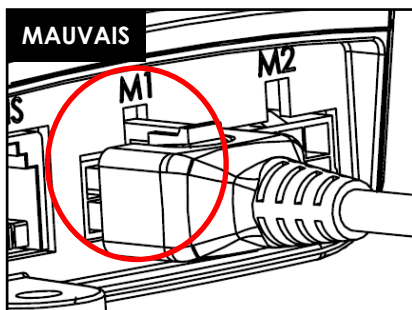


Figure 1.3

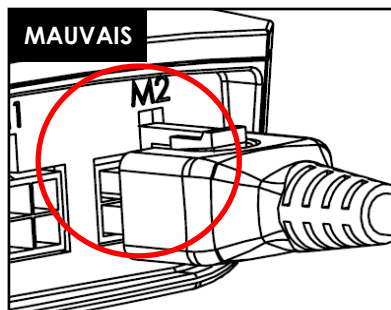


Figure 1.4

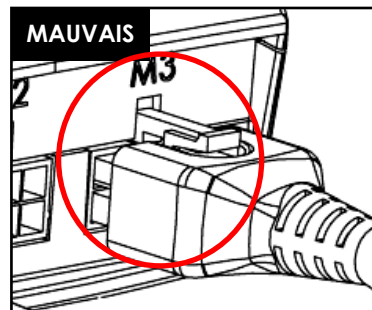


Figure 1.5

Figure 1.1 et 1.2 Le cordon d'alimentation n'est pas entièrement inséré dans le boîtier de commande.

Figures 1.3, 1.4 et 1.5 Le câble moteur n'est pas totalement inséré dans le boîtier de commande.

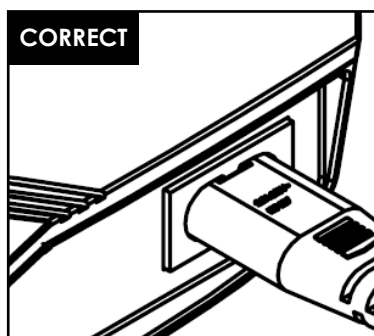


Figure 1.6

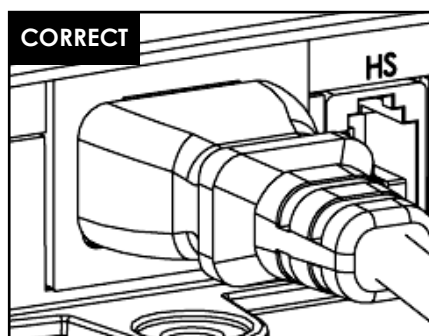


Figure 1.7

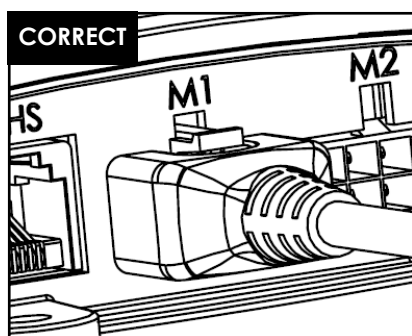


Figure 1.8

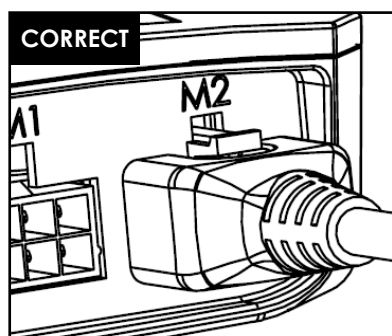


Figure 1.9

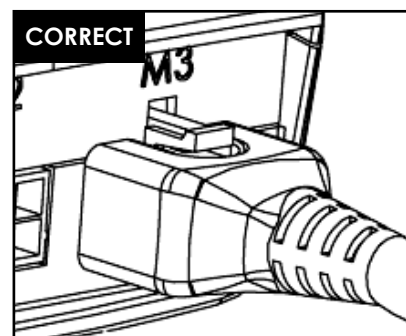


Figure 1.10

Figure 1.6 et 1.7 Le cordon d'alimentation est totalement inséré dans le boîtier de commande.
Figures 1.8, 1.9 et 1.10 Le câble moteur est totalement inséré dans le boîtier de commande.

2. Le câble moteur n'entre pas dans le boîtier de commande, que puis-je faire ?

- Vérifiez que la BROCHE femelle du boîtier de commande est correctement alignée ou qu'elle n'est pas endommagée.
- En cas de désalignement, prenez une petite aiguille et réalignez la BROCHE.

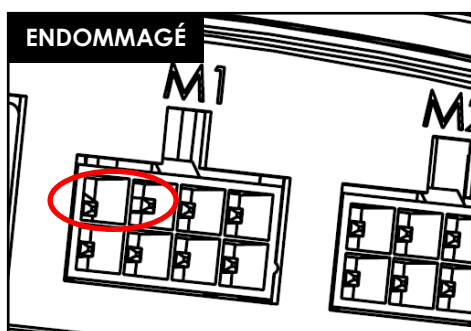


Figure 2.1 La broche est endommagée en raison d'un mauvais alignement.

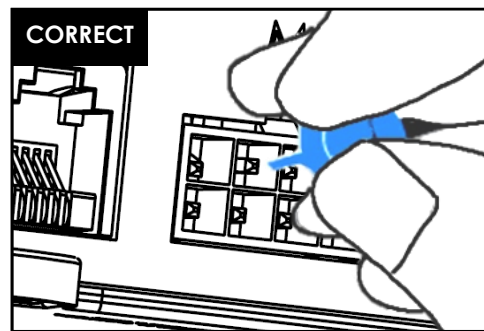


Figure 2.2 La broche est corrigée avec une petite aiguille.

3. Mon bureau semble avoir du mal à se lever, que puis-je faire ?

- Avez-vous vérifié la capacité de poids maximale autorisée ?
- Le système est capable de soulever max. 120 kg au total, répartis de manière égale, ce qui inclut également le poids du plateau de la table. Assurez-vous l'un des bras de levage n'est pas soumis à un poids de plus de 60 kg.
- Le bureau se déplace un peu plus lentement lorsqu'il est soumis à de lourdes charges.

4. Pendant qu'il se déplace, le bureau s'arrête brusquement et inverse sa direction. Le système est-il cassé ?

- Vous avez affaire à la fonction de protection « Acti-Sense ». Le bureau est équipé d'une fonction intelligente qui protège l'unité d'entraînement contre les dommages pendant son utilisation. Veuillez vérifier les environs du bureau afin de détecter d'éventuels contacts avec d'autres obstacles ou des câbles empêchant le bureau de se bouger.

5. J'entends des clics/ bips sonores provenant du bureau, qu'est-ce que cela signifie ?

- Le bureau fournit un retour acoustique à certaines actions par un clic/bip sonore. Par exemple, lorsque vous enregistrez une nouvelle hauteur sur votre système de bureau à l'aide du Memory Master, le système émet un double clic/bip en confirmation. Si un câble est débranché du système, le système de bureau émet également un retour acoustique pour indication.

6. Mon système est incliné horizontalement, que dois-je faire ?

- Mettez le système dans la position la plus basse possible
- Suivez la procédure de « Reset »

Liste des codes d'erreur - ControlForce 2 (CF2)

Code d'erreur	Nom	Condition d'erreur	Description	Solution
E01	ERR_LIMIT_UP	Le système affiche E01 en essayant de déplacer le cadre vers le haut	Limite supérieure du logiciel atteinte	Déplacez le cadre vers le bas plutôt que vers le haut
E02	ERR_LIMIT_DOWN	Le système affiche E02 en essayant de déplacer le cadre vers le bas	Limite inférieure du logiciel atteinte	Déplacez le cadre vers le haut plutôt que vers le bas
E03	ERR_SYSTEM_ERROR	- Échec de l'effacement du secteur flash - Échec de l'écriture des données flash - Dépassement de la limite de décalage ADC	Le système n'a pas réussi à effacer/écrire des données sur la mémoire flash ou a échoué à l'auto-test du décalage ADC.	Remplacez le boîtier de commande
E04	ERR_OVERCURRENT	Le système a détecté que les moteurs ont dépassé la limite de courant total	Le système a dépassé la limite de courant total pour tous les moteurs combinés	Retirez quelques charges du plateau de la table
E05	ERR_OVERCURRENT_MOTOR1	Le système a détecté que le moteur 1 est chargé à un courant supérieur au courant moteur prédéfini (6A)	Surintensité / Court-circuit sur le moteur C1	Supprimez certaines charges ou répartissez la charge plus uniformément sur le plateau de la table
E06	ERR_OVERCURRENT_MOTOR2	Le système a détecté que le moteur 2 est chargé à un courant supérieur au courant moteur prédéfini (6A)	Surintensité / Court-circuit sur le moteur C2	Supprimez certaines charges ou répartissez la charge plus uniformément sur le plateau de la table
E07	ERR_OVERHEAT	Le fonctionnement total du système (en joules) atteint le seuil prédéfini de la surveillance thermique	Le système contient une protection logicielle contre la surchauffe du moteur	Reposez le plateau de la table pendant 10 minutes pour qu'il retrouve sa pleine capacité.
E08	ERR_MISSING_MOTOR1	Le système ne peut pas détecter la présence du canal 1 du moteur	Moteur 1 non détecté	Vérifiez si la fiche du câble moteur pour M1 a été correctement branchée
E09	ERR_MISSING_MOTOR2	Le système ne peut pas détecter la présence du canal 2 du moteur	Moteur 2 non détecté	Vérifiez si la fiche du câble moteur pour M2 a été correctement branchée
E10	ERR_RESET_TRIGGERED	Le système effectue le processus de réinitialisation	Processus de réinitialisation	Appuyez sur le bouton « DOWN » (« VERS LE BAS ») pour déplacer le bureau vers la position la plus basse afin de terminer le processus de réinitialisation
E11	ERR_ACTISENSE_TRIGGERED	Le système a détecté un mouvement de rotation élevé par un capteur gyroscope	Collision détectée	Vérifiez que le bureau ne heurte pas d'obstacles dans son mouvement ou qu'il n'est pas retenu par des câbles suspendus

Code d'erreur	Nom	Condition d'erreur	Description	Solution
E12	<i>ERR_OPERATIONMODE_CHANGED</i>	Changement de mode autonome ou en cascade	Changement du mode de fonctionnement du contrôleur en mode autonome ou en cascade	Réinitialisez le plateau de la table en appuyant longuement sur le bouton « DOWN » (« VERS LE BAS ») pour effectuer le processus de réinitialisation
E13	<i>ERR_CASCADING_CONFIG_MISMATCH</i>	Décalage dans la configuration des deux contrôleurs en cascade	Les deux contrôleurs ont des paramètres de configuration différents	Retirez la connexion en cascade.
E14	<i>ERR_CONFIG_FORCE_RESET</i>	Changement de configuration détecté par le système	Le contrôleur a été mis à jour avec un nouveau fichier de paramètres	Réinitialisez le plateau de la table en appuyant longuement sur le bouton « DOWN » (« VERS LE BAS ») pour effectuer le processus de réinitialisation
E15	<i>ERR_RESET_REQUIRED</i>	Le système a détecté une erreur non corrigible qui nécessite une réinitialisation du système de bureau	Une réinitialisation est nécessaire pour corriger l'erreur détectée.	Réinitialisez le plateau de la table en appuyant longuement sur le bouton « DOWN » (« VERS LE BAS ») pour effectuer le processus de réinitialisation
E16	<i>ERR_SLEEP</i>	Le système est bloqué en mode veille	Le système n'a pas réussi à mettre à jour l'indicateur de mode de faible consommation et pourrait être toujours en mode de faible consommation	Débranchez le boîtier de commande de la source d'alimentation, attendez au moins 10 secondes et remettez-le sous tension.
E17	<i>ERR_MOTOR_SYNC</i>	Les positions de deux moteurs d'entraînement sont désynchronisées	Différence de rotation de 1,0 tour ou plus entre deux moteurs d'entraînement	Réinitialisez les deux cadres en appuyant longuement sur le bouton « DOWN » (« VERS LE BAS ») pour effectuer le processus de réinitialisation
E18	<i>ERR_CASCADING_SYNC</i>	Deux tables sont désynchronisées	Différence de position de 5 mm ou plus entre deux tables	Réinitialisez les deux plateaux de table en appuyant longuement sur le bouton « DOWN » (« VERS LE BAS ») pour effectuer le processus de réinitialisation
E99	<i>Erreur de lecture du commutateur manuel</i>	- Le commutateur manuel est branché sur le port COM au lieu du port HS - Le connecteur du câble à l'intérieur du commutateur est desserré	Le commutateur manuel ne peut pas lire les données du contrôleur	Branchez le commutateur sur le port HS au lieu du port COM

Liste des codes d'erreur - ControlForce 2 Pro (CF2 Pro)/ ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)

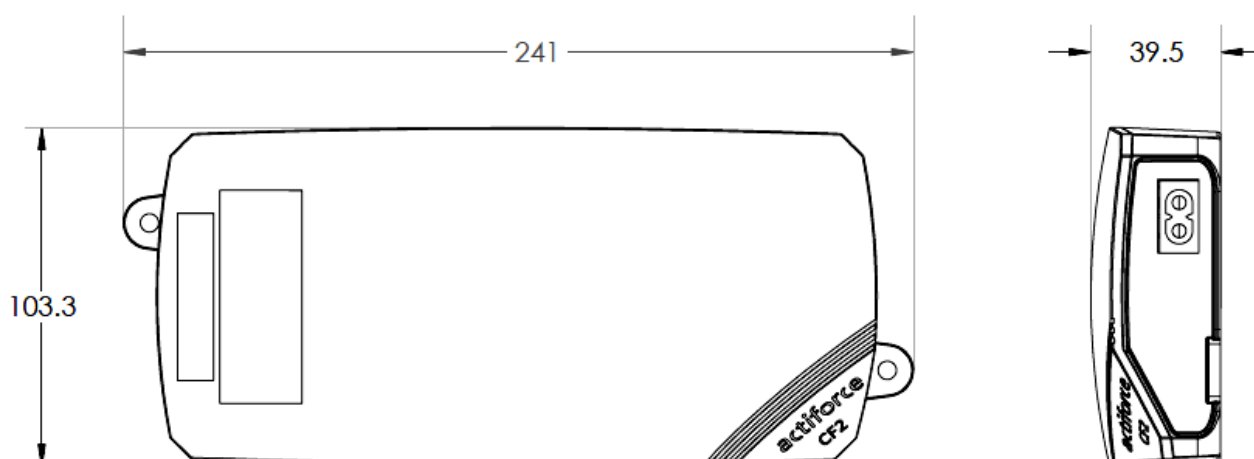
Code d'erreur	Nom	Condition d'erreur	Description	Solution
E01	ERR_OVERLOAD	Le système fonctionne à son courant maximal, ce qui entraîne une vitesse de déplacement inférieure à 50 % pendant plus de 2 s	Le système contient une protection logicielle contre la surcharge	Retirez quelques charges du plateau de la table
E03	ERR_SYSTEM_ERROR	- Échec de l'effacement du secteur flash - Échec de l'écriture des données flash	Le système n'a pas réussi à effacer/écrire des données sur la mémoire flash	Remplacez le boîtier de commande
E04	ERR_OVERCURRENT	Le système a détecté que les moteurs ont dépassé la limite de courant total	Le système a dépassé la limite de courant total pour tous les moteurs combinés	Retirez quelques charges du plateau de la table
E05	ERR_OVERCURRENT_MOTOR1	Le système a détecté que le moteur 1 est chargé à un courant supérieur au courant moteur prédéfini (6A)	Surintensité / Court-circuit sur le moteur C1	Supprimez certaines charges ou répartissez la charge plus uniformément sur le plateau de la table
E06	ERR_OVERCURRENT_MOTOR2	Le système a détecté que le moteur 2 est chargé à un courant supérieur au courant moteur prédéfini (6A)	Surintensité / Court-circuit sur le moteur C2	Supprimez certaines charges ou répartissez la charge plus uniformément sur le plateau de la table
E07 / Hot	ERR_OVERHEAT	Le fonctionnement total du système (en joules) atteint le seuil prédéfini de la surveillance thermique	Le système contient une protection logicielle contre la surchauffe du moteur	Reposez le plateau de la table pendant 10 minutes pour qu'il retrouve sa pleine capacité.
E08	ERR_MISSING_MOTOR1	Le système ne peut pas détecter la présence du canal 1 du moteur	Moteur 1 non détecté	Vérifiez si la fiche du câble moteur pour M1 a été correctement branchée
E09	ERR_MISSING_MOTOR2	Le système ne peut pas détecter la présence du canal 2 du moteur	Moteur 2 non détecté	Vérifiez si la fiche du câble moteur pour M2 a été correctement branchée
E10	ERR_RESET_TRIGGERED	Le système effectue le processus de réinitialisation	Processus de réinitialisation	Appuyez sur le bouton « DOWN » (« VERS LE BAS ») pour déplacer le bureau vers la position la plus basse afin de terminer le processus de réinitialisation
E11	ERR_ACTISENSE_TRIGGERED	Le système a détecté un mouvement de rotation élevé par un capteur gyroscope	Collision détectée	Vérifiez que le bureau ne heurte pas d'obstacles dans son mouvement ou qu'il n'est pas retenu par des câbles suspendus

Code d'erreur	Nom	Condition d'erreur	Description	Solution
E12	ERR_OPERATIONMODE_CHANGED	Changement de mode autonome ou en cascade	Changement du mode de fonctionnement du contrôleur en mode autonome ou en cascade	Réinitialisez le plateau de la table en appuyant longuement sur le bouton « DOWN » (« VERS LE BAS ») pour effectuer le processus de réinitialisation
E13	ERR_CASCADING_CONFIG_MISMATCH	Décalage dans la configuration des deux contrôleurs en cascade	Les deux contrôleurs ont des paramètres de configuration différents	Retirez la connexion en cascade.
E14	ERR_CONFIG_FORCE_RESET	Changement de configuration détecté par le système	Le contrôleur a été mis à jour avec un nouveau fichier de paramètres	Réinitialisez le plateau de la table en appuyant longuement sur le bouton « DOWN » (« VERS LE BAS ») pour effectuer le processus de réinitialisation
E15	ERR_RESET_REQUIRED	Le système a détecté une erreur non corrigible qui nécessite une réinitialisation du système de bureau	Une réinitialisation est nécessaire pour corriger l'erreur détectée.	Réinitialisez le plateau de la table en appuyant longuement sur le bouton « DOWN » (« VERS LE BAS ») pour effectuer le processus de réinitialisation
E16	ERR_SLEEP	Le système est bloqué en mode veille	Le système n'a pas réussi à mettre à jour l'indicateur de mode de faible consommation et pourrait être toujours en mode de faible consommation	Débranchez le boîtier de commande de la source d'alimentation, attendez au moins 10 secondes et re-mettez-le sous tension.
E18	ERR_CASCADING_SYNC	Deux tables sont désynchronisées	Différence de position de 5 mm ou plus entre deux tables	Réinitialisez les deux plateaux de table en appuyant longuement sur le bouton « DOWN » (« VERS LE BAS ») pour effectuer le processus de réinitialisation
E19	ERR_MISSING_MOTOR3	Le système ne peut pas détecter la présence du canal 3 du moteur	Moteur 3 non détecté	Vérifiez si la fiche du câble moteur pour M3 a été correctement branchée
E20	ERR_MOTOR_NUM_MISMATCH	Décalage dans le nombre de moteurs connectés	Le nombre de moteurs détecté par le système ne correspond pas aux paramètres	Vérifiez si les deux fiches du câble moteur ont été correctement branchées
E21	ERR_OVERCURRENT_MOTOR3	Le système a détecté que le moteur 3 est chargé à un courant supérieur au courant moteur prédéfini (6A)	Surintensité / Court-circuit sur le moteur C3	Supprimez certaines charges ou répartissez la charge plus uniformément sur le plateau de la table
E99	Erreur de lecture du commutateur manuel	- Le commutateur manuel est branché sur le port COM au lieu du port HS - Le connecteur du câble à l'intérieur du commutateur est desserré	Le commutateur manuel ne peut pas lire les données du contrôleur	Brancher le commutateur sur le port HS au lieu du port COM

Spécifications techniques

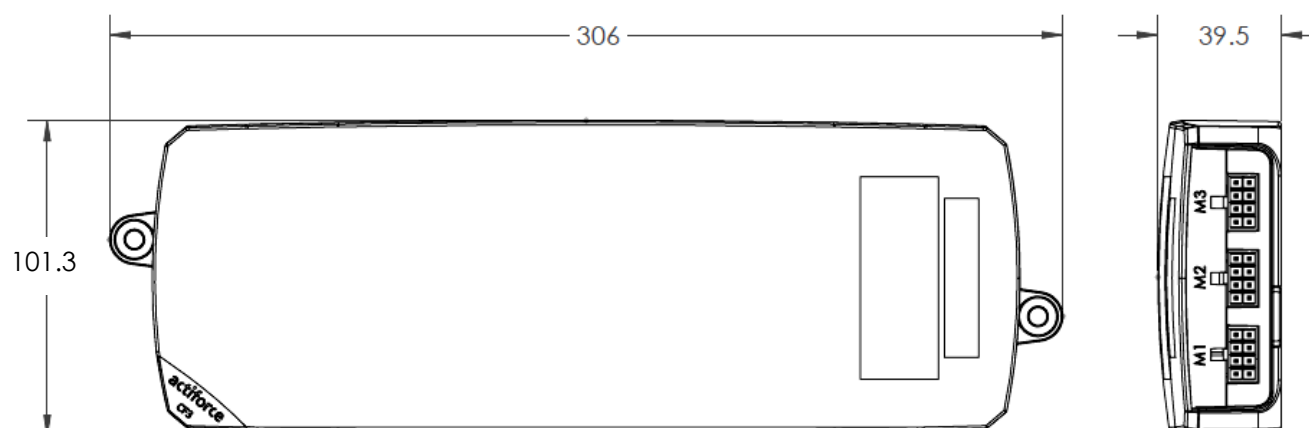
Français

ControlForce 2 (CF2) / ControlForce 2 Pro (CF2 Pro)



Version du manuel d'utilisation	SLS-IM0115-1EN-DE-NL-FR-ES
Modèle	ControlForce 2 (CF2) / ControlForce 2 Pro (CF2 Pro)
Dimension	241mm x 103.3mm x 39,5mm
Entrée	I. 100 - 127Vac, 60Hz, 5A max II. 220 - 240Vac, 50Hz, 2A max
Sortie	I. 24V --- 9.2A total 30 sec marche/5 min arrêt II. 24V ---5.0A total 2 min marche/18 min arrêt
Vitesse	± 39 mm/s
Cascade	Disponible
Actisense +	Disponible
Commutateur	I. Acti Switch Pro-Basic II. Acti Switch Eco-Basic Slide III. Acti Switch Pro-Memory IV. Acti-Switch Eco-Memory

ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)



Modèle	ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)
Dimension	306mm x 101.3mm x 39.5mm
Entrée	100-240Vac, 50/60Hz, 5A max
Sortie	I. 24V $\overline{\text{---}}$ 12A total 30 sec on/5 min off II. 24V $\overline{\text{---}}$ 7A total 2 min on/18 min off
Vitesse	$\pm$ 39 mm/s
Cascade	Available
Actisense +	Available
Commutateur	I. Acti Switch Eco-Basic Slide II. Acti Switch Pro-Basic III. Acti Switch Pro-Memory IV. Acti-Switch Eco-Memory

Veuillez répartir toutes les pièces en fonction de leur type de matériau. Tenez compte des restrictions nationales !

DEEE - Déchets d'équipements électriques et électroniques

Les équipements électriques et électroniques (EEE) contiennent des matériaux, des composants et des substances qui peuvent être dangereux et présenter un risque pour la santé humaine et l'environnement lorsque les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) ne sont pas traités correctement. Les équipements marqués par la poubelle barrée ci-dessous sont des équipements électriques et électroniques. Le symbole de la poubelle barrée indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers non triés mais qu'ils doivent être collectés séparément.



À cette fin, toutes les autorités locales ont mis en place des programmes de collecte permettant aux résidents d'éliminer leurs déchets d'équipements électriques et électroniques dans un centre de recyclage ou dans d'autres points de collecte, ou de les faire collecter directement à leur domicile. Des informations plus détaillées sont disponibles auprès de l'administration technique de l'autorité locale compétente. Les utilisateurs d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas jeter les DEEE avec les déchets ménagers. Les résidents doivent utiliser les systèmes de collecte municipaux afin de réduire les incidences négatives sur l'environnement liées à l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques et d'accroître les possibilités de réutilisation, de recyclage et de valorisation des déchets d'équipements électriques et électroniques.

Service clientèle

Assurez-vous d'avoir les informations sur le cadre de poste de travail à portée de main lorsque vous contactez le service clientèle.

Détaillant :

Fabricant

Actiforce International B.V.

Het Steenland 20
3751 LA Bunschoten-Spakenburg
Pays-Bas

+31 (0) 33 460 0120
www.actiforce.com
info.holland@actiforce.com

Déclaration de conformité

Français

Nous confirmons par la présente que l'appareil tel que décrit ci-dessous est conforme aux directives européennes en vigueur (en particulier aux directives mentionnées ci-dessous) et que la production en série sera réalisée en conséquence.

Modèle :	ControlForce 2 (CF2), ControlForce 2 Pro (CF2 Pro)		
Taper :	Controller		
Caractéristiques techniques	Dimension	:	241mm x 103.3mm x 39.5mm
	Entrée	:	I. 100 - 120Vac, 60Hz, 5A max II. 220 - 240Vac, 50Hz, 2A max
	Sortie	:	I. 24V $\overline{=}$ 9.2A total 30 sec on/5 min off II. 24V $\overline{=}$ 5.0A total 2 min on/18 min off
Directives UE en vigueur :			
Directive machines (2006/42/CE)			
Directive CEM (2014/30/UE)			
Directive RoHS (2011/65/EU)			

Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées :

EN 55014-1:2017/A11:2020	EN 55014-2:2015	EN IEC 61000-3-2:2019	EN 61000-3-3:2013/A1:2019
EN IEC 61558-1:2019	EN 61558-2-16:2009+A1:2013		EN IEC 63000:2018

Autres normes et spécifications techniques utilisées :

IEC 61558-1	IEC-61558-2-16	UL 962	FCC Part 15 Subpart B	ICES-003
-------------	----------------	--------	-----------------------	----------

Adresse de l'importateur / Représentant autorisé : **Actiforce International BV**
Het Steenland 20
3751 LA Bunschoten-Spakenburg
Netherland

Importateur : **Holger Fricke**
(Managing Director)

Cette déclaration de conformité est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant.
Signée au nom d'Actiforce Mechatronics Technology (M) Sdn Bhd.

Signature : 
Nom : **Thomas Weidmann**
(R&D Director)

Date : **17/Oct/2022**

Région : **Penang, Malaysia**

Déclaration de conformité

Français

Nous confirmons par la présente que l'appareil tel que décrit ci-dessous est conforme aux directives européennes en vigueur (en particulier aux directives mentionnées ci-dessous) et que la production en série sera réalisée en conséquence.

Modèle : ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)

Taper : Controller

Caractéristiques techniques

Dimension : 306mm x 101.3mm x 39.5mm

Entrée : 100 - 240Vac, 50/60Hz, 5A max

Sortie : I. 24V $\overline{\text{---}}$ 12A total 30 sec on/5 min off
II. 24V $\overline{\text{---}}$ 7A total 2 min on/18 min off

Directives UE en vigueur :

Directive machines (2006/42/CE)

Directive CEM (2014/30/UE)

Directive RoHS (2011/65/EU)

Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées :

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61558-1:2019

EN 61558-2-16:2009+A1:2013

EN IEC 63000:2018

Autres normes et spécifications techniques utilisées :

IEC 61558-1

IEC-61558-2-16

IEC 60950-1

UL 962

FCC Part 15 Subpart B

ICES-003

ICES-Gen

Adresse de l'importateur / Représentant autorisé : Actiforce International BV
Het Steenland 20
3751 LA Bunschoten-Spakenburg
Netherland

Importateur : Holger Fricke
(Managing Director)

Cette déclaration de conformité est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant.
Signée au nom d'Actiforce Mechatronics Technology (M) Sdn Bhd.

Signature

Nom

:

:



Thomas Weidmann
(R&D Director)

Date

:

17/Oct/2022

Région

:

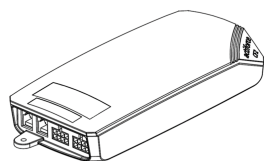
Penang, Malaysia

Contenido de la caja

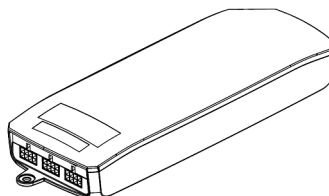
Español

Artículos

** ① (a) 1x



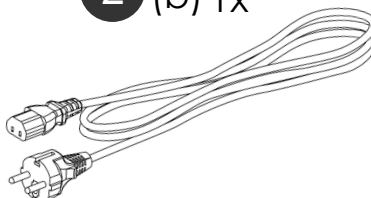
** ① (b) 1x



② (a) 1x



② (b) 1x



③ 2x



4.5x20

** Unidad de control 1(a) : ControlForce 2 (CF2) / ControlForce 2 Pro (CF2 Pro)

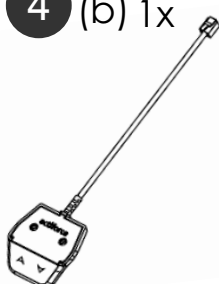
** Unidad de control 1(b) : ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)

Interruptor manual

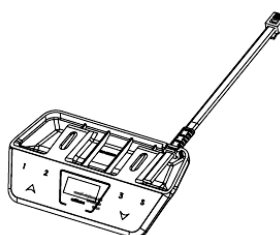
④ (a) 1x



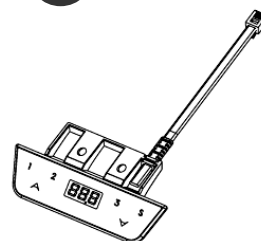
④ (b) 1x



④ (c) 1x



④ (d) 1x



4x ④ (a)

⑤ 2x ④ (b), (c), (d)

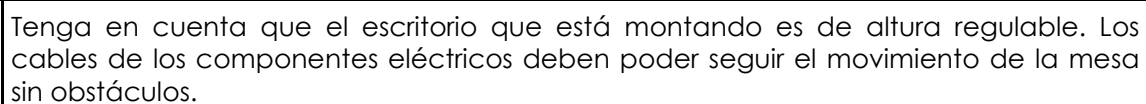
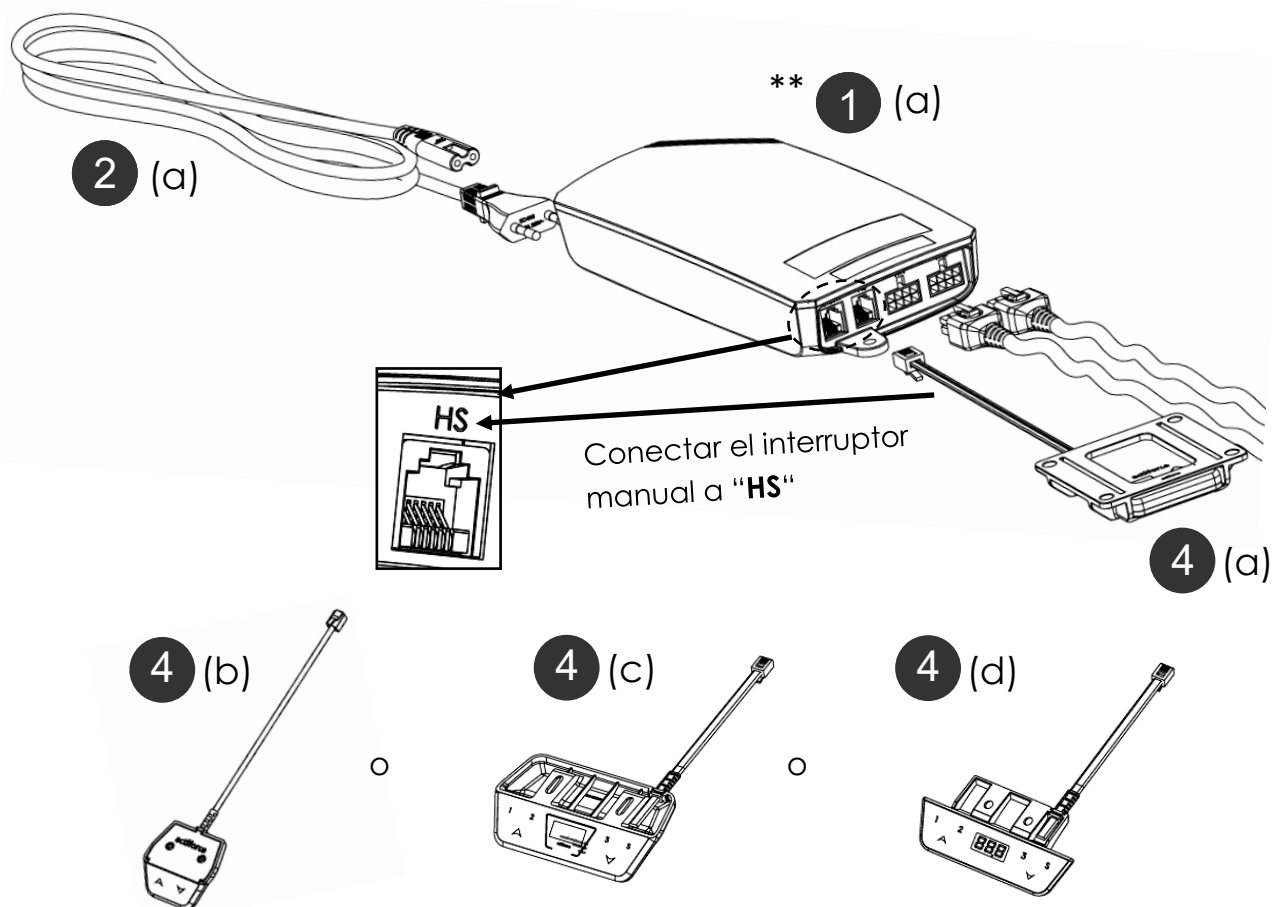


4.5x20

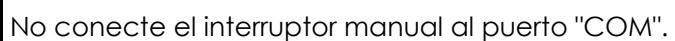
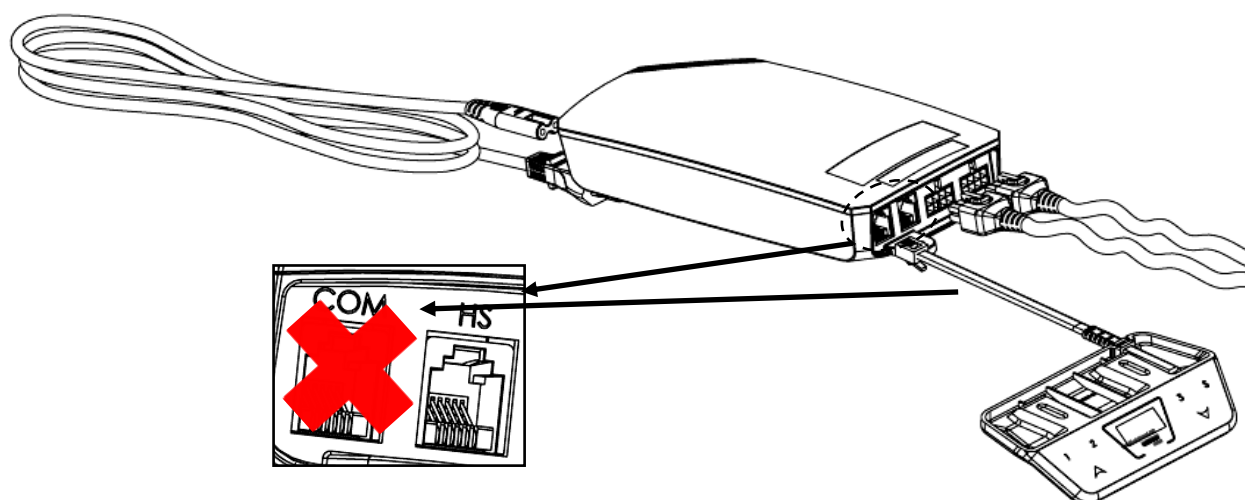
INDICACIONES IMPORTANTES



- Los artículos 1 – 3 siempre forman parte del volumen de suministro.
- Los artículos 4 – 5 pueden variar, dependiendo de necesidades específicas, pero son obligatorios para un buen funcionamiento.
- Instale este equipo solo cuando no esté conectado a la corriente. Para asegurar que esto se cumpla, desenchufe el cable de alimentación.
- Saque los cables de la fuente de alimentación solo tras haber desconectado la alimentación.
- Tenga a mano el manual de instrucciones de su escritorio, ya que puede ser necesario consultarlo.



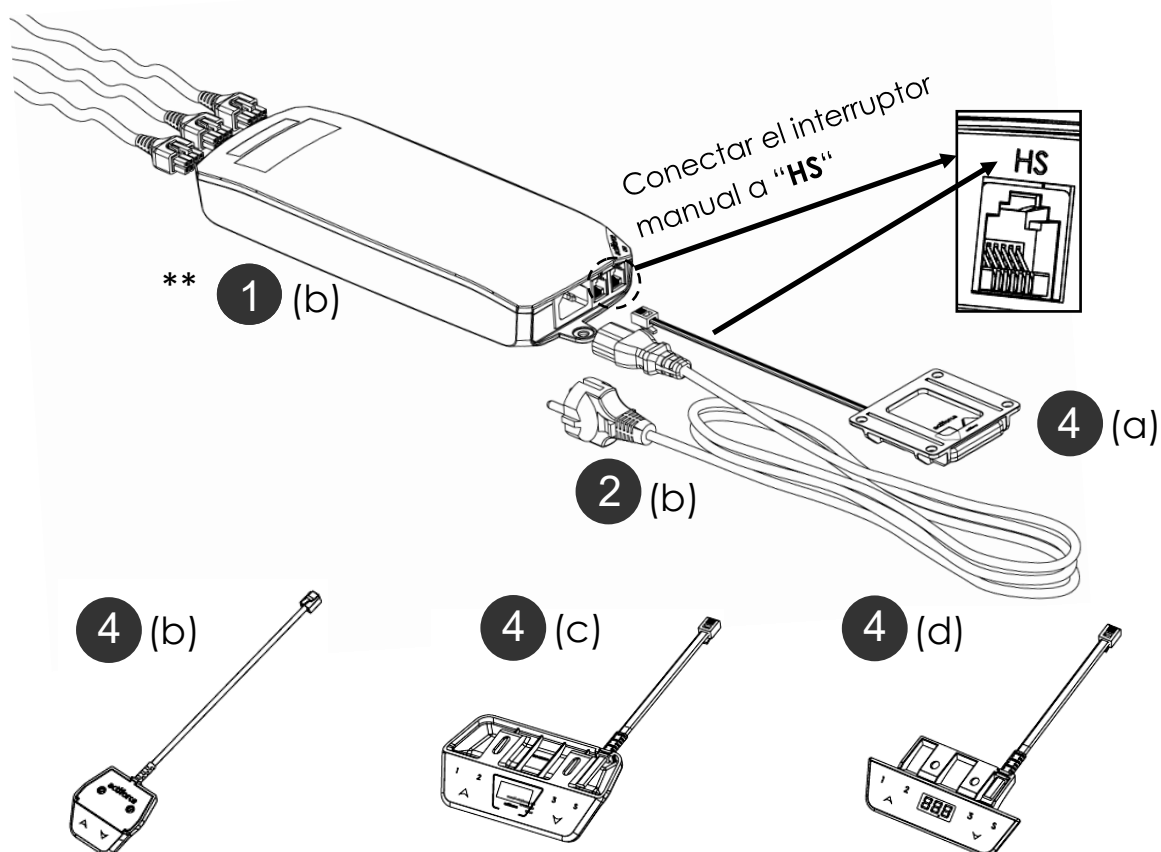
Si el interruptor manual está conectado de forma incorrecta al puerto "COM" como en la imagen inferior, aparecerá "E99" en la pantalla (consulte los códigos de error de ControlForce 2 (CF2) en la página 99 o los de ControlForce 2 Pro (CF2 Pro) en la página 101).



Conexión de los componentes eléctricos

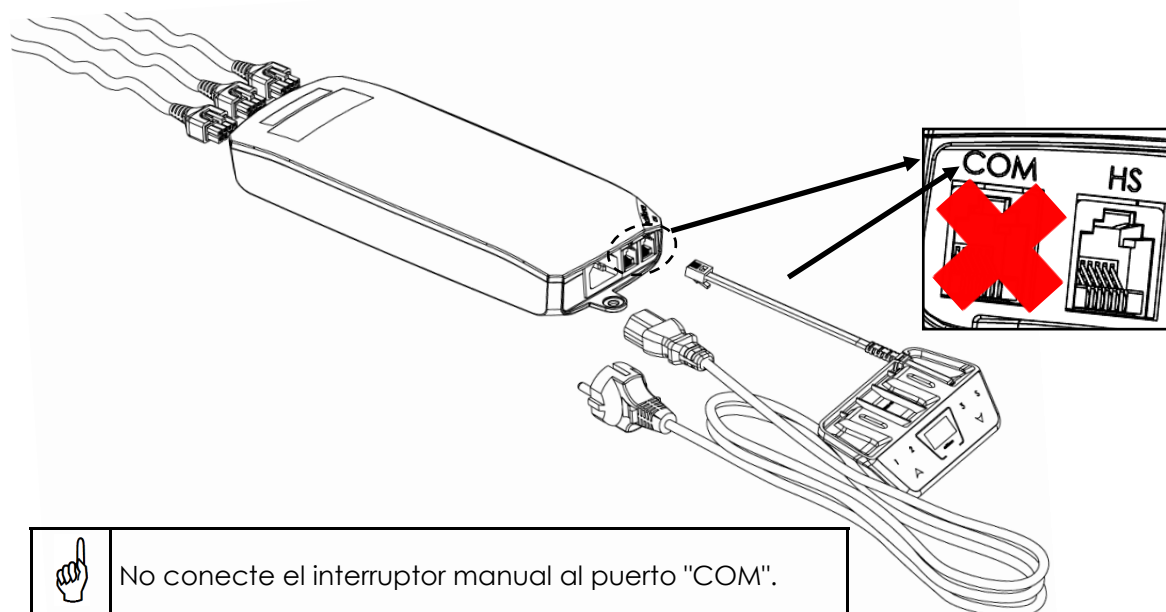
Español

ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)



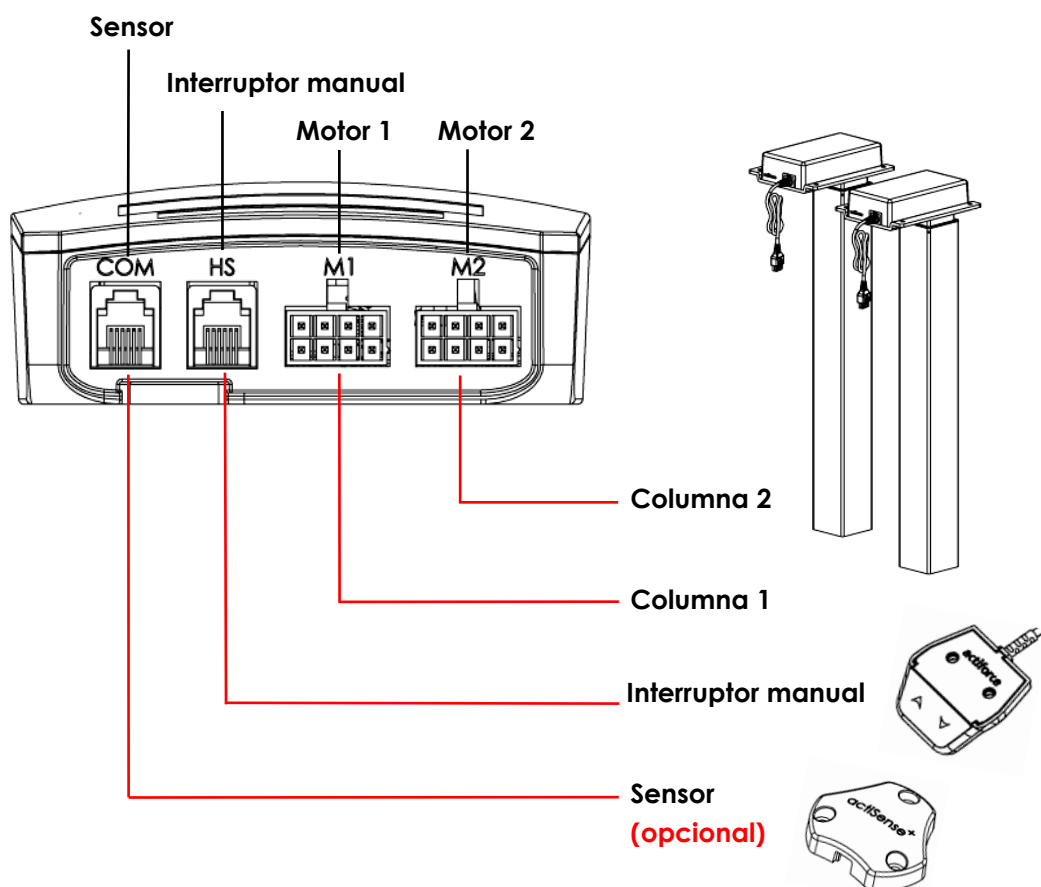
 Tenga en cuenta que el escritorio que está montando es de altura regulable. Los cables de los componentes eléctricos deben poder seguir el movimiento de la mesa sin obstáculos.

Si el interruptor manual está conectado de forma incorrecta al puerto "COM" como en la imagen inferior, aparecerá "E99" en la pantalla (consulte los códigos de error de ControlForce 3 Pro (CF3 Pro) en la página 101).



 No conecte el interruptor manual al puerto "COM".

Uso como escritorio independiente



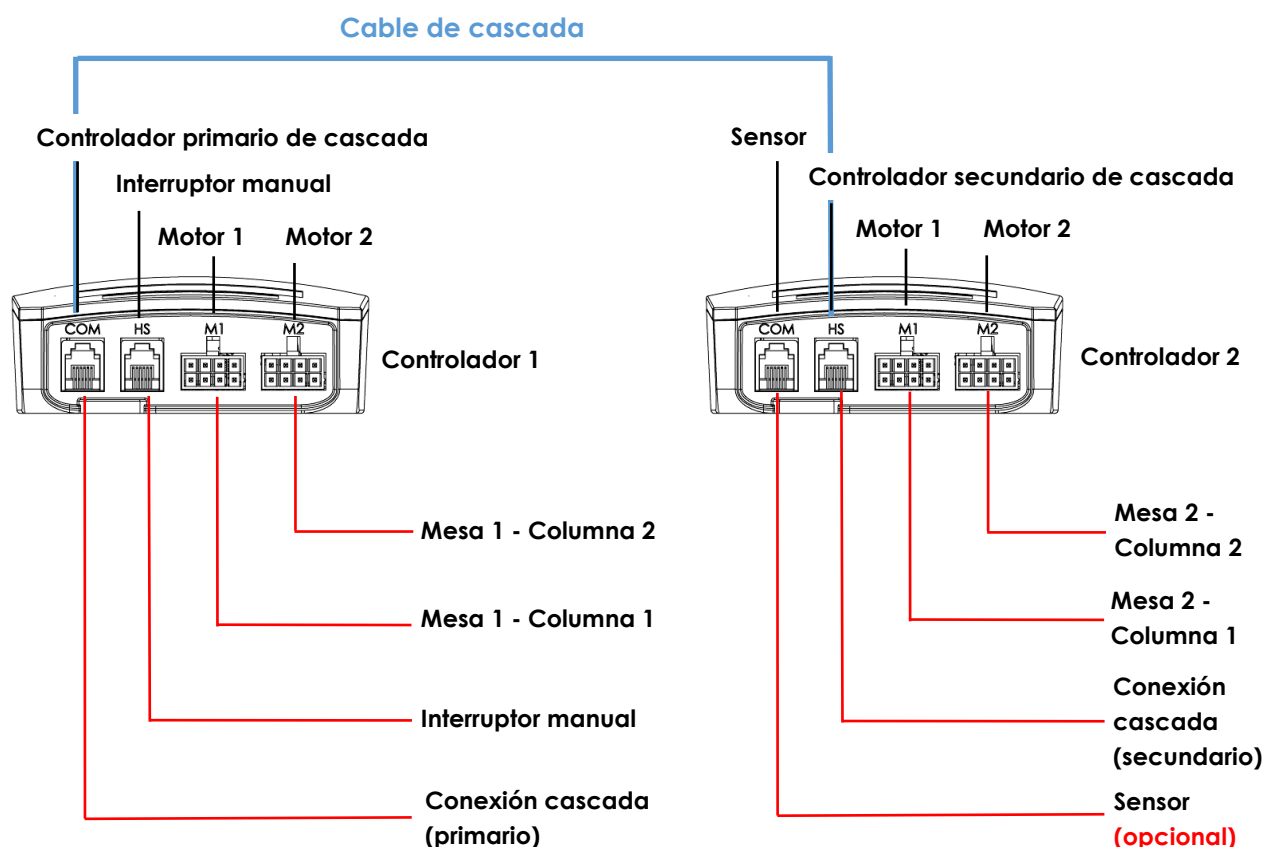
Primera utilización - Instrucciones

- Conecte ambas columnas a los canales de motor "M1" y "M2" correspondientes.
- Conecte el enchufe del controlador a la toma de corriente.
- Conecte el interruptor manual al puerto "HS".
- Mantenga presionado el botón de bajada del interruptor hasta que las columnas lleguen a la posición mínima y la dirección de desplazamiento se invierta.
- El escritorio se ha inicializado y está listo para su uso.

Conexión del sensor (opcional)

- Conecte el sensor al puerto "COM".
- El sensor está activado.

Funcionamiento en cascada



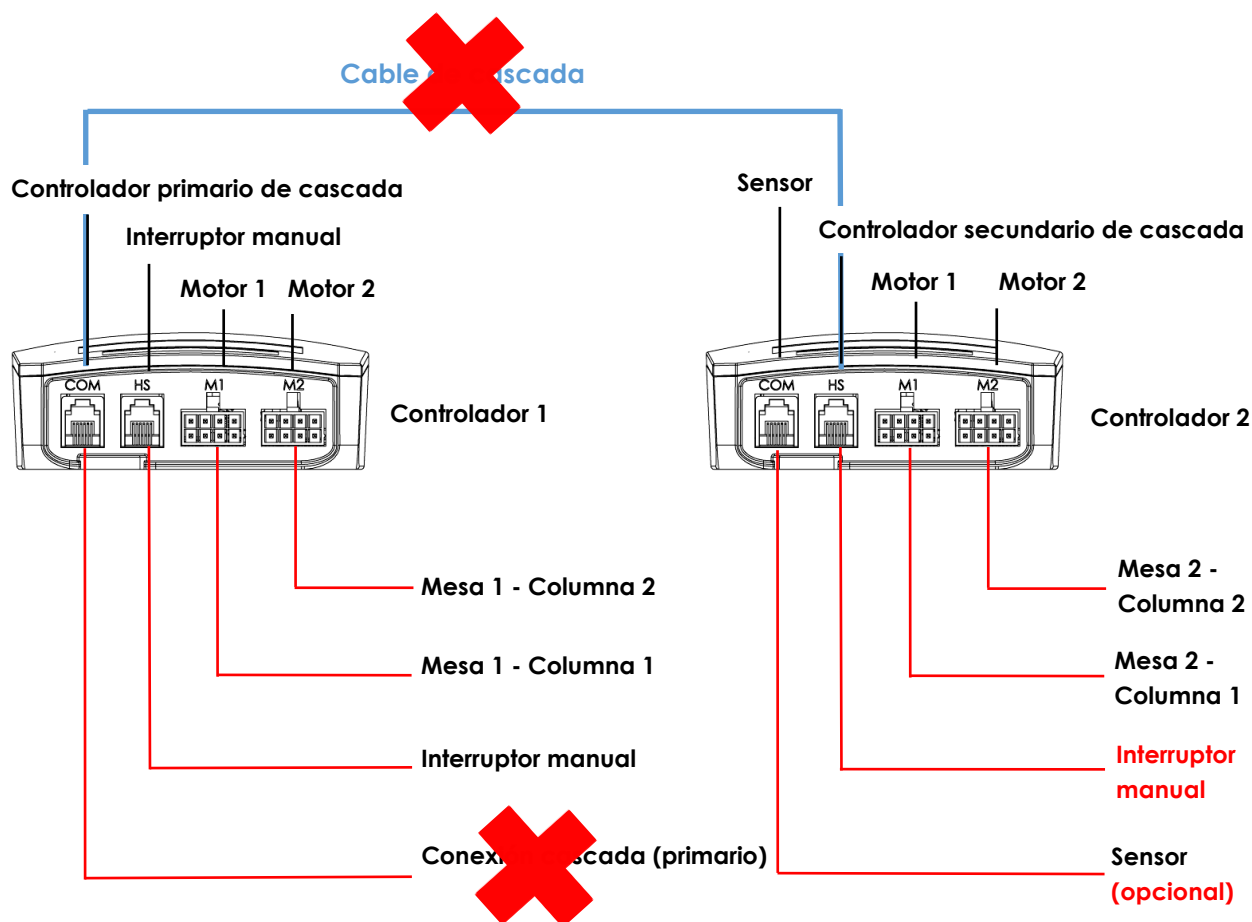
Primera utilización - Instrucciones para cascada

- Conecte las columnas de la mesa 1 a los canales "M1" y "M2" del controlador 1 correspondientes.
- Conecte las columnas de la mesa 2 a los canales "M1" y "M2" del controlador 2 correspondientes.
- Conecte el enchufe de ambos controladores a la toma de corriente.
- Conecte el cable de cascada desde el puerto "COM" del controlador 1 al puerto "HS" del controlador 2 (ambos controladores comenzarán a emitir chasquidos/pitidos).
- Conecte el interruptor manual al puerto "HS" del controlador 1.
- Mantenga presionado el botón de bajada del interruptor hasta que ambas mesas lleguen a la posición mínima y la dirección de desplazamiento se invierta.

Conexión del sensor (opcional)

- Conecte el sensor al puerto "COM" del controlador 2.
- El sensor está activado.

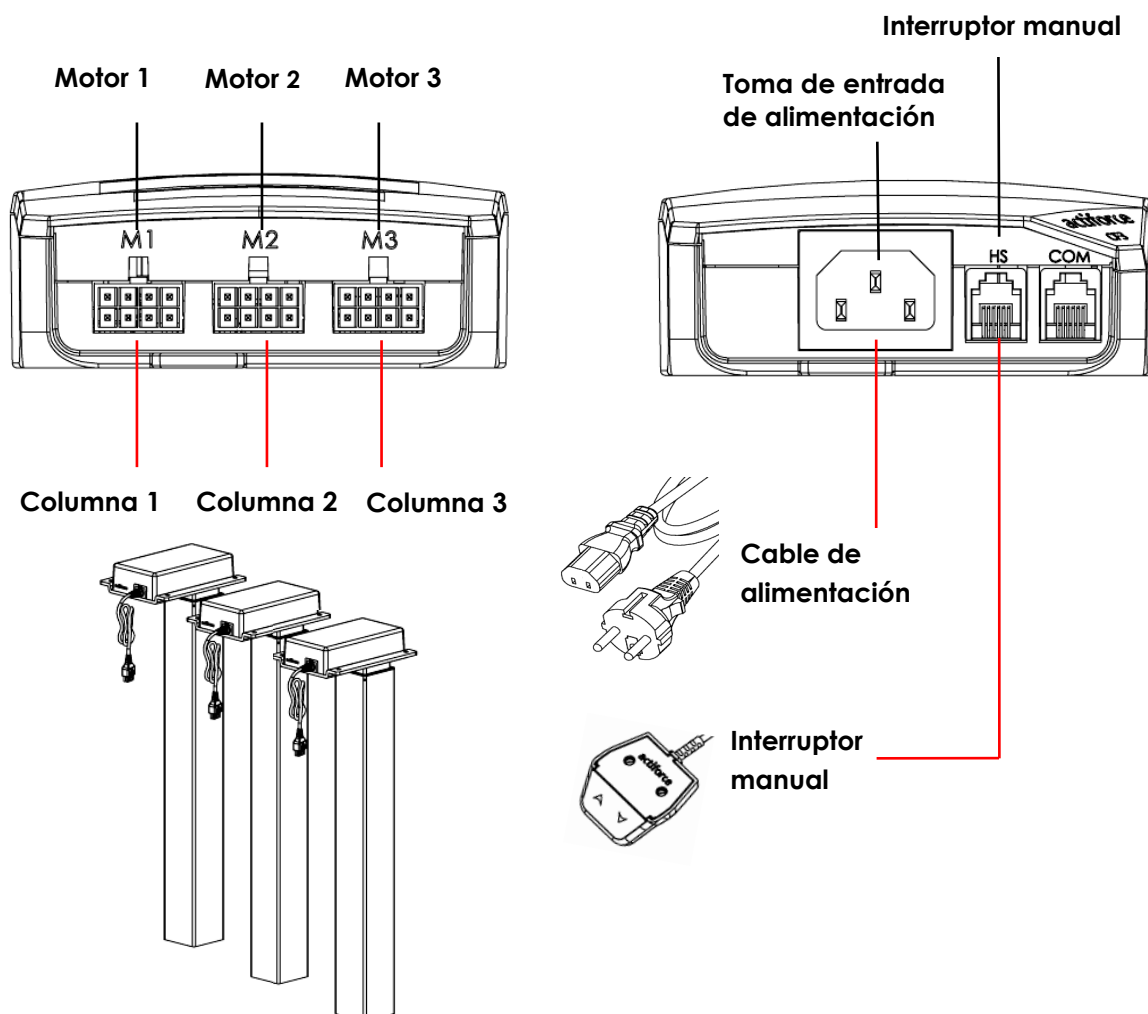
Revertir el funcionamiento en cascada



Instrucciones para revertir el funcionamiento en cascada

- Desconecte el cable de cascada de ambos controladores.
- Los controladores emitirán chasquidos/pitidos como confirmación.
- Conecte el interruptor manual al puerto "HS" del controlador 2.
- Mantenga presionado el botón de bajada del interruptor de ambas mesas hasta que estas lleguen a la posición mínima y la dirección de desplazamiento se invierta.

Uso como escritorio independiente



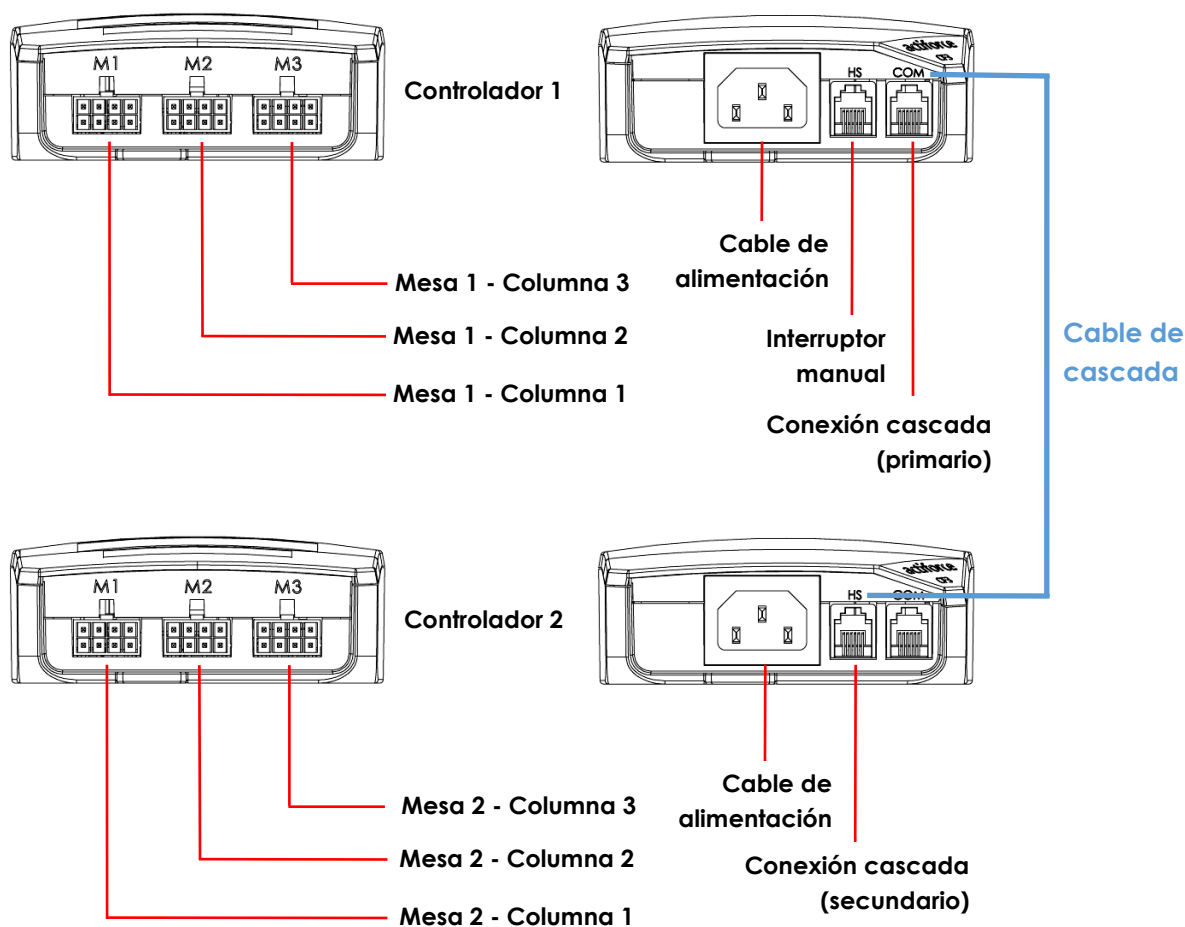
Primera utilización - Instrucciones

- Conecte todas las columnas a los canales de motor "M1", "M2" y "M3" correspondientes.
- Conecte el enchufe del controlador a la toma de corriente.
- Conecte el interruptor manual al puerto "HS".
- Mantenga presionado el botón de bajada del interruptor hasta que las columnas lleguen a la posición mínima y la dirección de desplazamiento se invierta.
- El escritorio se ha inicializado y está listo para su uso.

Conectar el sensor

- El controlador tiene un sensor integrado.
- El sensor está siempre activo.

Funcionamiento en cascada



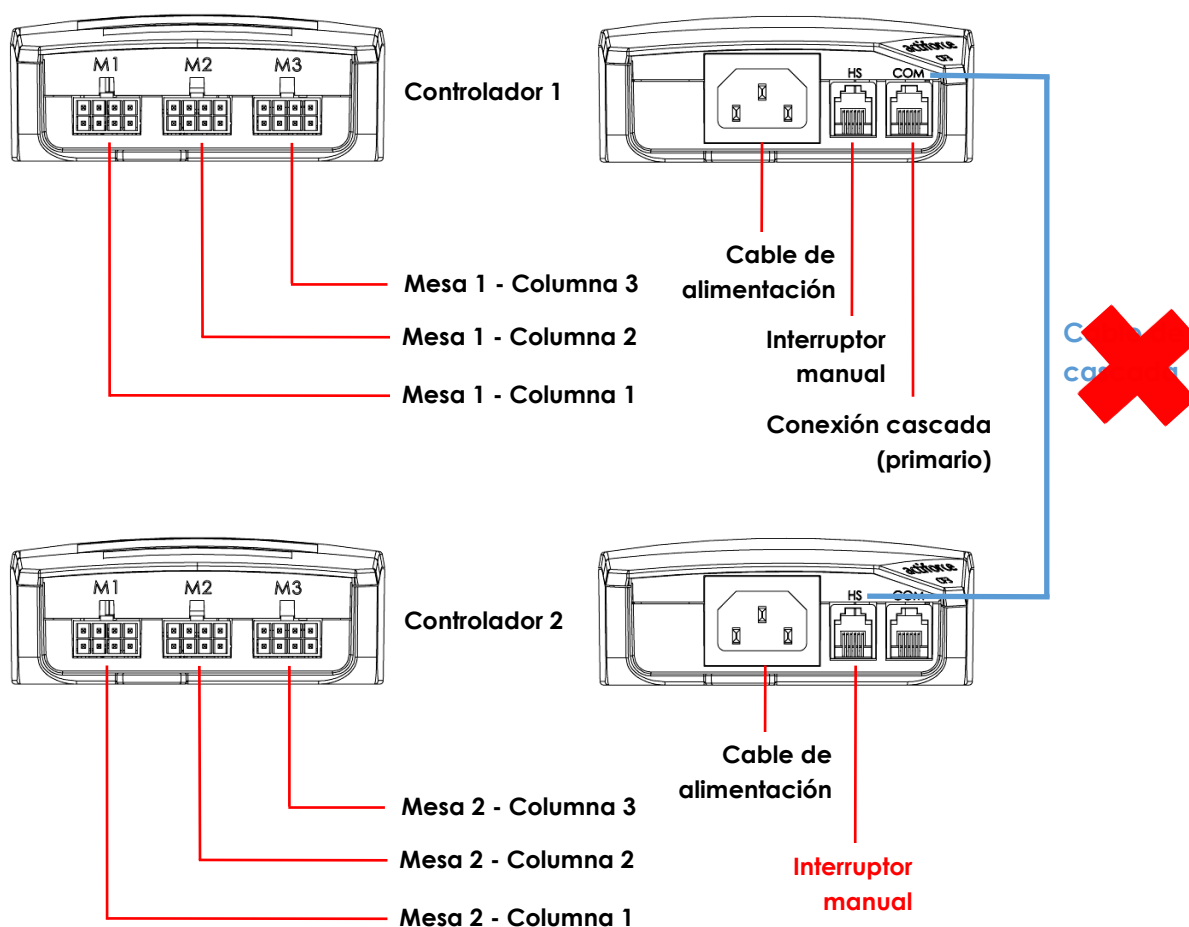
Primera utilización - Instrucciones para cascada

- Conecte las columnas de la mesa 1 a los canales "M1", "M2" y "M3" del controlador 1 correspondientes.
- Conecte las columnas de la mesa 2 a los canales "M1", "M2" y "M3" del controlador 2 correspondientes.
- Conecte el enchufe de ambos controladores a la toma de corriente.
- Conecte el cable de cascada desde el puerto "COM" del controlador 1 al puerto "HS" del controlador 2 (ambos controladores comenzarán a emitir chasquidos/pitidos).
- Conecte el interruptor manual al puerto "HS" del controlador 1.
- Mantenga presionado el botón de bajada del interruptor hasta que ambas mesas lleguen a la posición mínima y la dirección de desplazamiento se invierta.

Conectar el sensor

- El controlador tiene un sensor integrado.
- El sensor está siempre activo.

Revertir el funcionamiento en cascada



Instrucciones para revertir el funcionamiento en cascada

- Desconecte el cable de cascada de ambos controladores.
- Los controladores emitirán chasquidos/pitidos como confirmación.
- Conecte el interruptor manual al puerto "HS" del controlador 2.
- Mantenga presionado el botón de bajada del interruptor de ambas mesas hasta que estas lleguen a la posición mínima y la dirección de desplazamiento se invierta.

Inicialización / Reseteo

Es necesario llevar a cabo el proceso de inicialización de las columnas y las partes electrónicas para que el escritorio pueda utilizarse, ya que no se moverá hacia arriba o hacia abajo a menos que la inicialización o reseteo se haya realizado.

Cómo resetear el escritorio:

- Asegúrese de que el controlador esté encendido y todos los cables estén correctamente conectados.
- Mantenga presionado el botón de bajada de 5 a 10 segundos.
- El escritorio se moverá hacia abajo lentamente y subirá de nuevo.
- Se ha completado el reseteo. Ahora ya puede disfrutar de su escritorio regulable en altura.

En caso de que ya haya sido utilizado previamente, baje el escritorio a la posición mínima antes de comenzar el proceso de reseteo.

Preguntas frecuentes acerca de ControlForce 2 (CF2) / ControlForce 2 Pro (CF2 Pro) / ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)

Guía de solución de problemas:

1. Mi escritorio no funciona. ¿Qué debo hacer?

- Compruebe que todos los cables están conectados correctamente e intente utilizar el escritorio de nuevo.
- Si reconoce chasquidos/pitidos al conectar o desconectar un cable de motor del controlador, siga las instrucciones de reseteo.
- Si estas instrucciones no funcionan, por favor, póngase en contacto con atención al cliente.

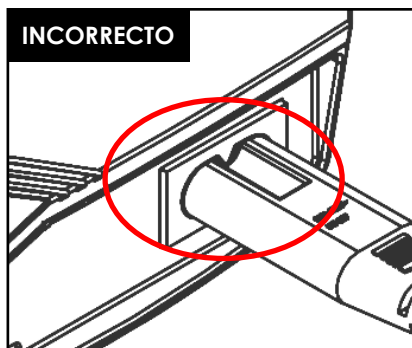


Figura 1.1

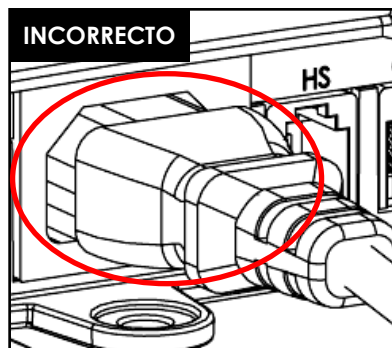


Figura 1.2

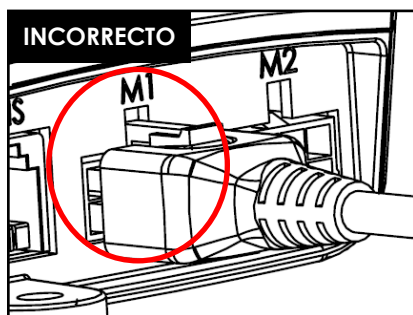


Figura 1.3

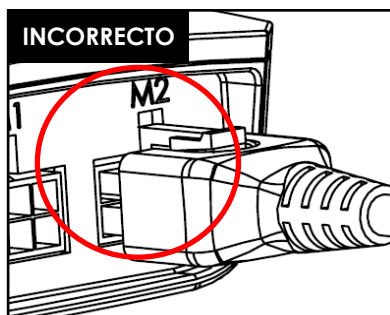


Figura 1.4

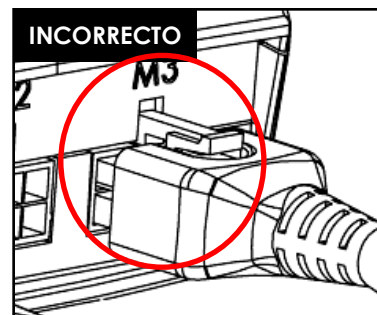


Figura 1.5

Figura 1.1 y 1.2 : el cable de alimentación no está insertado completamente en el controlador.

Figuras 1.3, 1.4 y 1.5: el cable del motor no está insertado completamente en el controlador.

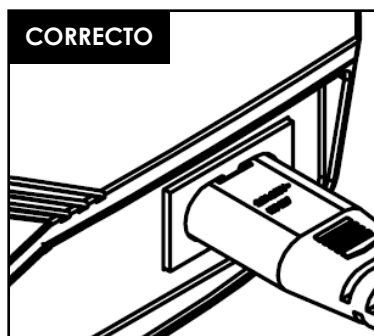


Figura 1.6

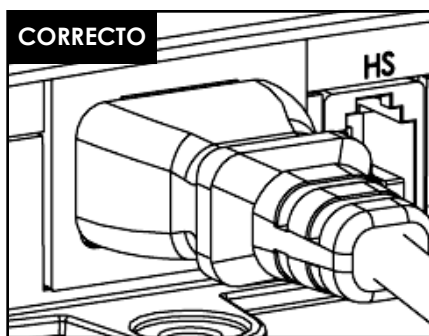


Figura 1.7

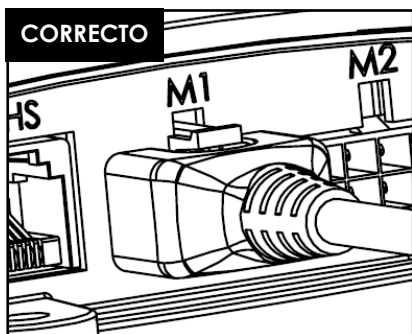


Figura 1.8

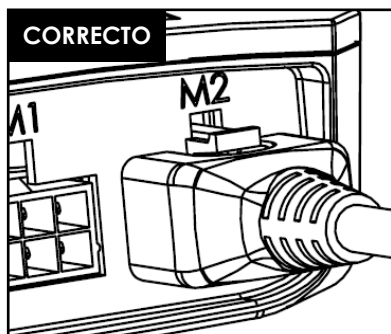


Figura 1.9

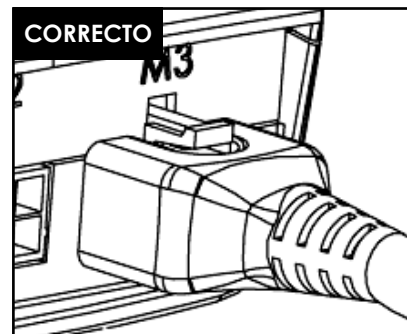


Figura 1.10

Figura 1.6 y 1.7: el cable de alimentación está insertado correctamente en el controlador.
Figuras 1.8, 1.9 y 1.10: el cable del motor está insertado correctamente en el controlador.

2. El cable del motor no encaja en el controlador. ¿Qué debo hacer?

- Compruebe el enchufe hembra conectado al controlador y asegúrese de que esté alineado o compruebe si existen daños.
- Si alguno de los pines no está alineado, utilice una aguja pequeña para corregirlo.

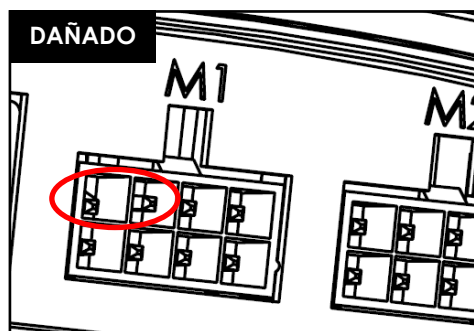


Figura 2.1: el pin está torcido.

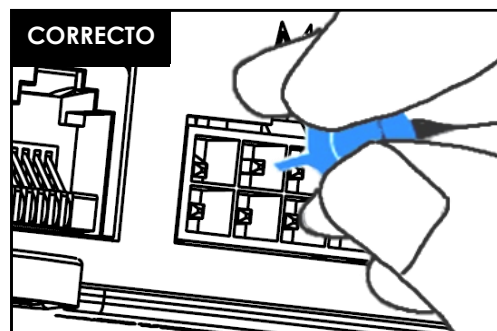


Figura 2.2: la alineación del pin se realiza con una aguja pequeña.

3. El escritorio tiene problemas para subir. ¿Qué debo hacer?

- Compruebe la capacidad máxima de carga: el escritorio es capaz de elevarse con una carga de máximo 120 kg distribuidos de forma uniforme, incluido el tablero de mesa. Asegúrese de que no se sobrepase el máximo de 60 kg encima de cada columna.
- El escritorio se mueve ligeramente más despacio cuando está sometido a cargas elevadas.

4. Cuando lo muevo, el escritorio se para de repente y la dirección de desplazamiento se invierte. ¿Se ha estropeado?

- Está experimentando la función de protección "Acti-Sense". El escritorio está equipado con una función inteligente que protege la unidad de control ante daños que pueden suceder durante su utilización. Compruebe que en el entorno del escritorio no hay riesgo de colisiones con otros obstáculos o cables que impidan el movimiento del escritorio.

5. El escritorio está emitiendo chasquidos/pitidos. ¿Qué significa?

- El escritorio emite una respuesta acústica a determinadas acciones mediante chasquidos/pitidos. Por ejemplo, el escritorio emite dos chasquidos/pitidos a modo de confirmación al guardar una nueva altura con el Memory Master. En caso de que se desconecte un cable, el escritorio también lo indicará mediante una respuesta acústica.

6. El escritorio está inclinado horizontalmente. ¿Qué debo hacer?

- Baje el escritorio a la posición mínima.
- Siga el procedimiento de reseteo.

Lista de códigos de error - ControlForce 2 (CF2)

Código de error	Nombre	Condición del error	Descripción	Solución
E01	ERR_LIMIT_UP	El sistema muestra E01 al intentar mover el escritorio hacia arriba	Se ha alcanzado el límite superior programado	Mueva el escritorio hacia abajo en vez de hacia arriba
E02	ERR_LIMIT_DOWN	El sistema muestra E02 al intentar mover el escritorio hacia abajo	Se ha alcanzado el límite inferior programado	Mueva el escritorio hacia arriba en vez de hacia abajo
E03	ERR_SYSTEM_ERROR	- Fallo al borrar memoria - Fallo al escribir en la memoria - El límite de compensación de ADC se ha superado	El sistema no ha conseguido eliminar o escribir datos en la memoria o no ha superado el test de compensación de ADC	Sustituya el controlador
E04	ERR_OVERCURRENT	El sistema ha detectado que los motores han sobrepasado el límite total de corriente	El sistema ha sobrepasado el límite total de corriente combinado de los motores	Retire parte de la carga del tablero
E05	ERR_OVERCURRENT_MOTOR1	El sistema ha detectado que el motor 1 ha sobrepasado el límite preestablecido de corriente (6A)	Sobrecorriente / cortocircuito en el motor del canal 1	Retire parte de la carga o distribúyala de forma más uniforme en el tablero
E06	ERR_OVERCURRENT_MOTOR2	El sistema ha detectado que el motor 2 ha sobrepasado el límite preestablecido de corriente (6A)	Sobrecorriente / cortocircuito en el motor del canal 2	Retire parte de la carga o distribúyala de forma más uniforme en el tablero
E07	ERR_OVERHEAT	El sistema ha alcanzado el límite de calentamiento del termostato	El sistema incluye un software que protege ante un sobrecalentamiento del motor	Deje descansar el escritorio durante 10 minutos para poder continuar utilizándolo a máximo rendimiento
E08	ERR_MISSING_MOTOR1	El sistema no detecta la presencia del motor del canal 1	No se ha detectado el motor 1	Compruebe que la clavija del cable del motor M1 se ha conectado correctamente
E09	ERR_MISSING_MOTOR2	El sistema no detecta la presencia del motor del canal 2	No se ha detectado el motor 2	Compruebe que la clavija del cable del motor M2 se ha conectado correctamente
E10	ERR_RESET_TRIGGERED	El sistema lleva a cabo el proceso de reseteo	Proceso de reseteo	Mantenga presionado el botón de bajada para mover el escritorio a la posición mínima y completar el proceso de reseteo.
E11	ERR_ACTISENSE_TRIGGERED	El sistema ha detectado un movimiento rotacional considerable por medio del Gyro Sensor	Se ha detectado una colisión	Compruebe que el escritorio no choca con obstáculos a lo largo de su trayectoria y que no hay ningún cable colgando que imposibilite el movimiento

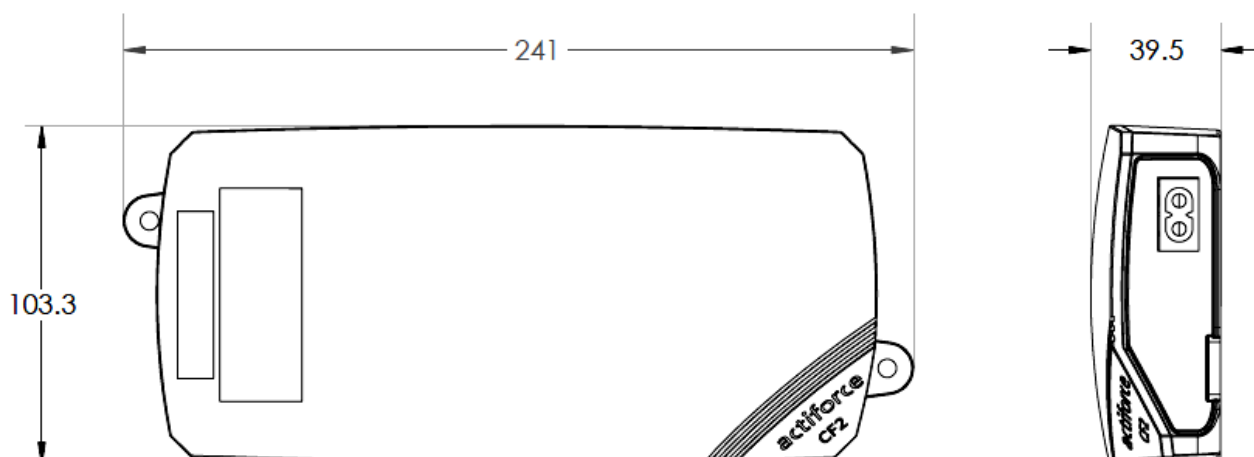
Código de error	Nombre	Condición	Descripción	Solución
E12	ERR_OPERATIONMODE_CHANGED	Modo cambiado a independiente o en cascada	El modo de funcionamiento del controlador ha sido cambiado a independiente o en cascada	Reinicie el escritorio manteniendo presionado el botón de bajada para llevar a cabo el proceso de reseteo
E13	ERR_CASCADING_CONFIG_MISMATCH	Error de correspondencia entre los dos controladores en cascada	Los controladores tienen configuraciones diferentes	Retire la conexión en cascada
E14	ERR_CONFIG_FORCE_RESET	El sistema ha detectado un cambio de configuración	El controlador se ha actualizado con un nuevo archivo de parámetros	Reinicie el escritorio manteniendo presionado el botón de bajada para llevar a cabo el proceso de reseteo
E15	ERR_RESET_REQUIRED	El sistema ha detectado un error incorregible que requiere el reseteo del sistema	Es necesario el reseteo para corregir el error detectado	Reinicie el escritorio manteniendo presionado el botón de bajada para llevar a cabo el proceso de reseteo
E16	ERR_SLEEP	El sistema está atascado en el modo de reposo	El sistema no ha podido actualizar el indicador del modo de bajo consumo y puede que siga en el modo de ahorro de energía	Desconecte el controlador de la fuente de alimentación, espere al menos 10 segundos y vuelva a conectarlo
E17	ERR_MOTOR_SYNC	Dos posiciones de los motores no están sincronizadas	Hay una diferencia rotacional en los motores de 1.0 revoluciones o más	Reinicie ambos escritorios manteniendo presionado el botón de bajada para llevar a cabo el proceso de reseteo
E18	ERR_CASCADING_SYNC	Dos escritorios no están sincronizados	Hay una diferencia de posición de los escritorios de 5 mm o más	Reinicie ambos escritorios manteniendo presionado el botón de bajada para llevar a cabo el proceso de reseteo
E99	HandSwitch Reading Error	- El interruptor manual se ha conectado al puerto COM en vez de al puerto HS - El conector del cable en el interior del interruptor está suelto	El interruptor manual no puede leer los datos del controlador	Conecte el interruptor al puerto HS en vez de al puerto COM

Lista de códigos de error - ControlForce 2 Pro (CF2 Pro)/ ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)

Código de error	Nombre	Condición	Descripción	Solución
E01	ERR_OVERLOAD	El sistema está funcionando al máximo de corriente, lo que provoca un descenso de la velocidad a menos del 50 % más que 2 s	El sistema incluye un software que protege ante cargas pesadas	Retire parte de la carga del tablero
E03	ERR_SYSTEM_ERROR	- Fallo al borrar memoria - Fallo al escribir en la memoria	El sistema no ha conseguido eliminar o escribir datos en la memoria	Sustituya el controlador
E04	ERR_OVERCURRENT	El sistema ha detectado que los motores han sobrepasado el límite total de corriente	El sistema ha sobrepasado el límite total de corriente combinado de los motores	Retire parte de la carga del tablero
E05	ERR_OVERCURRENT_MOTOR1	El sistema ha detectado que el motor 1 ha sobrepasado el límite preestablecido de corriente (6A)	Sobrecorriente / cortocircuito en el motor del canal 1	Retire parte de la carga o distribúyala de forma más uniforme en el tablero
E06	ERR_OVERCURRENT_MOTOR2	El sistema ha detectado que el motor 2 ha sobrepasado el límite preestablecido de corriente (6A)	Sobrecorriente / cortocircuito en el motor del canal 2	Retire parte de la carga o distribúyala de forma más uniforme en el tablero
E07 / Hot	ERR_OVERHEAT	El sistema ha alcanzado el límite de calentamiento del termostato	El sistema incluye un software que protege ante un sobrecalentamiento del motor	Deje descansar el escritorio durante 10 minutos para poder continuar utilizándolo a máximo rendimiento
E08	ERR_MISSING_MOTOR1	El sistema no detecta la presencia del motor del canal 1	No se ha detectado el motor 1	Compruebe que la clavija del cable del motor M1 se ha conectado correctamente
E09	ERR_MISSING_MOTOR2	El sistema no detecta la presencia del motor del canal 2	No se ha detectado el motor 2	Compruebe que la clavija del cable del motor M2 se ha conectado correctamente
E10	ERR_RESET_TRIGGERED	El sistema lleva a cabo el proceso de reseteo	Proceso de reseteo	Mantenga presionado el botón de bajada para mover el escritorio a la posición mínima y completar el proceso de reseteo.
E11	ERR_ACTISENSE_TRIGGERED	El sistema ha detectado un movimiento rotacional considerable por medio del Gyro Sensor	Se ha detectado una colisión	Compruebe que el escritorio no choca con obstáculos a lo largo de su trayectoria y que no hay ningún cable colgando que imposibilite el movimiento

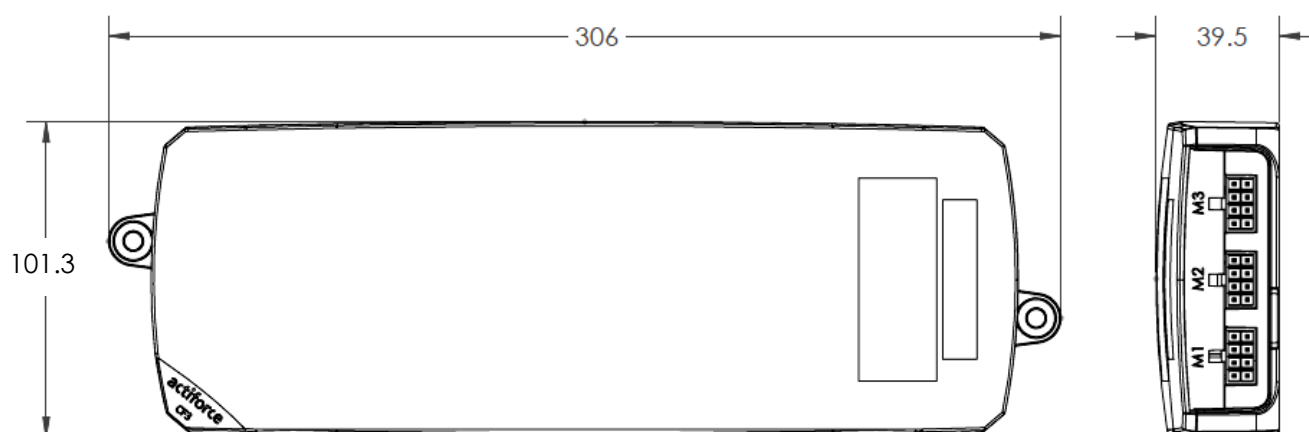
Código de error	Nombre	Condición	Descripción	Solución
E12	ERR_OPERATIONMODE_CHANGED	Modo cambiado a independiente o en cascada	El modo de funcionamiento del controlador ha sido cambiado a independiente o en cascada	Reinicie el escritorio manteniendo presionado el botón de bajada para llevar a cabo el proceso de reseteo
E13	ERR_CASCADING_CONFIG_MISMATCH	Error de correspondencia entre los dos controladores en cascada	Los controladores tienen configuraciones diferentes	Retire la conexión en cascada
E14	ERR_CONFIG_FORCE_RESET	El sistema ha detectado un cambio de configuración	El controlador se ha actualizado con un nuevo archivo de parámetros	Reinicie el escritorio manteniendo presionado el botón de bajada para llevar a cabo el proceso de reseteo
E15	ERR_RESET_REQUIRED	El sistema ha detectado un error incorregible que requiere el reseteo del sistema	Es necesario el reseteo para corregir el error detectado	Reinicie el escritorio manteniendo presionado el botón de bajada para llevar a cabo el proceso de reseteo
E16	ERR_SLEEP	El sistema está atascado en el modo de reposo	El sistema no ha podido actualizar el indicador del modo de bajo consumo y puede que siga en el modo de ahorro de energía	Desconecte el controlador de la fuente de alimentación, espere al menos 10 segundos y vuelva a conectarlo
E18	ERR_CASCADING_SYNC	Dos escritorios no están sincronizados	Hay una diferencia de posición de los escritorios de 5 mm o más	Reinicie ambos escritorios manteniendo presionado el botón de bajada para llevar a cabo el proceso de reseteo
E19	ERR_MISSING_MOTOR3	El sistema no detecta la presencia del motor del canal 3	No se ha detectado el motor 3	Compruebe que la clavija del cable del motor M3 se ha conectado correctamente
E20	ERR_MOTOR_NUM_MISMATCH	El número del motor conectado no coincide	El número del motor que ha detectado el sistema no coincide con la configuración	Compruebe que ambas clavijas del cable del motor están conectadas correctamente
E21	ERR_OVERCURRENT_MOTOR3	El sistema ha detectado que el motor 3 ha sobrepasado el límite preestablecido de corriente (6A)	Sobrecorriente / cortocircuito en el motor del canal 3	Retire parte de la carga o distribúyala de forma más uniforme en el tablero
E99	HandSwitch Reading Error	- El interruptor manual se ha conectado al puerto COM en vez de al puerto HS - El conector del cable en el interior del interruptor está suelto	El interruptor manual no puede leer los datos del controlador	Conecte el interruptor al puerto HS en vez de al puerto COM

ControlForce 2 (CF2) / ControlForce 2 Pro (CF2 Pro)



Versión del manual de instrucciones	SLS-IM0115-1EN-DE-NL-FR-ES
Modelo	ControlForce 2 (CF2) / ControlForce 2 Pro (CF2 Pro)
Dimensiones	241 mm x 103.3 mm x 39.5 mm
Entrada	I. 100 - 127Vac, 60 Hz, 5 A máx. II. 220 - 240Vac, 50 Hz, 2 A máx.
Salida	I. 24 V $\overline{=}$ 9.2 A total 30 s on/5 min off II. 24 V $\overline{=}$ 5.0 A total 2 min on/18 min off
Velocidad	$\pm$ 39 mm/s
Funcionamiento en cascada	Disponible
ActiSense +	Disponible
Interruptor manual	I. Acti Switch Pro-Basic II. Acti Switch Eco-Basic Slide III. Acti Switch Pro-Memory IV. Acti-Switch Eco-Memory

ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)



Modelo	ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)
Dimensiones	306mm x 101.3mm x 39.5mm
Entrada	100-240Vac, 50/60Hz, 5A max
Salida	I. 24V === 12A total 30 sec on/5 min off II. 24V === 7A total 2 min on/18 min off
Velocidad	± 39 mm/s
Funcionamiento en cascada	Available
ActiSense +	Available
Interruptor manual	I. Acti Switch Eco-Basic Slide II. Acti Switch Pro-Basic III. Acti Switch Pro-Memory IV. Acti-Switch Eco-Memory

Separe todas las piezas según el tipo de material y consulte las restricciones nacionales al respecto.

RAEE - Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos

Los aparatos eléctricos y electrónicos (AEE) contienen materiales, componentes y sustancias que pueden ser nocivos y poner en peligro la salud humana o el medio ambiente si los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) no se manejan correctamente. Los aparatos marcados con el símbolo de un contenedor tachado son aparatos eléctricos y electrónicos. El símbolo de un contenedor tachado indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben desecharse junto con los residuos domésticos no separados, sino que deben ser desechados aparte.



Para ello, todas las autoridades locales han establecido sistemas de recogida para que, o bien los habitantes puedan deshacerse de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos en un centro de reciclaje u otros puntos de recogida, o bien los RAEE sean recogidos directamente en los domicilios. La administración técnica de las autoridades locales pertinentes dispone de más información detallada.

Los usuarios de los aparatos eléctricos y electrónicos no deben desechar los RAEE junto con los residuos domésticos.

Los habitantes deben utilizar los sistemas de recogida municipales para reducir el impacto medioambiental adverso relacionado con la eliminación de los residuos de aparatos electrónicos y eléctricos, así como para aumentar las oportunidades de reutilización, reciclaje y recuperación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

Servicio de atención al cliente

Asegúrese de tener a mano la información acerca del escritorio cuando se ponga en contacto con el servicio de atención al cliente.

Distribuidor :

Fabricante

Actiforce International B.V.

Het Steenland 20
3751 LA Bunschoten-Spakenburg
The Netherlands

+31 (0) 33 460 0120
www.actiforce.com
info.holland@actiforce.com

Declaración de conformidad

Español

Por la presente declaramos que el aparato detallado a continuación cumple con las directivas de la UE pertinentes (especialmente con las mencionadas más adelante) y que la producción en serie se realiza de acuerdo con las mismas.

Modelo:	ControlForce 2 (CF2), ControlForce 2 Pro (CF2 Pro)		
Tipo:	Controller		
Datos técnicos:	Dimensión	: 241mm x 103.3mm x 39.5mm	
	Potencia de entrada	: I. 100 - 120Vac, 60Hz, 5A max II. 220 - 240Vac, 50Hz, 2A max	
	Potencia de salida	: I. 24V $\overline{\text{---}}$ 9.2A total 30 sec on/5 min off II. 24V --- 5.0A total 2 min on/18 min off	

Directivas EU pertinentes :

Directiva de máquinas (2006/42/EC)

Directiva CEM (2014/30/EC)

Directiva RoHS (2011/65/EU)

Se han aplicado las normas armonizadas siguientes :

EN 55014-1:2017/A11:2020	EN 55014-2:2015	EN IEC 61000-3-2:2019	EN 61000-3-3:2013/A1:2019
EN IEC 61558-1:2019	EN 61558-2-16:2009+A1:2013	EN IEC 63000:2018	

Otras normas y especificaciones técnicas utilizadas :

IEC 61558-1	IEC-61558-2-16	UL 962	FCC Part 15 Subpart B	ICES-003
-------------	----------------	--------	-----------------------	----------

Dirección del Importador / Representante autorizado : **Actiforce International BV**
Het Steenland 20
3751 LA Bunschoten-Spakenburg
Netherland

Importador : **Holger Fricke**
(Managing Director)

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
Firmado en nombre de Actiforce Mechatronics Technology (M) Sdn Bhd.

Firma : 
Nombre : **Thomas Weidmann**
(R&D Director)

Fecha : **17/Oct/2022**

Región : **Penang, Malaysia**

Declaración de conformidad

Español

Por la presente declaramos que el aparato detallado a continuación cumple con las directivas de la UE pertinentes (especialmente con las mencionadas más adelante) y que la producción en serie se realiza de acuerdo con las mismas.

Modelo:	ControlForce 3 Pro (CF3 Pro)		
Tipo:	Controller		
Datos técnicos:	Dimensión	:	306mm x 101.3mm x 39.5mm
	Potencia de entrada	:	100 - 240Vac, 50/60Hz, 5A max
	Potencia de salida	:	I. 24V $\overline{\text{---}}$ 12A total 30 sec on/5 min off II. 24V --- 7A total 2 min on/18 min off

Directivas EU pertinentes :

Directiva de máquinas (2006/42/EC)

Directiva CEM (2014/30/EC)

Directiva RoHS (2011/65/EU)

Se han aplicado las normas armonizadas siguientes :

EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN IEC 55014-2:2021 EN IEC 61558-1:2019 EN 61558-2-16:2009+A1:2013 EN IEC 63000:2018

Otras normas y especificaciones técnicas utilizadas :

IEC 61558-1 IEC-61558-2-16 IEC 60950-1 UL 962 FCC Part 15 Subpart B
ICES-003 ICES-Gen

Dirección del Importador / Representante autorizado : **Actiforce International BV**
 Het Steenland 20
 3751 LA Bunschoten-Spakenburg
 Netherland

Importador : **Holger Fricke**
 (Managing Director)

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
Firmado en nombre de Actiforce Mechatronics Technology (M) Sdn Bhd.

Firma : 
Nombre : **Thomas Weidmann**
 (R&D Director)

Fecha : **17/Oct/2022**

Región : **Penang, Malaysia**